

УДАРНИК



3

1941

У Д А Р Н И К

ЛИТЕРАТУРНО - ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ
КОМИ ЖУРНАЛ

ЛЭДЗО КОМИ АССР-са СОВЕТСКОЙ
ПИСАТЕЛЬСКОН СОЮЗ

№ 3

МАРТ 1941 ВО

У Д А Р Н И К

ЛИТЕРАТУРНО - ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
КОМИ ЖУРНАЛ

ОРГАН ССП КОМИ АССР

№ 3

МАРТ 1941 ГОД

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ДА ТРАНСПОРТ ЮКӨНҮН ПАРТИЙНОҢ ОРГАНИЗАЦИЯ- ЯСЛӨН МОГЪЯС ЙЫЛЫСЬ

*ВКП(б) XVIII Ставсоюзса конференциялөн
Маленков ёрт доклад кузя резолюция*

I

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ДА ТРАНСПОРТ УДЖЫН УСПЕХЪЯС ДА ТЫРМЫТӨМТОРЪЯС

ВКП(б)-лөн XVIII-өд Ставсоюзса конференция пасйө, мый Сөветскөй Союзса промышленность да транспорт 1940 воын төдчымөн мунисны водзө коймөд пятилетнөй план олмөд пөртан делбын, содтисны производствольсь объём, обеспечитисны СССР-са народнөй овмөслысь төдчымөн водзө кыптөм да обороннөй вынйдрлысь ёнмөм.

Социалистическөй промышленностьлөн продукция 1940 воын содис 1939 во серти 11 прөцент вылө, та дырйи 1940 воын промышленнөй производстволөн быдман өдьяс систематическөя нарастайтисны.

Бурмис, торъя нин 1940 во мөд полугодиеын, промышленностьса уна важнейшөй отрасльяслөн удж. Төдчымөн содис изшом перйөм. Содисны чугуна,

сталь сывдөм да прокат вөчөм, та дырйи торъя ёна содис специальнөй маркаа стальяс да качественнөй прокат лэдзөм, кодьяс муноны квалифицированнөй машиностроение да обороннөй промышленность нуждаяс вылө. Неуна бурмөдис ассыыс уджсө сідзжө цветнөй металлургия, торъя нин ыргөн да алюминий лэдзөм кузя. Машиностроительнөй промышленность 1940 воын шедөдис водзө успехьяс сложнөй машинаяслысь да выль конструкция станокьяслысь выль видьяс освоитан делбын. Обороннөй промышленнөй наркоматьяс продукция содөмлөн өдьяс 1940 воын вөліны төдчымөн вылынджык став промышленностьса продукциялөн содан өдьясысь.

Выль техника освоитан успехьяс да обороннөй промышленность быдмөм результатын төдчымөн кыптис Краснөй Армиялөн да Военно-Морскөй Флотлөн техническөй оснащённость өнйя кадся вооружениелөн выль видьясөн да типьясөн.

Неуна бурмөдисны ассыыныс удж сідзжө текстильнөй, лёгкөй

да пищевой промышленностью.

Кортуйвывса да водвой перевозкаслон бымом обеспечит народной овмолсь важнейшой отрасляс ломтасон, рудаон, металлон, ворон да сырьелон да материалъяслон мукод видъясон снабжайтом бурмодом.

Промышленностьлысь да транспортлысь удж бурмодан делон 1940 вося мод полугодиеын ыджыд роль ворсисны партиалон да правительстволон мероприятияс трудовой дисциплина ёномодом кузя да кокъямыс часа уджалан лун выло да сизим лунья уджалан вежон выло вуджом.

Тайо мероприятияс результатын содис удж производительность, ёнмис предприятиясын трудовой дисциплина.

Но ВКП(б)-лон XVIII-од Ставсоюзса конференция лыддо, мый успехьяскод тшотш имеитчоны сиджбо серьёзной тырмытомторьяс промышленность да транспорт уджын.

Промышленностьлон уна отрасляс, торья нин паровозо-да вагоностроение, электропромышленность, лесной, бумажной, рыбной да стройматериальяс кузя промышленность кольччоны да оз выполняйтны производственной планьяс. Нефтяной промышленность, коть и тодчымон бурмодис ассыс уджсо 1940 вося вельод кварталын, но век жо эз тырт 1940 вося план. Промышленностьлон весиг сийо отраслясын, кодьяс дзоньнас бурмодисны ассыныс уджсо, эмбось уна предприятияс, сы лыдын игырысыс, кодьяс дыр кад чож киссьоны борькольччомон.

Промышленностьлон вель уна отрасляс оз аскадо пыртны действие вель производственной мощностьяс.

Промышленностьлон уна отрасляс кузя, сырьё, материальяс, ломтас, электроэнергия перерасходуйтом ладзом результатын, бракысь ыджыд воштомьяс да мукод бесхозяйственной раскодьяс результатын, промышленной продукциялысь себестоимость чинтом кузя план абу тыртома. Торья нин тайо относитчо промышленностьлон сэтшом отрасляс динь, кызди нефтяной, лесной, бумажной да стройматериальяс кузя.

1940 воын электростанцияс уджын бурмом выло видзодтог, электростанциясын да торья нин электросетьясын пыр на овлоны уна лыда аварияс технической аппаратлон расхлябанность всна да технической эксплуатациялысь правильяс соблюдайттом всна. Вель техника пыртом: парлон вылын давление выло да вылын температура выло вуджом, агрегатьясон управляютом автоматизируйтом, овия кадся оидо дейстуйтысь электрозащита-применитом—муво вьожийо да тырмытом размерьясын.

Транспорт уджын сиджбо эмбось серьёзной тырмытомторьяс. Кортуй транспорт вылын оз выполняйтсыны вагоньяс оборотлон установитом нормаяс да пыр на ыджыд лыдыс аварияслон. Уна кортуйяс омоя справляйтчоны важнейшой грузьяс перевозкаясон, эз котыртны кызди колбо пассажирской движение да эз быродны поездьясысь сермомьяс.

Морской да речной транспортын омоя котыртома погрузо-разгрузочной удж портьясын да пристаньясын, эмбось тырмытомторьяс суднояслысь движение котыртмын да век на ыджыд лыдыс флот технической эксплуатации кузя правильяс нарушайтомьяслон, мый всна суднояс тшобкыда петоны стройсысь

да навигация дырйи сувтѳны ремонт вылѳ.

Кѳрттуй станцияс, портъяс да пристаньяс уджын абу колана увязка, мый вайѳѳѳ тоннажлѳн да подвижной составлѳн ыджыд простойсѳ, перевалка пунктъясын грузъяс дыр задерживайтѳмѳ.

II

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ДА ТРАНСПОРТ ЮКѳНЫН НАРКОМАТЪЯС ДА ПАРТОРГАНИЗАЦИЯС УДЖЫН ТЫРМЫТѳМТОРЪЯСЛѳН ПОМКАЯС

ВКП(б)-лѳн XVIII-ѳд Ставсоюзса конференция лыдѳѳ, мый промышленность вель уна отрасляслѳн неудовлетворительной удж обьяснятсѳ медводз сийѳн, мый:

а) наркоматъяс ассыныс удж унаторйын нуѳѳѳны бюрократически, оз на воѳдчыны быдторъя предприятиеѳдз, „веськѳдлѳны“ асланыс предприятиеясѳн оз существо серти, а формально, бумажной переписка пыр;

б) наркоматъяс оз прѳверяйтны ассыныс решениеяс предприятиеясса директоръясѳн исполнитѳм да ограничивайтѳны, татшѳм ногѳн, асланыс руководящей уджлысь рамкаяс коллегияслѳн заседаниеясѳн да решениеяс примитѳмѳн, гѳгѳрвотѳг, мый решениеяс принимайтсѳѳны оз самѳй решениеяс вѳснаыс, а найѳс олѳмѳ пѳртѳм могысь, гѳгѳрвотѳг, мый руководящей уджлысь главной юкѳнсѳ должен составлятьны оз заседательской удж да оз решениеяс примитѳм, а тайѳ решениеяс исполнитѳмсѳ быд лун прѳверяйтѳм;

в) уна местной партийной организацияяс сы пыдди, медым

отсавны асланыс областъяс, карса, районас предприятиеяслы, личѳѳисны ассыныс удж кыдзи промышленностьын, сѳдзи и транспорт вылын, неправильнѳ чайтѳмѳн, мый найѳ оз нуны кывкутѳм промышленность да транспорт уджысь;

г) местной парторганизацияяс сѳдзжѳ, кыдзи и хозяйственной организацияяс, оз гѳгѳрвоны исполнение прѳверкалысь смыслсѳ да тѳдчанлуносѳ да оз отсавны та вѳсна наркоматъяслы да главкъяслы лѳсьѳдны быдлуныя прѳверка наркоматъяслысь решениеяс налы подчинитѳм предприятиеясса директоръясѳн исполнитѳм.

Партиялѳн уна обкомъяс, видзму овмѳсѳн, сельскохозяйственной продуктаяс заготовитан делѳясѳн занимайтѳмѳн, энотисны промышленностьын да транспорт вылын удж, вунѳѳисны асланыс кывкутѳм йлысь асланыс областъяс, карса, районас заводъяс, фабрикаяс, шахтаяс, рудникъяс, кѳрттуйяс уджысь, а партиялѳн горкомъяс, кодъяс обязанѳс ассыныс главной внимание сетны промышленностьлы да транспортлы, оз занимайтчыны тайѳ делѳнас да оз принимайтны мераяс бѳрѳкольчысь предприятиеяслысь да кѳрттуйяслысь удж бурмѳѳѳм кузя.

Партиялѳн горкомъяс да обкомъяс сы пыдди, медым пырны фабрикаяслѳн, заводъяслѳн, кѳрттуйяслѳн делѳясѳ, тшѳкыда сулалѳны промышленностьысь да транспортысь бокрын, оз контролируйтны предприятиеяслысь удж, оз прѳверяйтны руководящей йѳзѳс фабрикаясын, заводъясын да кѳрттуйяс вылын, оз эрдѳдны найѳ уджын тырмытѳмторъяс да тайѳн самѳй попустительствуйтѳны тайѳ тырмытѳмторъясыслы.

Партиялөн горкомъяс да обкомъяс велалісны сійō положение дінō, мый налōн бура уна предприятие дыр кад находитчō джуджыд прорывын, да оз принимайтны действеннōй мераяс сымогысь, медым помавны тайō позорнōй явлениеыскōд.

Партиялөн горкомъяс да обкомъяс торъя нин омōля занимайтчōны предприятиеясōн да промышленнōй стройкаясōн, кодъясōс подчинитōма союзнōй наркоматъяслы, ошибочнō чайтōмōн, мый тайō предприятиеясын да стройкаяс вылын делōяслōн состояниеысь кывкутōны сōмын наркоматъяс.

Партия горкомъяс да обкомъяс уджын ыджыд тырмытōмторйōн являйтчō сійō, мый найō оз пырны предприятиеясса удж существоō, оз изучайтны предприятиеясслысь экōномика да, сыпыдди, тшōкыда отделяйтчōны поверхностнōй обследованиеясōн да верхоглядскōй решениеясōн.

ВКП(б)-лōн XVIII-ōд Ставсоюзса конференция лыддō, мый горкомъяс, обкомъяс, крайкомъяс, союзнōй республикаясса компартияяслōн ЦК-яс обязанōсь, наркоматъяскōд тшōтш, нуны кывкутōм карса, областъса став промышленнōй да транспортнōй предприятиеяс уджысь. Буретш горкомъяс, обкомъяс, крайкомъяс да союзнōй республикаясса компартияяслōн ЦК-яс имеютōны познълун непосредственнō места вылын медся объективнōй, узковедомственнōй интересъяскōд лыддысьтōг, разберитчыны предприятиеын делōяслōн положениеын, определитны, мыйын сылōн уджас тырмытōмторъясыс, да отсавны предприятиеясса да наркоматъясса руководящōй работникъяслы бырōдны найōс.

III

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ДА ТРАНСПОРТ ЮКōНЫН ПАРТ- ОРГАНИЗАЦИЯЯСлōн ХОЗЯЙ- СТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКōЙ МОГЪЯС

Кутшōм мераяс колō примитны парторганізацияяслōн хозяйственно-политическōй могъяс визьōд, медым бырōдны промышленность да транспорт уджын тырмытōмторъяс?

1. Медводз колō кывшутōг бырōдны парторганізацияясслысь безучаствōй отношение промышленность да транспорт состояние дінō да решителнō бергōдны парторганізацияясслысь внимание промышленностьлōн да транспортлōн нуждаяс да интересъяс йылысь максималнōя тōждысьōмланы.

Колō, медым партийнōй организацияяс систематически пырисны промышленнōй предприятиеяслōн, кōрттуйяслōн, пароходствояслōн да портъяслōн делōясō, выясняйтисны налысь нуждаяс да запросъяс да отсалісны хозяйственнōй организацияяслы налōн быдлувъя уджын промышленностьлōн да транспортлōн веськōдлōм кузя.

Партийнōй организацияяс бивōдз главнōй внимание сетлісны видзму овмōсōн веськōдлōмлы. И тайō вōлі правилнō, кытчōдз зерновнōй проблема эз на вōв разрешитōма. Но бни, кор кызыннас решитōма нин зерновнōй проблема да быд во 7—8 миллиард пуд нянь урожай получитав мог,—колō бергōдны партийнōй организацияясōс промышленностьлань да транспортлань. Тайō оз ло, мый колō слабмōдны видзму овмōс дінō внимание. Но тайō лōб, мый партийнōй организацияяс сэтшōма быдмисны,

мый найб вермасны займитчны откодя и промышленностьон и видзму овмодон.

2. Колб, водзб, медым партийной организацияяс отсалисны наркоматясыла да главкясыла прбверяйтны предприятиеясса директоръясылыс удж, прбверяйтны наркоматясылыс решениеяс предприятиеясон исполнитом.

Партийной организацияяс долженбс уяснитны аслыныс, мый сомын оти наркоматяяс оз вермыны контролируйтны предприятиеясылыс удж, прбверяйтны наркоматясылыс решениеяс исполнитом. Та вбсна партийной организацияяс долженбс отсавны наркоматясыла наркоматясылыс директиваяс предприятиеясон исполнитом прбверитан делбын, модногбнкб предприятиеясса директоръясылыс удж контролируйтан делбын.

3. Колб, водзб, медым промышленной предприятиеяс да кбрттуяяс имейтисны оборудованиельсы, быдсяма имуществовольсы да материалъясылыс правильной сувтбдом учет.

Партийной организацияяс долженбс усвоитны, мый правильной учетбг оз позь управляйтны предприятиеон да кбрттуйбн. Предприятиеяс уджын, кбнб абу мыйкб-мында нормальной учет, вермбны лоны виччысьбмторъяс. Сэтшбм предприятиеясын веизбежнойбс производствобн срывъяс сибб либб мод сырьб, материалъяс, полуфабрикатъяс, инструментъяс тырмытбм вбсна, кодб век дзак виччысьбм руководителы. Оборудование да материалъяс учитывайтбмын запущенность лишайтб директорбс позявлуныс правильной да тырвийб используйтны предприятиеылыс ресурсъяс да обеспе-

читны производствольсы бесперебойной мунбм.

4. Колб, водзб, медым мян промышленной предприятиеясын, кбрттуяяс вылын да водной транспорт организацияясын тырвийб да правильной используйтсис оборудование да хозяйственной рбскодуйтсис инструмент, сырьб, материалъяс, ломтас, электроэнергия.

Партийной организацияяс долженбс гбгбрвоны, мый кад решительной помавны сэтшбм вреднейшой практикакбд, кор предприятиеясын да кбрттуяяс вылын сулалбны, а мукбддырйиыс и прбстб куйлбны складъясын незтша станокъяс да мукбд оборудование, кор дефицитной квалифицированной оборудование, сложной производственной агрегатъяс, тырыс станокъяс используйтсьбны оз назначение серти либб не тыр нагрукббн, а сырьб, материалъяс, ломтас да электроэнергия рбскодуйтсьбны расточительной.

5. Колб, водзб, шедбдны, медым промышленной предприятиеясыла да транспорт вылын став материальной ценностъяс видзисны сохранностын да бур состояниеын, медым предприятиеясса руководителъяс видзисны налы доверитбм государственной имущество — зданиеяс, оборудование, инструмент, материалъяс.

Колб пыр жб помавны народной эмбур динб сэтшбм нерадивой да нехозяйской отношениекбд, кор оборудование, сырьб, материалъяс, инструмент, кодъясын бна нуждайтчб мян промышленность, тшбкыда, кбнсюрб туплясьбмбн, портитчбны, сиббны, вобны негодностб, кор оборудование, зданиеяс да оружиеяяс, кбрттуйыввса подвижной состав не аскадб да

недоброкачественнѡя ремонтн-руйтѡм вѡсна кадъсь водз киссьѡны да петѡны стройсь.

6. Колѡ, водзѡ, помавны уна предприятиясн да кѡрттуяс вылын сѡдз шусян демонти-руйтѡм да лишнѡй оборудо-вание да материалъяс вузавлѡм кузя установитѡм практика-кѡд, мый являйтѡ не мыйѡнкѡ мѡдѡн, кызди социалистическѡй собственность расхищайтѡмѡн.

Партийнѡй организацияяс обя-занѡсь обеспечитны „Оборудо-вание да материалъяс вузавлѡм, вежлалѡм да бокѡ лѡдзѡм запретиѡм йылысь да тайѡ незакон-нѡй действиеясыс суд кузя кывкутѡм йылысь“ СССР-са Верховнѡй Сѡвет Президиумлысь 1941 во февраль 10 лунся Указ чорыда олѡмѡ пѡртѡм бѡрся контроль.

7. Колѡ, водзѡ, лѡсьѡдны да быд лун кутны чистота да эле-ментарнѡй пѡрядок предприя-тиеясын да кѡрттуяс вылын.

Парторганизацияяс обязанѡсь пыр жѡ решитны предприятея-сын чистота да пѡрядок кутан мог, кызди мог, кодѡ оз терпит некутшѡм нюжѡдчѡмъяс. Чисто-татѡг да пѡрядоктѡг оз вермы лоны ѡнѡя кадся предприятѡелѡн нормальнѡй удж. Няйт эм неиз-бежнѡй спутник да источник расхлябанностьлѡн, дисциплина расшатайтѡмлѡн, разболтан-ностьлѡн, заводын, фабрикаын, кѡрттуй вылын пѡрядок абуѡм-лѡн. Производство вылын эле-ментарнѡй культуратѡг оз позь обеспечитны мьян промышлен-ностьлысь да транспортлысь во-дзѡ кыптѡм.

8. Колѡ, водзѡ, помавны бес-плановостькѡд, продукция не-равномернѡя лѡдзѡмкѡд, пред-приятиеяс уджын штурмовщина-кѡд да шедѡдны быд заводѡн,

фабрикаѡн, шахтаѡн, кѡрттуѡн производственнѡй программа быд лун, водзвыв лѡсьѡдѡм график серти, тыртѡм.

Партийнѡй организацияяс дол-женѡсь гѡгѡрвоны, мый гѡтѡвѡй продукция неравномернѡя лѡ-дзѡм лѡсьѡдѡ предприятеяс удж-лысь неправильнѡй режим, ва-йѡдѡ оборудование простоясѡ, рабочѡй вын простоясѡ, произ-водственнѡй мощностьяс исполь-зуйттѡмѡ, брак содѡмѡ, сверху-рочнѡй уджъясъсь непроизво-дительнѡй переплатаясѡ. Татшѡм неправильнѡй режимыс кутѡ предприятѡеѡс лихорадочнѡй со-стояниеын да сувтѡдѡ сыѡн го-сударственнѡй план тыртѡм орѡ-дан постояннѡй угроза улѡ.

9. Колѡ, водзѡ, шедѡдны мьян предприятеясын технологичес-кѡй процессын медся чорыд дисциплина соблюдайтѡм, став предприятеясын пыртны техно-логическѡй процессъяслысь точ-нѡй инструкцияяс, установитны контроль найѡс соблюдайтѡм бѡрся да обеспечитны, татшѡм ногѡн, доброкачественнѡй да комплектнѡй продукция лѡ-дзѡм, кодѡ тырвыѡб ѡтвечайтѡ установитѡм стандартъяслы.

Партийнѡй организацияяслы, предприятеясса да наркоматъ-ясса работникъяслы кад усво-итны, мый выль точнѡй меха-низмъяс, кодъясѡн оснаститѡма мьянлысь предприятеяс, требуй-тѡны производствѡын чорыд пѡ-рядок, техническѡй правилѡяс да инструкцияс стѡча соблюдай-тѡм, мый ѡнѡ оз нин позь уджав-ны важмоз, нюжмасьѡмѡн, сѡдз-тадз.

Партийнѡй организацияяс обя-занѡсь обеспечитны „Промыш-леннѡй предприятеясѡн недо-брокачественнѡй да некомплект-нѡй продукция лѡдзѡмысь да обя-

зательной стандартъяс соблю-
дайттомысь кывкутом йылысь“
СССР-са Верховной Совет Президиумлысь 1940 во июль 10 лунся Указ чорыда олмо портм.

10. Колб, водзб, торъя внимание сетны виль техника вопросъяс, дугдывтбг уджавны техника усовершенствуйтом вылын, виль машинаяс, материалъяс да изделияяс вочом освоитом вылын.

Парторганизацияяс, промышленностьса да транспортывса работникъяс долженбс тырвийб использоватьны социалистической стройлысь зэвгырысь позянлуныясб технической мысль дзоридалом вилб да производство техникалысь виль достижениеяс бдибджык пыртбм вилб.

Колб пуктыны пом виль техника динб хвостистской, вужвийбныс оппортунистической отношенииы предприятияясса руководителъяс юкбнсянь, сы вбсна мый татшбм консерватизмыс мешайтб производстволбн водзб развитиелы, обрекайтб предприятияясбс ббрбкольчбм да прозябайтом вилб, орбдб страналысь оборонной выийбр.

11. Колб, водзб, систематическб чинтыны лэдзан продукциялысь себестоимость, быдног бнмбдны хозрасчбт, решительнб бертны расточительство.

Предприятие уджбн правильнбя веськбдлбм могысь, колб тбдны фактической рбскбдыяс изделие единица вилб себестоимостылбн основнбй элементъяс кузя—уджбн, сырбёлбн, ломтаслбн да электроэнергиялбн стоимость, амортизационной начислениеяс, административно-управленческой рбскбдыяс, да направляйтны предприятиелбн деятельностьлысь экономической

сторонасб сидзикбн, медым себестоимость кузя да прибылыяс кузя планъяс кывшутбг выполняйтсисны.

12. Колб, водзб, уджбн юкбнын чорыда да последовательнбя нубдны бура уджалысьясбс материальной поощряйтан принцип, кодб портсбб олмо рабочбйясы мынтысьбмын сделнбй системабн, руководящбй работникъясы премиальнбй системабн да неквалифицированнбй серти квалифицированнбй уджысь уджык мынтысьбмбн.

Колб помбдз бырбдны уджбн юкбнын уравниловкалысь сисб практика да шедбдны сиббс, медым сделщина да премиальнбй система нбшта бвджыка лбисны важнбйшбй рычагъясбн удж производительность кыпбдан делбн, а сидзкб, и мян став народнбй овмбслбн развитиен.

13. Колб, водзб, дзикбдз бырбдны прогулъяс.

„Кбкъямыс часа уджалан лун вилб, сизим лунъя уджалан вбжбн вилб вуджбм йылысь да предприятияясысь да учреждениеясы рабочбйясысь да служащбйясысь самовольнбй мунобм запретибм йылысь“ СССР-са Верховной Совет Президиумлысь 1940 во июнь 26 лунся Указ олмо портбм тбдчымбн бурмбдбс предприятияясын трудбвбй дисциплиналысь состояние.

Но уна фабрикаясын, заводъясын, рудникъясын, шахтаясын, кбрттуйяс вылын прогулъяс ылбдз на эз бырны.

Партийнбй организацияяс, профсоюзъяс, промышленностьса да транспортса работникъяс обязавбс нубдны мудзылбм удж промышленностьын да транспорт вылын трудбвбй дисциплина бнмбдбм кузя, тбдвылын кутбмбн сы йылысь, мый рабочбй вынлбн

текучьскѡд да прогульскѡд тыш нубдан мог являйтчѡ оз дженьд када кампанеѡн, а тре-буйтѡ массаясын быдлувья удж.

14. Колѡ, водзѡ, решительнѡ ѣнмѡдны предприятиеясын еди-ноначалие да шедѡдны сійѡс, медым предприятиееса директор делѡ вылын лоис полновластнѡй руководителѡн, кодѡ ставнас ѡт-вечайтѡ предприятие состояни-еьс да производство вылын пѡ-рядокысь.

15. Колѡ, водзѡ, став мераясѡн ѣнмѡдны предприятиеясын про-изводствеѡн технической весь-кѡдлѡм.

Колѡ мѡдѡдны предприятиеясѡ, цехьясѡ, шахтаясѡ подземнѡй уджьяс вылѡ инженерьяслысь да техникьяслысь юкѡн, кодьяс уджалѡны центральной да мест-нѡй хозяйственнѡй учреждени-еясын да заводууправлениеясса да шахтоуправлениеясса аппаратъ-ясын.

16. Колѡ кыпѡдны предприя-тиеясын роль мастерлысь, кы-дзи производствѡс непосред-ственнѡй котыртысьлысь да сув-тѡдны уджсѡ сэтшѡм нѡгѡн, ме-дым мастер являйтчис производ-ствѡлѡн сылы поручитѡм участок вылын полноправнѡй руководи-телѡн, кодѡ тырвуйѡ ѡтвечайтѡ технологическѡй дисциплина соб-людайтѡмысь да став показат-ельяс кузя производственнѡй задание олѡмѡ пѡртѡмысь.

17. Вузьяс помалысь том спе-циалистьяс отношениен колѡ лѡсьѡдны сэтшѡм пѡрядок, медым быдѡн, кодѡ помалѡ высшѡй учебнѡй заведение, получайтѡс производственнѡй опыт предприя-тиеен, обязательнѡй пѡрядокын прѡйдитѡс стаж практической уджлысь—мастерлы отсасысь-лысь, мастерлысь, цехын инже-нерлысь.

IV

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ДА ТРАНСПОРТ ЮКѡНЫН ПАРТ- ОРГАНИЗАЦИЯСЛѡН ОРГА- НИЗАЦИОННѡЙ МОГЪЯС

Кутшѡм мераяс колѡ примит-ны парторганизацияслѡн орга-низационнѡй могьяс визьѡд, ме-дым бырѡдны промышленность да транспорт уджын тырмытѡм-торьяс?

1. Наркоматьяслы да промыш-ленностьса да транспортса пред-приятиеяслы отсѡг ѣнмѡдѡм мо-гысь, карьясын, областьясын, крайясын да республикаясын, кѡнѡ эм развитѡй промышлен-ность, колѡ имеитны горкомъ-ясын, обкомъясын, крайкомъ-ясын, союзнѡй республикаясса компартияслѡн ЦК-ясын не ѡти, а некымын секретарѡс промышленность кузя, промыш-ленностьлѡн основнѡй отрасляс серти, кодьяс эмѡсь карын, об-ластьын, крайын, республикаын, а сѡдзжѡ сэн, кѡнѡ сійѡ колѡ, кѡртуй транспорт кузя секретарѡс да воднѡй транспорт кузя секретарѡс.

Промышленность да транспорт кузя секретарьяс обязанѡсь бура тѡдны, мый вѡчьсѡ предприятие-ясын, регулярнѡ волевны сэтчѡ, должен лоны личнѡ йитчѡмаѡсь кыдзи предприятиеясса работ-никьяскѡд, сѡдзи и соответствующѡй наркоматьяскѡд, долженѡсь отсавны налы планьяс да про-мышленность да транспорт кузя партиялысь решениеяс олѡмѡ пѡртѡмын, систематическѡя прѡ-веряйтны тайѡ решениеяссѡ олѡ-мѡ пѡртѡм, эрдѡдны предприя-тиеяс уджын тырмытѡмторьяс да шедѡдны тайѡ тырмытѡм-торьяссѡ бырѡдѡм.

2. Партийнѡй организацияяс обязанѡсь изучайтны да бура

төдны промышленной предприятия да көрттуйывса руководящей хозяйственной да инженерно-технической работниясос.

Колө смела выдвигайтвы заводьясын, фабрикаьясын, көрттуйяс вылын руководящей должностьяс вылө способной да инициативной работникьясөс, бур организаторьясөс, торьянин инженерьяс, ассыныс делө төдысыс пөвсыс.

Колө выдвигайтны не сомын партийной, но и непартийной большевикьясөс, төдвылын кутөмөн, мый беспартийнойяс пөвсын эмөс уна способной да честной работникьяс, кодьяс көты и оз сулавны партияын да оз имеитны стаж, но унаыс уджалөны бурджыка, добросовестнойджыка, стажа өткымын коммунистьяс дорыс.

Партийной организацияяс обяванөс аскадө сувтөдны вопрос туйтөм да слаб работникьясөс вежөм йылыс, вөлятөм да предприятиеөн, көрттуйөн веськөдлыны да производство вылын порядок лөсөдны неспособной работникьясөс вежөм йылыс. Болтуньясөс, лөвья делө вылө неспособной йөзөс, колө мездавны да сувтөдавны ичөтджык удж вылө, сы вылө видзөдтөг, являйтчөны-ө найө партийнойясөн либө беспартийнойясөн.

3. Колө помавны көрттуй да водной транспортывса политотдельяслөн территориальной партийной организациясыс торьялөмкөд. Политотдельяс долженөс лоны подотчетнойөн партиялөн обкомьяс, горкомьяс.

Партиялөн обкомьяс да горкомьяс обяванөс шедөдны политотдельяс уджын канцелярской методьяс бырбөдм да

пөртны найөс партиялөн боевой органьясө, кодьяс висьөны транспорт удж вөсна да активной отсасьөны транспорт кыпөдан делөлы.

4. Колө восстановитны предприятиясын да наркоматьясын производственно - хозяйственной активьяслыс төдчанлун.

Низовой работникьяслыс, инженерьяслыс, стахановецьяслыс опыт медся бура ипользуйтөм да критика да самокритика паськөдөм могыс колө регулярно чукөртлыны наркоматын, главкын, көрттуй вылын, заводын, шахтаын активьяс. Активьяс колө чукөртны кызди сэтчө промышленностьлөн различной отраслясса работникьясөс кыскөмөн, сидз и промышленностьлөн да транспортлөн торья отрасляс кузя.

5. Колө став мераясөн развивайтны стахановской движение, стахановецьяслыс инициатива удж производительность кыпөдөм вылө, производстволыс важнейшой вопросьяс разрешитөм вылө, производстволыс бөрөкэльчыс участокьяс подтягивайтөм вылө направляйтөмөн.

6. Колө помавны неправильной практикакөд, кор уна предприятиеясын партийной, профсоюзной, комсомольской да мукөд общественной организацияяс нубөдны уджалан кадө собранияяс, заседанияяс, совещаниеяс, татшөм ногөн предприятиеяслыс нормальный удж дезорганизуйтөмөн.

Колө, кывшутөг, воспретитны партийной, советской, профсоюзной, комсомольской да мукөд общественной организацияяс.

а) предприятиеясын да учреждениеясын уджалан кадө собранияяс, заседанияяс да быдсяма совещаниеяс чукөртөм;

б) уджалан кадõ рабочõйясõс да служащõйясõс корõм;

в) предприятиеясса да учреждениеясса рабочõйясõс да служащõйясõс снимитõм текущõй кампаньеяс нудõм вылõ либо шефской да мукõд делõяс кузя командировкаясõ мõдõдõм мотысь;

г) предприятиеясса да учреждениеясса рабочõйясõс да служащõйясõс уджалан кадõ налõн непосредственной уджысь отвлекитõм общественной организацияяс поручитõм серти обследовательской комиссиясын да бригадаясын участвуйтõм мотысь.

Колõ õтчид и пыр кежлõ устанovitны, мый предприятиеясса да учреждениеясса рабочõйяс да служащõйяс пõртõны олõмõ общественной организацияслысь поручениеяс сõмын уджавтõм кадõ.

* * *

Миян промышленность вõли и эм став народнõй овмõс развитиелõн база. Промышленность вõли и эм руководящõй начало народнõй овмõслõн став системаын. Промышленность нудõ водзõ миянлысь став социалистической овмõс, видзму овмõс да транспорт включайтõмõн. Промышленность вõли и эм страна обороннõй вынõрлõн база. Онõя международнõй обстановкаын миян промышленность водзын, сылõн став отрасльяс водзын сулалõны зев кывкутана могъяс. Сийõ должен уджавны исключительнõ организованнõя, максималнõ производительнõя. Онõя кадся выль технической база выль переоборудуйтõм, промышленнõй сырõлõн став видъяс кузя собственнõй источникъясõн обеспечитõм миян промышлен-

ность вермас да должен уджавны тõдчымõн бурджыка да сетны став отрасльяс кузя продукция ёна унджык да выльн качествоасõс õнõя дорысь.

Хозяйственной да партийнõй руководителъяс долженõсь делõбõ нудõны сидзы, медым 1941 воын ни õти областын, ни õти карын да промышленнõй центрын эз ло ни õти бõрõкольччысь предприятие. Миян промышленностьын да транспорт выльн не долженõсь лоны кольччысь предприятиеяс. Став заводъяс, фабрикаяс, шахтаяс, кõрттуйяс обяванõсь выполняйтны план.

Тышкасьны план тыртõм вõсна, обеспечитны план тыртõм, уджавны план серти—сийõ лоб:

а) продукция выработайтõм кузя вося, квартальнõй да тõлысья планъяс выполняйтны не шõркодя, кызди сийõ вõли õнõдз, а равномернõя план серти, гõtõвõй продукция вõчõм кузя водзвыв разработайтõм график серти;

б) выполняйтны план не сõмын шõркодя промышленностьлõн отрасль кузя, кызди тайõ вõли õнõдз, а выполняйтны сийõс торийõн быд предприятие кузя;

в) выполняйтны план не сõмын предприятие кузя шõркодя, кызди тайõ вõли õнõдз, но выполняйтны план быд лун быд цехын, быд бригадаын, быд станок выльн да быд сменаын;

г) выполняйтны план не сõмын количественнõй показателъяс кузя, но обязательнõ качественно, комплектнõ, ассортимент кузя, установитõм стандартъяс соблюдайтõмõн да планõн установитõм себестоимость серти.

Гырысь успехъяс шедõдõма миян странаõн экономической да культурнõй строительствõын. Но оз позь зазнавайтчыны да ланьтõдчыны сийõ успехъяс выльн. Медся ыджыд опасность—лõ-

1940 ВОЛӨН ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ИТОГЪЯС ДА 1941 ВО ВYLӨ СССР-СА НАРОДНОЙ ОВМОС РАЗВИТИЕЛӨН ПЛАН

*ВКП(б) XVIII Ставсоюзса конференциялөн
Вознесенский ёрт доклад кузя резолюция*

I

1940 ВОЛӨН ИТОГЪЯС

ВКП(б)-лөн XVIII-өд Ставсоюзса конференция пасйө, мый 1940 воын СССР-са народной овмөс төдчымөн мунис водзө сийө могыяс решитөмын, кодъясөс сувтөдөма ВКП(б) XVIII съездөн примитөм коймөд пятилетной планөн.

СССР-са промышленностьлөн продукция коймөд пятилеткалөн куим во чөжөн 95,5 миллиард шайтсынь 1937 воын содис 137,5 миллиард шайтөдз 1940 воын, либб 44 прөцент вылө, сы лыдын машиностроениелөн да металлообработкалөн продукция содис 76 прөцент вылө.

1940 воын, военной действияяс вылө видзөдтөг, кодъяс мунисны во заводитчигөн, СССР-лөн промышленной продукция содис 11 прөцент вылө, либб 13,6 миллиард шайт вылө 1939 воын серти, сы лыдын машиностроениелөн да металлообработкалөн продукция—19 прөцент вылө. Промышленной продукция содөмлөн өдъяс нарастайтисны став 1940 во чөж төлысысь төлысь.

Производство средствояс вөчөм 1940 воын содис 13,8 прөцент вылө 1939 во серти да 52 прөцент вылө 1937 во серти. Потребление средствояс вөчөм содис 1940 воын 7 прөцент вылө 1939

во серти да 33 прөцент вылө 1937 во серти.

Чёрной металлургия 1940 вося мөд джынсянь заводитис төдчымөн бурмөдны ассыс уджсө, 1940 во пом кежлө суткиын 46—47 сюрс тонна чугуна шөркөдя сывдөм шедөдөмөн 1937 во помын 40 сюрс тонна пыдди да сталь кузя 58—59 сюрс тонна 50—51 сюрс тонна пыдди.

Бурмөдис сідзжө ассыс уджсө цветной металлургия. 1940 воын алюминий сывдөм содис 1937 во серти 59 прөцент вылө, ыргөн 65 прөцент вылө, никель 280 прөцент вылө да олово 300 прөцент вылө.

Но металл вөчөм содтөм кольччө коймөд пятилетной планлөн заданиеясысь да оз на обеспечивайт СССР-са народной овмөслысь содысь потребностьюс.

Кыптис, торья нин 1940 волөн мөд джынйын, СССР-са изшом промышленность. Во чөжөн изшом перйөмлөн прирост составитис 13 прөцент, либб пөшти 19 миллион тонна 1939 волөн уровень серти. 1940 волөн мөд джынсянь заводитчис бурмөм нефтяной промышленностьын, та дырйи во пом кежлө суткиын шөркөдь добыча кыптис 97—98 сюрс тоннаөдз 1937 во помын 84—86 сюрс тонна пыдди. Но коймөд пятилетка заданиеясысь нефтяной промышленностьысь кольччөм абу на бырөдөма.

Мероприятия, кодыясы нудьдма ВКП(б) ЦК-он да СССР-са СНК-он предприятиясын да учреждениясын трудоьй дисциплина ёямодом да уджалам кад содтом кузя, вайодисны удж производительность водзо кыптомь да лосьодисны условиясы промышленностьон вель кыптомь вьло. Но удж производительность кыптомь да производство содтан позявлуньясы ьлодз абу используйтема промышленностьса вель уна отраслясыон, торья нин лесной промышленностьон да строительной материальясы промышленностьон, кодыясы резкоьй эз тыртны 1940 вося план да являйтчыны промышленностьон борькольчысы отраслясыон.

1940 воын кьрттуй перевозкасы содисны 392 миллиард тонно-километрсянь 1939 воын 409 миллиард тонно-километрдьз 1940 воын. Речной перевозкасы содисны 36 миллиард тонно-километрдьз 33 миллиард тонно-километр пьдди 1937 воын да 34,6 миллиард тонно-километр пьдди 1939 воын. Но кьрттуй транспорт уджын эмось серьёзной дефектьясы: водзо нудсьодны нерациональной перевозкасы, кодыясы загрузайтоьй транспорт, абу ьырдьодма вель уна узельсясыон да направлениесыон пропускной способностин векни местаясы.

Содис валовой продукция няньлон, сахарной свеклоьлон, подсолнечниклоьлон, картофельлоьлон да овощилоьлон. Зерновой культураясыон продукция СССР пасьта 1940 воын составитис 7,3 миллиард пуд гьогьор.

1940 воын содис колхозьясы скотлоьн поголовье—сюра гырысы скотлоьн 12 прьцент ьыло, порсьясыон 15 прьцент ьыло, ьжьясыон 25 прьцент ьыло да кьбзаясыон 34 прьцент ьыло. Общественной колхозной животноводство

уверенной кыподоь асысысы доля странаын скотлоьн став поголовьясы.

Кыпотоь СССР-са уджалысы йьзлон материальной да культурной уровень. СССР-ын рабочойясы да служащойясы уджонлон фонд содис 1940 воын 123,7 миллиард шайтодз 1937 воын 82,2 миллиард шайт пьдди да 1939 воын 116,5 миллиард шайт пьдди. Содисны колхозьясыон общественной дохоясы да колхозникьясыон личной дохоясы.

Вель предприятиясы стрьбитом кузя капиталной вложенияслоьн объём 1940 воын составитис пьшти 38 миллиард шайт (сы лыдын 6 миллиард шайт гьогьор нецентрализованной капиталной вложенияс кузя), а ставысы коймьод пятилетка куым во чьожьон 108 миллиард шайт (сы лыдын 17,5 миллиард шайт нецентрализованной капиталной вложенияс кузя). Тайь куым вонысы государственной промышленностьын сувтисны стрьйоь уна сеь фабрикасы, заводьясы, шахтаясы, электростанциясы да мукьод предприятиясы, кодь результатын пыртьома действеюь 51 миллион тонна мощность вель шахтаясыон изшом перььом кузя, 2 миллион 400 сюрс гьогьор киловатт мощностьясы электростанциясын, доменной пачьясы 2 миллион 900 сюрс тонна чугуна мощностьон, ьти миллион гьогьор хлопкопрядильной веретено.

II

1941 ВО ВЬЛО ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПЛАН

ВКП(б)-лон XVIII-ьод Ставсоюзса конференция 1941 воысы главной хозяйственной могьон лыддьь промышленность основнющей отраслясылысы да став народной овмьслысы—металлургиясылысы, машиностроениельсы, видзь-

му овмбслысь, транспортлысь водзё кыптём. Торъя нин колд чугун, сталь, цветной металлъяс, изшом, нефть производство лён водзё содом да машиностроениелысь став видъяс максимальной развивайтём.

ВКП(б)-лён XVIII-ёд Ставсоюзса конференция ошкд ВКП(б) ЦК-ён да СССР-са СНК-ён 1941 во выло СССР-са народной овмбс развивайтём кузя примитём государственной план да тшдктё партийной, советской да хозяйственной организациясыл сосредоточитны внимание да вынъяс 1941 воысь татшом хозяйственной могъяс решитём выло:

1. СССР-са промышленностьлысь валовой продукция лэдём вайодны 162 миллиард шайтёдз, 1940 вося уровень серти 17—18 прбцент выло содтомён, сы лдын производство средствояс группа кузя 23,5 прбцент выло да потребление предметъяс группа кузя 9 прбцент выло.

2. Содтыны чугуна вчём 18 миллион тоннабдз, сталь сывдом—22,4 миллион тоннабдз да прокат вчём—15,8 миллион тоннабдз.

3. Обеспечитны изшом перйём 191 миллион тонна, нефть газён—38 миллион тонна да торф—39 миллион тонна размеры.

4. Обеспечитны машиностроениелён продукциялысь содом 1940 во серти 26 прбцент выло.

5. Обеспечитны электростанцияяс мощностъясылысь прирост 1,75 миллион киловатт выло.

6. Содтыны хлопчатобумажной промышленностылысь мощностъ 850 сюрс прядильной веретено выло.

7. Содтыны зерновой культурыясылысь валовой продукция 8 прбцент выло.

8. Обеспечитны корттуясыс вылын суткиын шоркодъ погрузка

103 сюрс вагон размеры. Венны водной транспортлён перевозкаяс развитиеын народной овмбслён потребностъясысь кольччём.

9. Содтыны государственной да кооперативной торговлялысь розничной товарооборот 197 миллиард шайтёдз.

10. Содтыны промышленностын да строительствоян удж производительность 12 прбцент выло.

11. Чинтыны промышленной продукциялысь себестоимость 3,7 прбцент выло да обеспечитны тайё шотт весьтё промышленностын содтёд накопление 7,3 миллиард шайт размеры.

12. Содтыны начальной да средней школаясын велодчысыясылысь лыд 36,2 миллион мортёдз да высшой учебной заведениясын 657 сюрс мортёдз сидзикён, медым социально-культурной мероприятияяс выло общей роскодыас вайодны 48 миллиард шайтёдз.

13. Выполнитны капитальной вложениеясылысь программа 57 миллиард шайт размеры (сы лыдын 9 миллиард шайт нецентрализованной капитальной вложениеяс кузя).

14. Обеспечитны материальной да финансовой государственной резервъясылысь водзё содом.

* * *

ВКП(б)-лён XVIII-ёд Ставсоюзса конференция вырайтё чорыд уверенность, мый став партийной организацияяс ншта ёнджыка паськодасын социалистической ордысьём рабочей классын, колхозной крестьянствоян да интеллигенция повсын да обеспечитасын 1941 во выло СССР-са народной овмбс развивайтан план ставнас да содтёдён тыртём.

Редакция журнала
"ВОЛЫ В НОУДЭУВ"
Орган ССП Коми АССР
г. Сыктывкар.

ВКП(б)-лысь ЦЕНТРАЛЬНОЙ ОРГАНЪЯС ОБНОВИТОМ ЙЫЛЫСЬ

ВКП(б) XVIII СТАВСОЮЗСА КОНФЕРЕНЦИЯЛОН СЕРНИТАНТОРЪЯСЛОН КОЙМОД ПУНКТ КУЗЯ РЕЗОЛЮЦИЯ

(Организационной вопросьяс)

ВКП(б)-лөн XVIII-од Ставсоюзса конференция, сернитанторьяслысь коймод пункт— „Организационной вопросьяс“ видладом борын, примитис татшом решениеяс:

I

1. ВКП(б) Уставлөн 38 пункткод соответствиен исклужитны ВКП(б) ЦК шленьяс составысь татшом ертьясод, кызди ВКП(б) ЦК-са шленьяслысь обязанностьяс олмод портм обеспечиттомьясод—Н. М. Анцеловичод, М. М. Литвиновод, И. А. Лихачевод, Ф. А. Меркуловод, а И. А. Бенедиктовод да Е. А. Щаденковод вудждны ВКП(б) ЦК-са шленьясысь кандидатод.

2. Исклужитны ВКП(б) ЦК-са шленьясод кандидатьяс составысь татшом ертьясод, кызди ВКП(б) ЦК шленьясод кандидатьяслысь обязанностьяс олмод портм обеспечиттомьясод—Д. И. Автоновод, Н. И. Бирюковод, Г. Д. Вейвбергос, П. С. Жемчужинаос, В. П. Журавлевос, Н. Г. Игнатовод, А. Б. Искандеровод, М. П. Ковалевод, Н. И. Невежинод, Г. С. Растегинод, А. И. Самохваловод, Н. В. Фекленковод, А. А. Фролковод, ф. В. Шагимардановод, В. В. Ярцевод.

3. Исклужитны Центральной Ревизионной Комиссия составысь татшом ертьясод, кызди Центральной Ревизионной Комиссияса шленьяслысь обязанностьяс олмод портм обеспечиттомьясод—А. А. Андриенковод, А. А. Волковод, В. М. Денисенковод, М. Е. Квасовод, К. В. Киселевод, И. В. Муруговод, Г. П. Силкивод, С. Е. Скрынниковод, Я. А. Чубивод.

4. Содтыны ВКП(б) ЦК-лысь состав да борыны ВКП(б) ЦК-са шленьясон татшом ертьясод: Г. М. Поповод, Н. С. Патоличевод, В. Г. Деканозовод, В. П. Пронинод, М. А. Сусловод, О. В. Куусиненод.

5. Содтыны ВКП(б) ЦК-са шленьясод кандидатьяслысь состав да борыны ВКП(б) ЦК шленод кандидатьясон татшом ертьясод: Г. К. Жуковод, А. И. Запорожецод, И. В. Тюленевод, М. П. Кирпоносод, И. С. Юмашевод, И. И. Носенковод, А. Д. Крутиковод, Г. Н. Куприяновод, А. Ю. Снечукос, Я. Э. Калиберзинод, К. Я. Сярэс, И. Р. Апанасенковод, М. И. Родионовод, И. А. Серовод, Г. Ф. Александровод, И. М. Майскийод, Я. Т. Черевиченковод.

6. Содтыны Центральной Ре-

визионной Комиссиялысь состав да бѣрыны Центральной Ревизионной Комиссияса шленъясѣн татшѣм ѣртъясѣс: В. С. Молоковѣс, В. Ф. Трибуцѣс, И. Т. Пересыпкинѣс, М. А. Кудиновѣс, В. М. Бочковѣс, Ф. С. Октябрьскийѣс, Ф. И. Голиковѣс, Л. С. Гришукѣс, М. М. Поповѣс, А. С. Панюшкинѣс, И. Д. Папанинѣс, П. Г. Бородинѣс.

II

1. Предупредитны М. М. Каганович ѣртѣс, кодѣ Авиацiонной промышленность кузя наркомѣн вѣлгѣн уджалѣс лѣка, мый сѣйѣ кѣ оз исправитчы и выль удж вылын, оз пѣрт олѣмѣ партиалысь да правительстволысь поручениеяс, то лѣб петкѣдѣма ВКП(б) ЦК шленъяс составысь да снимитѣма руководящѣй удж вылысь.

2. Предупредитны М. Ф. Денисов ѣртѣс—ВКП(б) ЦК-са шленѣ кандидатѣс, Химическѣй промышленность кузя наркомѣс;

И. П. Сергеев ѣртѣс—ВКП(б) ЦК-са шленѣ кандидатѣс, Боеприпасъяс кузя наркомѣс; С. С. Дукельский ѣртѣс—Ревизионной Комиссияса шленѣс, Морскѣй флот кузя наркомѣс, мый найѣ кѣ оз бурмѣдны ассыныс удж да оз извлекитны XVIII партконференция вылын налысь удж критикуйтѣмысь урокъяс, то найѣс лѣб петкѣдѣма ВКП(б) ЦК да Ревизионной Комиссия составысь да снимитѣма наѣн занимайтан постъяс вылысь.

3. Предупредитны сѣдзжѣ Наркомречфлот З. А. Шашков ѣртѣс, Наркомрыбпром А. А. Ишков ѣртѣс, Электропромышленность кузя нарком В. В. Богатырев ѣртѣс, мый найѣ кѣ оз бурмѣдны асланыс наркоматъяслысь удж, оз пѣртны олѣмѣ партиалысь да правительстволысь заданиеяс да оз извлекитны тайѣ конференция вылын налысь удж критикуйтѣмысь урокъяс, то найѣс лѣб снимитѣма народной комиссаръяс постъяс вылысь.



СОВЕТСКОЙ СОЮЗСА ГЕРОЙ ЛЕЙТЕНАНТ МАРКОВ

(Очерк)

Г. ФЕДОРОВ

— Но, Ванюша, дона гость, дыр нин виччысим тэнö, ёна нин окота вöлі аддзывны, — шүис лейтенант Иван Петрович Марковлөн, Совет Союзаса Геройлөн батыс, Петр Михеевич, кор гостьяс пуксялісны еджыд пызандораөн вевттьöм пызан сайö. Сэні вöліны лейтенантлөн чойвокыс, рöдвуж, колхозса председатель, тöдса колхозникьяс, кодьяс локтисны сёрнитыштны отпускö воём землякныскöд. Ачыс Иван Петрович, еджгов чужöма, под ёжик шырöм русöй юрсиа, збой синьяса кызь квайт арöса том морт, пукаліс пызан сайын, медтыдаланінын. Сы серти, кызди гусьоник быдөн чöвтлывлісны синясö сы вылö, тöдчис, мый буретш сы вöсна найö ставныс талун чукöртчисны татчö. Сылөн зашитной цвета военной гимнастёрка морöс вылын дзирдалісны Ленин орден, „Зöлөтöй звезда“ да медаль „За отвагу“.

Тайö вöлі 1941 вося январскöй рытö, спаспорубса колхозник Петр Михеевич Марков керкаын. Войулö чорзян мороз серöдіс öшиньяс кружевной узорьясби, но керка пытшкын вöлі шоныд и кыпыд. Неыджыд ус-тошка, чукурьясөн визьласьöм чужöма

батыс, гостьяс водзö сувтöмөн, висьтавліс, кутшöм сьбкыд вöлі сылы быдтыны ыджыд семьясö, кызди важөн суседьяс кайтлісны сылы, мый ковмас пö, тыдалö, вуравны мешöкьяс да мöдöдны челядьсö корны.

— Мый нö вöчан, эгö вермылö ми мамныдкöд тиянöс кокниасö быдтыны да, — быттьö правдайтчиг, сійö шыасис лейтенант пиыс дорö. — И не кö советскöй власть, код тöдас, гашкö и збыльысь ковмис мешöкасьöмөн ветлöдлыны öшинювясті... А видзöдлöй öні менам семья вылö! Ыджыд пи— Красной Армияын командир, мöд пи—колхозын знатной тракторист-стахановец, коймöд пи велöдчö ФЗО школаын... А тэ йылысь, Ванюша... Иван Петрович, нинöм и сёрнитны. Поздравляйтам ыджыд наградабн! Вайлы топöдла ме тэнö аслам бать морöс бердö. Любö мянлы мамыдкöд, вывті любö.

Некымын во сайын гöгрöс чужöма, русöй юрсиа подросток Ваня Марков муніс велöдчыны Сыктывкарса педрабфакö, и сэки думыштны некод эз кужлы, мый гоз-мöд во мысти сійö локтас

аслас колхозо почётной гостён, Советской Союз пасьта прославитчом геройон. Да и ачыс сийо эз чайтлы та йылысь, коть эськo аскежас и мовпавліс ыджыд вокыс моз жo лоны Красной Армияса командирон. Но вот 1935-од воин сийо сетіс военной училищeб заявление, и сийос босьтисны. А кык да джын во мысти артиллерийской училищеса курсант Марковос лэдзисны нин лейтенантон. Заветной мечта збыльмис.

Воис 1939 во. Войналон съод кымбр пыр ёнджыка и ёнджыка сукмис Рытывыв Европа весьтын. А сэсса ыпнитіс польско-германской война. Польша лон удобной полеон быдсяма случайностьяслы. Советской правительствo сетіс Красной Армиялы приказ—вуджны граница да босьтны асланыс защита улo Западной Украинаса да Западной Белоруссияса населениельс олoмсo да имущество.

Красной Армия частьскoд сийо исторической луньясo вуджис вoвлoм польской государствольс границасo и лейтенант Марков.

Тайо волины вунoдлытoм луньяс, кодьяс дыр кежо кольоны паметьo. Уна песни и гирысы сикт да кар пыр прoйдитіс аслас частькoд лейтенант Марков, и быдлаын уджалысь йoз радлoмон петавлісны налы паныд да, чoлoмаліг, горзісны:

— Чолoм Красной Армиялы!

— Чолoм мянoс мездысьяслы!

— Мед оласны Сталин да Вошилов ёртьяс!

Боевой крещение лейтенант Марковлон воли первой луньясас жо рубеж вуджом бoрын. Тайо воли медводдза боевой стычка, сoмын ичoтки эпизод. Батарея, кодoн командуйтис лейтенант, муніс походной маршон.

Буситыштіс сентябрса зэр. Враг эз тыдав. Но колo воли быд здук лоны дасьoн, сы вoсна мый польской офицерьяслон медрдейтан тактикаoн воли не вoсьса тышо пыром, а пельос сайсян лыйлом да узьясьяс выло уськoдчoм. Сідзи лои и oни: вражеской засада, кодi воли дзeбсьoма вoр дорса вeыджыд керкаo, кутіс сяргыны-шoтны пулеметьясысь. Сийо эз лэдз арчастьлы мунны водзo, сийос колo воли чышкыштны му бан вылысь.

Лейтенант Марков, батареяса командир, oдйo тoдмасис обстановкаoн. Сийо зіліс нинoмон не петкoдлыны боецьяслы, мый медводдзаысь на сулалo вражеской пуляяс улын, мый, кызди и быдoнкoд oвлo, сийо неуна нервничайтыштo oни: oд тани абу нин условной мишеньяс, кызди учебной полигон вылын, а враг, кодoс колo весавны туйшoрысь, медым аскадo пoртны олoмo командованиельс боевой задание. Наблюдательной пунктсян, бинокльсo син водзас кутoмон, сийо тoдмoдiс цельсo, кодoс колo воли пасьвартны.

— Взрыватель осколочной!— командуйтис сийо аслас артиллеристьяслы.

— Первой орудие—огонь!

Недыр мысти выль команда:

— Мoд орудие—огонь!

Йиркнитисны-гымыштисны орудиеяс, коліс секунда, мoд, и сийо места весьтын, кытoни дзeбсьясис вражеской засада, кыптисны взрывьяс. Снарядьяс усялісны стoча, и том лейтенантлы, бинокльo тайо взрывьясысь выло видзoдiгон, воли долыд сыысь, мый эз весь налон коль мирной кадo велoдчoмныс. Та серти ко, сылон батарея воли дась нуны чорыд тышьяс. А сeштoм тышьясысь найос водзын на виччысисны.

— Огоны..

— Огонь!!

Недыр мысти керка сотчис ыджыд кӱстер моз нин, а вражеской пулемѣтъяс эз кывны. Туй вӱл восьса.

Та бӱрын быд виль стычка, кор лейтенант Марковлы ковмылс польской офицеръяс банда-яскӱд сѣрнитны не кывйӱн, а орудиеяс залпъясӱн, быд сэтшӱм кось содтисны, джудждӱдӱсны сылысь боевой опытсӱ, велӱдӱсны лоны сюсьӱн, повтӱмӱн, крепыд нервъясӱн, бдительнӱ-йӱн. Лоны любой здукӱ дасьӱн, нель синмаӱн да сюсь пеляӱн— тайӱ правилӱсӱ том командир век кутӱ тӱдвылас ӱти татшӱм эпизод бӱрын.

Красной Армиялӱн частъяс матыстчисны Брест-Литовск дӱнӱдз. Рабочӱйяс, карса уджалысь йӱдз гырысь чукӱръясӱн петисны встречайтны красной боецъясӱс, найӱ вокъясӱс моз кутлисны да окалисны ассыныс мездысьяссӱ. И тайӱ кыпыд здукас некод на пысь думыштны эз вермыв, мый офицерской бандаяслӱн колясъяс лысьтасны пельӱс сай-сянь лӱптыны пеж кинысӱ. И вот, кор лейтенант Марковлӱн артчасть кутӱс народ ликуйтӱм шы улӱ прӱйдитны карса уличъяс вывтӱ, ӱти керка бшиньяс-сянь сяркнитисны пулемѣтъяс. Пуляяс лӱбисны веськыда йӱдз чукӱрӱ... Вражеской засадалысь позсӱ Марков аслас боецъяскӱд кыталӱс да дженьыдик кось бӱрын бырӱдӱс. Кызди сӱки ты-довтчис, тайӱ керкаӱ дзебсьылмны водзвыв дасьтысьӱмӱн, кык пулемѣтӱн, винтовкаясӱн да пистолетъясӱн вооружитчӱм вит польской офицер.

Польской кампания лейтенант Марковлы вӱл боевой опыт босьтан бур школадн.



Советской Союза Герой
Н. П. МАРКОВ.

Пызан сайын гӱстъяс сѣрнитисны ӱти да мӱдтор йылысь. До лыд чужӱма мам ваялис пызан вылӱ выльысь виль сѣян, мый сийӱ асывбыд пӱжалӱс-пуис дӱна гӱсть воӱм кузя.

Сѣрни бергалӱс сиктса олӱм гӱгӱр, колхоз гӱгӱр. Бритӱм тошка, пинджак морбас „ПВХО“ значека колхозса председатель тӱдмӱдӱс Иван Петровичӱс, кутшӱм вильторъяс эм найӱ колхозын. Сийӱ, тӱрмасьтӱг сѣрнитӱмӱн, чуть быттьӱ ошйысьыштӱмӱн, тӱдчӱдӱс, мый колхозлӱн ӱнӱ эм нин автомашина, ветродвигатель да локомобиль, кодӱ пилитчӱ и изӱдчӱ.

— Ми вот думайтам электрофицируйтны колхознымӱс. Тӱ ния отсышт, Иван Петрович, тайӱ уджсӱ миянлы бергӱдны,— юрнас лайкнитӱмӱн шыасис сийӱ лейтенант дӱнӱ.—Ставыс провод сайын сулалӱ. Вермам кӱ судзӱдны, и би лӱб.

— Тайё зэв буртор ті думыш-тёмшуд,—гортса пудм-пёжалом-торйон чёсмасыгтыр вочавидзис Марков.—Обязательнó отсышта, обязательнó.

Сёрнитіг-варовитігтыр сійё жовлёлдіс сянсё керка пыштті, и ставис сэтсыс казтыліс сылы тані коллялом челядьдырся, а сэсса томморталан вояссё. Ставыс на важкодъ, кызди кольліс некымын во сайыв. Сійё жё жрбстёй крестьянскóй керка пытшкбс: занавесалом пачводз, паччорыв, кбні радейтльвліс коллысыяніныс локтом бдын шонтысыштны; порогдорын—мыссяндоз, кык бшинь костын—зеркала, код выло гость воом кузя бшбдма вышивайтом помьяса кузчышыян. Стенын, лбсьыдик рамкаяс пиын Сталинон, Ворошиловон, Буденныйлон фоторепродукцияяс, семейнóй карточкаяс. А со и батылон пищаль бшалё, кодон сійё—ачыс Иван Петрович—асывводзьясб, кор гортсаяс узисны на, ветльвліс матысса тыасб уткаясбс лыйлыны. Весиг быттьё и гортса воздухыс важкодъ, пбжбм галан дукбн йиджтысббм, кодбс сэтшбма радейтльвліс сійё...

Дзормыны заводитом тошка колхозник, гораа сёрнитіг, кызди сёрнитлонь сьбкыдпеля йбз, кутіс висьтавыны, кызди сійё Иван Петрович ветлігкоста качбдчыліс самолётон аслас сикт весьтё.

— Пуксис сійё мбдлаплё. Миян ставныс сэтчб, но и ме тшбтш. Локті... Ме эськб и огкыв, видзбдтё, да аддза—машиныстыс макайтё меным кинас: пуксы пб, пуксы дедко. А, мися, мый лоны ло, дай пукси. И качим, и качим!. Ме чайта, небесабдзыс волім. Видзбда ме сэсянь, а керкаясыс поснидикбсь, йбзыс гут кодбсь. А ме ог пов; тбда,

видзбдтё, техникаыс сбветскбй. Кытшлалыштім ми сэні дай ббр лэччим. А меным и шубны:

— Но, бви, дедушка, тэд поэббнин кувны.

А ме валы:

— Э-э, мися, чбвлб... Кутім кб небеса бердті лэбавны, кутшбм али кулом!

Гбстьяс гажаа сералісны, а медся ёна сераліс Иван Петрович. Сійё тапкбдіс дедкобс мышкас да шуаліс:

— Ничево, дедка, ничево, олам на ми тэкбд, да и лэбальштам на пбттбдз.

Гбстьяс кбть и варовитісны бти да мбдтор йылысь, но сэжбб быдон мыйкб быттьё виччысисны.

Но вот сёйбм-юбм эштіс. Гбстьяс кутісны чечавны пызан сайысь. Лейтенантлон батыс чышкис вышивайтом помьяса кузчышыянб вомдорсб да киясб, кыкис ассыс каллянсб да, куритчыны лбсьбдчиг, шыасис пиыс дорб:

— Вай инб висьталышт, Иван Петрович, кызди ті Финляндияс воюйтінныд. Аддзан, ставыс важббн виччысббны. Да и ми мамыдкбд кывзыштам.

Еджыд кружкаыс поснидик вомтырбн юмов сур видлышта-лігтыр Иван Петрович нубдіс сянсё керкапытшкбсті да быдлаысь аддзис сылань бергбдчбм чужбмьяс. Сійё нюмдіс, вештіс кружкасб пызан шбрб, сувтіс да летіс пызан сайысь. Зумыд военнóй походкабн джодж кузя прбйдитчбм ббрын сійё матыстчис шбр бшинь дорб, сувтіс да кыпылбс пасьта стеклб пыр, кытчб абу на удитбма кеньсыяныгыбрыс, кутіс видзбдны йвла вылб. Сэні куйліс тблысь югбрьясбн югбдббм лымья эрд. Ылын горизонт пблон сьбд визьбн кысис вбр. Вбр весьтын, коздула

небесаас тоньвидзис гѳгрѳс тѳ-
лысь.

Тайѳ войся ывлаис вылѳ ви-
дѳдѳдѳгѳн лейтенант син водзѳ
сувтѳс ылі финскѳй му—джу-
джыд да паськыд лымъя эрдъя-
яснас, сьѳдпемыд вѳръяснас,
кынѳм вкръяснас да йызѳм
скалаяснас. Дум вылас воисны
боевѳй лунъяс, ѳртъясыс, кодъ-
яскѳд тышкасьліс орчѳн да
кодъяскѳд юкльвлѳс походнѳй
олѳмлысь став сьѳкылдунъяссѳ.
Тѳдвылѳ усины сѳйѳ помтѳм кузь
часъяс, кор ковмыліс син верав-
тѳдз видзѳдны стереотрубаѳ,
корсьны противниклысь искус-
нѳя маскируйтѳм огневѳй точ-
каяс...

— Да, сѳйѳ вѳлі бура дасьты-
сьѳм, ѳн укрепленияяс вѳчалѳм
врагкѳд тыш,—ѳшивьдорысь
вешйитыр шуис Иван Петрович.
Ещѳ недыр чѳв олыштѳм бѳрын
сѳйѳ кутѳс висътавлыны, кызди
командованиелѳн приказ кузя
1939 вося декабрь 31 лунѳ ву-
джисны финскѳй граница да
кутѳсны вѳтлыны маннергеймов-
скѳй бандаяссѳ граница бердысь
пыділань. Сѳйѳ висътавлѳс, ку-
тшѳм сьѳкылдунъяс ковмыліс
венны Краснѳй Армиялы сѳні
чорыд тышъяс нубѳдѳгѳн, суровѳй
природнѳй условиеясы.

Тайѳ вѳлі сѳветскѳй войскалѳн
шензѳѳдан героическѳй подвигъ-
яса тыш. Пѳшти оравлытѳг сула-
лісны веж морозъяс, кор кѳдзыд-
лаис потласьлісны изъяс. Туйяс
эз вѳвны. Тшем сук вѳръяс пыр,
нюръяс, тыяс вѳмѳн туйяс пись-
кѳѳдѳмѳн Краснѳй Армиялѳн
частьяс мунісны водзѳ и водзѳ—
пехота, артиллерия, танковѳй
подразделениеяс, боеприпасьяса
обозьяс. Шоча, зѳв шоча паны-
дасьлывлѳсны керкаяс, кѳвѳ эськѳ
позис шонтысьштыны, бурджы-
ка шойччыштыны. Маннергеймов-
скѳй бандаяс, сѳветскѳй войска-

ясысь пышйиганыс ставсѳ сотѳс-
ны, бырѳдісны, виисны.

— Помнита, чорыда лѳи тыш-
касьны Койвисто ді босьтѳгѳн,—
джодж шѳрѳ сувтыштлѳмѳн да
йѳз юръяс вѳмѳн кытчѳкѳ водзѳ
видзѳдѳгѳ, быттѳ дум вылас мый-
кѳ уськѳдны кѳсѳѳмѳн, шуис
лейтенант. Сѳйѳ чѳв сулалыштѳм
бѳрын пыркнитѳс юрнас да ыш-
ловзис.—Воим ми ѳти сиктѳ,
кытысь сѳмын на удитѳмны ус-
йысьны белофиннъяс. Шуштѳм-
тор ми аддзим—керкаяс ыпъя-
лісны-сотчисны, гѳгѳр тупляси-
сны сиктса олысьяслѳн шойяс.
ѳти ловъя мортѳс ми эгѳ аддзѳ.
Керка порогъяс дсрын, туй вы-
лын куйлісны виѳм челядь, ка-
гаа мамъяс, пѳрысьяс. И ѳн
тышъясын чорзѳм сьѳлѳма морт
весиг эз вермы эськѳ видзѳдны
тайѳ шуштѳм серпасыс вылѳ...
Бѳрынджыккыськѳ петѳс старик
да сыркъялігтыр висъталѳс, кы-
дзи йѳзыс эз кѳсѳйыны энѳвты
гортнысѳ да кызди белофиннъяс
вѳчисны на вылын расправа.
Пѳрысь финнлѳн висътыс пыдѳ
мѳрчис миян вежѳрѳ; сѳйѳ эз
пѳръясь—тайѳ вѳлі дзык збыль.

Керкаын пукалысьяс чѳв кыв-
зисны лейтенантѳс, и кор сѳйѳ
лантыштлывліс, лѳлі сѳтшѳм
лѳнь, мый мичаа кылѳс стѳны
ѳшалан ходики-часѳлѳн точкѳ-
мыс.

— Да, тайѳ вѳлі водзвыв бура
лѳсьѳдчѳм врагкѳд война,—бара
джодж кузя ветлѳдлыны заво-
дитѳмѳн водзѳ сѳрнитѳс Марков,
кодлѳн, биланьѳ бергѳдчылігас,
дзирдовтлывліс морѳс вылас
Ленин ордеи.—Белофиннъяслѳн
вѳлі ставсѳ минируйтѳма: туйяс,
трѳпаяс, посьяс, керкаяс, весиг
керка пытшса кѳлуй. Думышт-
нытѳ он куж, кутшѳм сѳмын
ловушкаяс найѳ эз заптывлыны
миянлы. ѳтпыр лѳи сѳдзи.

Лейтенант крута бергѳдчис,

муніс пызан дорё, босьтіс папироска да ёзтіс. Пёв-модысь кыс-кыштём бёрын сійё водзё кутіс висьтавыны.

— Воим ми ёти керка дівё. Пырим. Пельёсын—пасьтём кага. Мый тайё? Видзёдам, кёртавлё-маёсь сійёс гезйён, гёгёрбок домлёмаёсь, бергёдчынысё оз вермы. Сивваыс молльён визув-тё чужём кузялаыс, ставнас сыркъялё—жалыд петё видзёдны. Ме тшөкті аслам боецлы пыржё мездыны кагасё, разявны гезсё. Но кор боец кутчысис сы дінё, лой взрыв. И сэтчё белофиннъяс дасьтёмны миянлы мива, кодй кутшёмкё ногёя, случайнё нин ёнасё некодёс эз дойд.

— Вот стерво кучикъясыд!—кывзысьяс пиысь кодкё шуис лёга.

— Дивё тай; да ёд он жё сідзи кагакёд воч, эм кё кутшёмкё кётъ сёлём,—шензёмён шыасис мёд, ичмонь арлыда колхозница.

— Да, и ми та вылё ёна шензим ас костын. Миянлы, советскёй йёзлы, тайё некызди абу гёгёрвоана,—сылы вочавидзиг-моз висьталіс Иван Петрович.—Эз кокни вёв белофиннъяскёд косясьны и сы вёсна ещё, мый налы сэн вёлі тёдса быд трёпа, быд пу. Найё дзёбсясисны вёръясын, скалаяс сайын, тыдавтём засадаясын, зверьяс моз кыйёдсисны миянлысь быд воськов да заводитлісны лыйлыны сэк, кор медся он виччысь. Ёна радейтісны найё ассьыныс „кёкъясёс“—снайперъясёс—пуяс йылё пуксёдавыны. Мыйла кёкъясён найёс кутісны шуны? А со мыйла. Мунё, шуам, вёрса трёпад миян разведчик либё весиг быдса часть. Вёрын лёнь, пуяс оз вёрзыны. И друг кыскё кылё: та-та-та... та-та-та... Тайё кутшёмкё пу йылё поздысьём

белофинскёй „кёк“ зильё босьтны мушка вылас боецъясёс. Сійё автомата сэн пукалё... Отчюд меным ловйён кутны удайтчыліс сэтшём „кёкёс“.—Иван Петрович нюмдыштліс татчё. Сійё лэптыштіс югъялан ыргён пражаа кучик тасмасё коссьыс, лёсьёдыштіс гимнастёрка складкаяс да, зумыда тувчалёмён, кутіс восьлавны джодж кузя. Пукалысьяс нимкодя видзёдсисны вёсньыдик, но зумьд яя, гёгёрбок ёкуратнёя пасьтасьём лейтенант вылё. Кодкё шуис, мед сійё пуксьёмён висьталас, но Иван Петрович нюмъялёмён пыркёдыштіс юрнас да шуис:

— Ог радейт ме пукавыны, оз пукавсьысы.

— Миян арлыдё кё воав, небось пукавсьыны кутас,—шыасис батыс, лабич кокё кучкыштальёмён каллянсё пыркёдигтыр.

— Но вот сэки и пукавыны кутам, папаша,—серальёмён вочавидзис лейтенант.

— Эялё торклё, мед висьталё,—косіник кисё лэптыштлёмён, быттьё кевмысиг, ёлөдіс рами-ника мам, кодлөн юрсиясас тыдалісны нин эзысь чикыльяс. Мам пукаліс кисё пель дінас пуктёмён.

— Дак вот, белофинскёй „кёк“ йылысь,—бара нюмсё кутны вермытёг заводитіс лейтенант, и синъясас ёзйисны задорнёй бияс.—Тайё вёлі сідзи. Менам батарея муніс вёрті виль рубежлань. Кызди и колё, водзыла-ным разведка, дозорьяс. Друг кылам—шыасис автомат. Аслам частьлы тшөкті сувтны, а ачым муні тёмавны, мый сэнй лой. Разведчик, кодкёд ме паньдасы, юёртіс, кёнкё пё матын туй дорас кыйёдчё вражескёй автоматчик, туй кузя мунны оз позь. Пуяс сайё сайласёмён, лымті кыссьёмён ми ськёд кутім ма-

тыстчыны пу йылб поздысьом „кѡк“ дорб. Но сійб мянѡс водзджык казяліс; сяргб и сяргб аслас автоматысь, юр лэптыны оз лэдз. Ми окопайчим лым пиб, ланьтѡдчим. Муртса кыпѡд-чыштлам на, сійб бара нин лыйлѡ. Пуляяс сідзи и живкѡдлѡны юр весьтын. Куйла ме и мѡвпа-ла, мый вѡчны... Пѡрччи шинельѡс, пысалі бедь йылб да кыпѡдыштли окоп весьтѡ. Зі чукѡрѡн тѡвзисны пуляяс мяян весьтѡд. Недыр мысти мѡдысь лэптыштли, кѡймѡдысь... А ачым думайта: „Энлы, друг, помтѡг он лыйсы, коркѡ и пом воас тѡнад кѡкѡмлы“. Лыйсис сійб, лыйсис, а сѡсся и ланьтис. „Э, мися, рекмис, тыдалѡ, запасыс, колѡ ветлыны да видзѡдлыны чужѡм-рожасѡ“. Мунім; пукалѡ сійб увьяс вылѡ ладмѡдчѡмѡн да оз и кѡсйы лѡчыны. А лыйсыйнѡс нинѡмѡн нин, патроныс абу. Чужѡмыс ымралѡ лѡклаыс, лѡза-вижаѡн пѡртмасыѡ. А ставсыс мыжа—мена м шинельѡй,—сералѡмѡн помаліс Иван Петрович.

— Вижѡдан ѡд,—сералѡмѡн жѡ шыасис лейтенантѡн ыджыджык вокыс, Михаил Петрович. Колхозын и МТС-ын Михаил Петровичѡс уважайтѡны, кызди медбур стахановец-трактористѡс. Сійб—колхоз правлениеса член, коммунист. Вокыс серти сълѡн чужѡмыс гѡгрѡсджык дай тушасыс латшкѡсджык. Ни батьмам, ни йѡзыс некор на эз казявлыны, медым кык вок костѡд сѡд кань котѡртліс. Быдмылісны найѡ йѡзыс шензымѡн дружнѡя, пинясытѡг ни зыксытѡг.

— А кызди нѡ сѡсся сійб—ачыс лѡччис, Ваня?—юаліс вокыслысь Михаил Петрович.

— Эз. Вайим пила да пѡрѡдім пусѡ,—кинас петкѡдлѡмѡн висьталіс лейтенант.

— Эз и лѡччы?—юасисны пукалысьяс.

— Эз.

— Со ѡд ешѡ кутшѡм сійб!..

Пукалысьяс дружнѡя кутісны серавлыны незадачливѡй финскѡй автоматчик вылын, кодѡс сѡтшѡма вермѡма бѡбѡдны налѡя землякныс. И еджыдѡдз эськѡ донавліс белофинн, вѡліс кѡ эськѡ сійб тани да кывзис кѡ колхозникъяслысь сы вылын ваксыѡмсѡ.

— Бѡрынджык ми картѡчѡн кутім гылѡдны татшѡм „кѡкъ-яссѡ“,—гѡгрѡводіс налы Марков.—Сувтѡдам орудие и туй ѡтар-мѡдар боксыс вѡрсѡ—картѡчѡн! Вѡрыс рутшка-ратника кылѡ, чагъяс да увьяс лѡбѡны, а увьяс сорыс и найѡ.

Дыр на керка пытшкын пельѡсысь пельѡсѡ валъяліс-ветліс гажа серам, сѡсся нѡжйѡникѡн кутіс лѡнны.

— Тадзи вѡлі первойя каднас, кор тышъяс мунлісны эз на укреплѡннѡй полоса вылын,—нѡрѡвитыштѡм бѡрын водзѡ заводитіс висътавны Иван Петрович.—Но вот мян чѡстыяс матыстчисны Маннергейм линия бердѡдз, кодѡс уна во чѡж стрѡитісны белофиннъяс англо-французскѡй да мукѡд иностраннѡй военнѡй специалистъяс веськѡдлѡм улын. Кокни шуны—жугѡдны Маннергейм линия. А мый сійб сѡтшѡмыс?

Иван Петрович локтіс пызан дорѡ да, пызан пельѡсысь тасыті-паньяс вештыштѡмѡн, кутіс спички кѡрѡбкаяс, папирѡс начкаяс, паньяс пукталѡмѡн петкѡдлыны укреплѡннѡй полосалысь схема. Еджов чужѡм вылас кайѡм вир серти тѡдчис, мый сійб сѡрнитіс сѡлѡмсян, памѡтыс пыдѡ мѡрчѡм адзывлѡмторъяс йылысь.

— Вот видзоддй,—корис кывзысьясос матыстчыны пызан дорб.—Тайб—ю; берегьяссб минируйтма сідз, мый тувтчыны не-кытчб, быд метр вылб мина. Водзбджык вбчалбма проволочной заграждениеяс, дас квайт радбн мукбдлаас. На пыр лэдбма вына электрической ток. Ещб водзбджык сувтбдалбма гранитбй надолбаяс — метрбн джынбн судта кыз, гырысь изьяс. На сайб кодьялбма противотанковбй рбвьяс. Ещб водзбджык быд ветымын метр костбн вбчалбма пулембтбй точкакаяс траншеяяс, а на сайын нин ДОТ-яс да ДЗОТ-яс. И татшбм укрепленбй полосаыс сэнн 50 километр пыднаб фронт кузяла вблн куим. Весь бд эз надейтчывны белофинньяс, мый налбн Маннергейм линияныс жугбдны позьтбм ён. Но советскбй войска петкбдлісны—абусэтшбм крепость, кодбс эськб найб эз вермыны жугбдны!—Ббрья кывьяссб лейтенант шуис ярскбба, гблбссб чорзьббдбмбн. Кывзысьяс водзын бнн сулаліс эз нин прбстб кыввора варов том морт, кодб сэтшбм задорбн вермб серавны, мый и тэ сы вылб видзббдбмбн тшбтш сералан, а тышьяс пыр мунбм боевбй командир. Буретш сэтшбмбн сійб и сувтб син водзад, кор думыштан сійбс фронт вылысь, тыш мунбн: вылын кутан юра, спокойнбй да решительнбй; командир, кодбс боецьяс не сбмын кывзбны, но и радейтбны.

Иван Петрович пуксис пызан сайб да чуньяссб видлалгтыр, здук-мбд чбволыштис. Синкымьясыс то зумыша вочаасьльвлісны сылбн, то ббр коставлісны. Мбвнальштбм ббрын сійб тэр-масьтбг ни падмывлытбг, аслас боецьяскбд занятие нубдбгбн моз, заводитис висьтавын Ман-

нергейм линия штурм кешлб дасьтисьбмныс йылысь.

Тайб вблны луньяс, кор быттьб кажитчис, мый фронт вылын тышьяс лбныштисны, кор Ленинградскбй военнбй округса штаб аслас дженьыдик оперативнбй сводкаясын юбртавліс: „Фронт вылын нинбм существовнбйыс эз вбв. Фронтса участкаыс вылын разведчикьяслбн корсьысьбм да бтка-бтка местаысн артиллерийскбй лыйсьбм.“ А збыльвылас жб советскбй войскаяс тайб каднас чукбртисны выньяс, дасьтисисны штурмуйтны белофинскбй укрепленияяс.

Медводдза мбгбн вблн сулалб—тбдмавын неприятель обороналысь переднбй край, тбдмавын кбнн, кутшбм местаясын дзебсясьбны сылбн огневбй точкааяс, ДОТ-яс, медым сэссия артиллерия бибн пасьвартны найбс да восьтыны краснбй пехоталы туй.

Медым адззыны ббура маскируйтбм вражескбй ДОТ-яс, ковмыліс лун и вой нубдны активнбй разведка. Враг эз сиббдлыв аслас долговременнбй огневбй точкааяс дінб матб, сійб лыйсис автоматьясысь, миномбтьясысь да пулембтьясысь. Но кбть мый, а врагбс колб вблн адззыны. Кыдзи мед кбть сійб эз маскируйтчы, кутшбм бура кбть эз дзебсясь му пытшкб кодйысьбмбн, тыдавтбм железобетоннбй укреплениеясб поздысьбмбн, колб вблн тбдмавын сылысь боевбй расположение.

— Финскбй вбрьясын, сэзь кбдзыд луньясб и турбба войясб разведка нубдбгбн ми здук кешб эг вунбдлб, мый мисянь виччысьб командование,—сёрнитис чбв ланьтбм колхозникьяс кытшын Марков.

— Ми бура гбгбрволім, мый

мисянь виччысьо страна. Землянкаясин да лым окопьясын олігн, веж морозьяс дырйи суткиясон разведкао ветліг, ми вблім радось миянлы усьом шудлы—пёртны оломо командованиельсь задаие. И некод миян пиьсь эз эськё сэк веж асьсыс чорыд да кбдзыд узьланінсо гортса шоньд вольпась вьлб. Страналысь ми вбсна тбждысьомсо, сылысь мам небыд кись ми век чувствуйтлім ас бердысь. Соьмын менам батарея ним выло сійб луньясо воліс ленинградса рабочёйясон мбдбдбм кызь нель пбсылка. Тбждысяна киясон сэтчб вблі пукталбма шовьд перчаткьяс, носкьяс, белье, папирбсьяс, шоколад, печенье. И кутшбм вблі долыд миянлы, шойччигьясон, разведкаысь локтбм ббрын, чукбртчыны бипурьяс гбгбр да лыддыны налысь письмббяс. Сэки миян вувльвліс и мудзным и кыном, содлісны вьль выньяс, сбблбмьясным бзйылісны люббй сббкыдлуньяс венны дасьлунбн...

—Отпыр ковмис меным судзбдны „язык“—ловья белофиннос,— заводитіс сійб висьтавыны вьль эпизод йылысь, коді усис дум вылас.—Рытьядор лбсьбдчи разведкаб мунны. Аскбд ббсьті нель разведчикбс. Пемдыштбм ббрын пасьталім еджыд халатьяс, вооружитчим винтовкаясон, гранатаясон, шинель морбс костб ме сюйи пистолетбс, и мбдбдчи кыссыны вражескбй позициялань. Кыссим ми дыр, быд шыб кывзысьбмбн, быд куст, быд мыльк гбгбрбок видлалбмбн. Тблысь эз тыдав. Кадысь кадб выло качлывлісны неприятельлбн ракетаяс, и сэкьясб здук-мбд кежлб лоліс луньн кодь югыд. Ракетаяс качигбн ми ланьтбдчылім, дзесбылім

лым пиб, мед эз казавны вражескбй наблюдательяс. Тадзи ми кыссим сэтчбдз, кытчбдз эгб зурасьб валбн полевбй караулбдз. Сійб миянос эз казав. Вбйыс вблі кузь, и ме эг тэрмась, куйлі да думайті, кызди эськб шумтбг ббсьтны белофиннос ловйбн. А быд пленноб—сійб неприятель йылысь вьль колана сведениеяс. И ладно абу тэрмасьбма. Недыр мысти кылім кокшыяс: трбпа кузя локтис белофинскбй офицер. Сійб, тыдалб, некутшбма эз чайтлы, мый сэтшбм пыдб найб позицияяс вьлб вермасны писькбдчыны советскбй разведчикьяс. Белофинскбй офицер локтис шутлялігыр да плётканас бвтббмбн, прогулка вылын моз. Сійб прбверитіс караулбс, чуть сулалыштис да, сідзи жб шутлялігыр, ббр муніс. Ставыс вблі бур, бвн позиснин миянлы смела заводитны дейьствуйтны. Ме тшбкті аслам разведчикьяслы кытшавны вражескбй полевбй караулбс нельнан боксянь, чбв-чбв сиббдчыны дзик бердбдзыс да бтшбтш уськбдчыны сідз, мед сійб весиг горбдны эз удит. Тайбс эз вбв кокви вбчны—кутны мортбс вичысьбтбгыс, друг, кор сійб оз узь ни оз вуграв... Вершбк ббрся вершбк ми кыссим сы дорб. А кор ме аддзи, мый миян кытшным топаліс белофинскбй салдат гбгбр, ме звирк сувті да уськбдчи сы выло, а ме ббрся и мукбд разведчикьяс. Сійб горбдны ни акнитны эз путымы; личким, ме тувьялі вомас пакля, кияссб кбрталім мыш саяс да сідзи кутім нуны асламыладбрб. Эз на удит югдыны, а ми вблімнин асламым частынь... А вот мбд случай, кор ловйбн жб меным удайтчис кутны белофинскбй офицербс.

Иван Петрович кыскис галифе

зепсыс еджыд носѡвѡй чышъян да чышкаліс пѡсявны кутѡм чужѡмсѡ. Уна йѡза керкаын вѡлі жар, и сійѡ мувіс да восьтыштис ѡдзѡс, мед лои ыркыджык.

— Белофиннъяслѡн ѡти пулемѣтнѡй точка ѣна мешайтчис мянлы,—ѡбр локтѡм ѡбын заводітис сійѡ висътавны водзѡ.— Тайѡ пулемѣтыс дзѣбсясис искуснѡя маскируйтѡм траншеяын, стальнѡй щитик сайын. Боецъяс водзѡ ме сувтѡді мог—кыссьѡмѡн сибѡдчыны тайѡ пулемѣтнѡй точка дінѡ, атакуйтны да, поэяна кѡ лѡб, йѡзѡ сѣтысь босътны ловйѡн. Ми паськѡдчим ыджыд полукругѡн и заводитім ньѡжйѡник кыссьыны сылань. Но белофиннъяс регыд казялісны да кутісны шѡтны-луйлыны. Водзѡ і водзѡ ми уйым-кыссим, чукѡра свинеч шерысь пыдѡджык лым піѡ кодйысьѡмѡн. Коли нин метр дас кымын. Юр лѣптыштлігѡн меным бура нин тыдаліс маскируйтѡм траншея. Ёщѡ неуна кыссьыштѡмѡн, боецъяслы атакаѡ лѡсьѡдчыны сигнал сетѡм ѡбын, ме сувтѡді да горѡді:

— Атакаѡ, ура!

Боецъяс кыпѡдчисны да дружнѡя уськѡдчисны атакуйтны. Белофинскѡй пулемѣт тшѡкмуні и ланьтис. Траншея дінѡ медѡбръя воськовъяс нин вѡчигѡн ме аддзи сѣсь векуштѡм чужѡма офицерѡс, коді пистолетысь луйліс ассьыс салдатъяссѡ. Ме уськѡдчи сы вылѡ, лички, а боецъяс отсалісны кѡртавны кияссѡ. Пулемѣтнѡй точка лой мян.

— А мыйла сійѡ луйліс ассьыс салдатъяссѡ?—лейтенантлысь юалис мамыс бѡкѡ куткыртѡм ичѡт вокус, Вася, кодлѡн сылыас ѡшаліс пионерскѡй галстук.

Иван Петрович нюмъялігтыр босътис вазысь леденец, локтис

ичѡт вокус дінѡ да пуктис восьса вомас, сѣсся улысянь небыдика личкыштѡмѡн тупкис вомсѡ.

— Ловъяясыд сѣрнитѡны, Вася,—шуис сійѡ.—Белофинскѡй офицер поліс, мый, сюрасны кѡ найѡ мян кйѡ, вермасны мыйсюрѡ висътавны; шуам, кѡні налѡн пулемѣтъяс, кѡні пушкаяс, кѡні мукодтор. Сылѡн, тыдалѡ, эз нин вѡв ыджыд надеяыс аслас пулемѣтчикъяс вылѡ.

Но тайѡ вѡлі гѡгѡрвотѡм несѡмын Васялы, а ставыслы кывзысьяслы. Найѡ дивуйтчана копѡдлісны юрнысѡ, шензьѡмѡн тѡлкуйтисны ас костаныс, весиг вензисны. Ставыс тайѡ налы кажитчис мыйкѡ сѣтшѡмторйѡн, коді некудзи оз кѡсйы пуксъыны найѡ вежѡрѡ. Медѡбын воисны ѡти кывйѡ—сѡветскѡй командир некор эськѡ эз вѡч тадзи. Та вылын и ланьтисны да лѡсьѡдчисны водзѡ кывзыны Иван Петровичѡс, коді кутис висътавлыны, кыдзи вѡлі заводитѡма штурмуйтны Маннергейм линия.

Сѣрнитігѡж Иван Петрович ветлѡдліс джодж кузя, частѡ курятчис, некумынысь видзѡдлывліс часі вылѡ, быттѡ тѣрмасис помавны висътсѡ, мед заводитны вѡчны мыйкѡ мѡдтор, важѡн нин виччысянаѡс. ѡти местаын сылѡн эз пукавсьы. Сійѡ ичѡтысянныс татшѡмѡн и быдмыліс: инас ѡшйытѡм, век мыйкѡ вѡчысь, гажа да спровор. Татшѡм йѡзѡсѡ комияс шуѡны сюсь йѡзѡн. Найѡ олѡмад некор оз йѡрмывны, пикѡ оз воны, сѡкыдлун улын оз кусынтчыны да кѡтъ мый, а шедѡдѡны сійѡс, мый кѡсйысясны шедѡдны.

Марков висътавліс белофинскѡй твердыняс штурмуйтѡм йылысь. Тайѡ вѡлі 1940-ѡд вося февраль заводитчигѡн, Рабоче-

крестьянскѡй Краснѡй Армиялы кызь кыкѡд годовщина водзвылын. Ставыс нин вѡлі дась штурм кежлѡ: тѡдмалѡма враглысь кызвын огневѡй точкасыѡ да укреплениясыѡ, вундалѡма наступайтан полосаяс, орудияяс сувтѡдалѡма огневѡй позицияяс вылѡ. Виччыссис командованиелѡн приказ, и сійѡ воис.

— Меным командование сетис боевѡй задание: жугѡдны аслам участок вылысь аддзѡм ДОТ-яс. Сэтшѡм ДОТ-ыс сѡні вѡлі кѡкъямыс, — тѡдчѡдіс Марков. — Сувтѡдалім валы павыд гырысь орудияяс. Противвик казяліс миялысь лѡсьѡдчѡм да кутіс лыйлыны миномѡтъясысь. Белофиннъяс куимысь уськѡдчылісны миян вылѡ, но куимнансыс бѡр найѡс вѡтлывлім асланысладорѡ. Но вот, кор белофиннъяс неуна лантыштисны, заводитіс сыркѡдны-луйлыны залпъясѡн менам батарея. Снарядъяс омлялѡмѡн лѡбзисны вражескѡй укреплениеяслань да ыджыд вынѡн потласисны ДОТ-яс весьтын. Но железобетоннѡй укреплениеяс сѡкыда сетчисны, ковмыліс слѡйѡн слѡйѡн йирвы найѡс, сизьдыны ѡтилаѡ снарядъясѡн инмалѡмѡн. Белофиннъяслысь медводдза укреплѡннѡй полосасѡ ми бомбардируйтім дорыв некымын лун. Тыш муніс быд траншея вѡсна, быд вершѡк му вѡсна. Менам участок вылысь вѡлі нин жугѡдѡма кѡкъямыснан вражескѡй ДОТ-сѡ, но пехота век на эз вермы ордны неприятель обороналысь медводдза полоса. Кѡнкѡ дзебсясисны на жугѡдтѡм ДОТ-яс да асланыс ураганнѡй бѡн падмѡдісны миян пехоталысь атакаяс. Меным сетисны задание — тѡдмавын да жугѡдны найѡс, сійѡн восьтыны пехоталы туй. Войся разведкаын, сюся шныркыйсыѡм-корсысыѡм бѡрын

удайтчис мен адзыны ещѡ кык белофинскѡй ДОТ, кодъяс асланыс би улын кутісны „Груша“ высота бердса подступъяс. Сѡмын найѡс жугѡдмѡн позис ордны неприятельлысь медводдза укреплѡннѡй полосасѡ. Но ылысян лыйлѡмѡн найѡс жугѡдны вѡлі сѡкыд дай дыр, а матѡ ас дінас прѡтивник эз сибѡдлы миянлысь орудияяс. Сідз ли тадз ли, но аддзѡм вражескѡй ДОТ-ясыѡ колѡ вѡлі нюжмасытѡг пасьвартны. И ме войын, лѡня да гусьѡн, вуджѡді некымын орудие выль огневѡй позиция вылѡ, мый позѡ матѡджык белофинскѡй ДОТ-яс бердѡ, маскируйті да куті виччысыны асыв. Дась вѡлі восьтыны би тшѡтш и ылысса батареяным. Югдыны заводитігѡн юрмуніны первойя залпъяс, снарядъяс лѡбзисны асывводдса сынѡдті белофинскѡй укреплениеяс вылѡ. Враг вочавидзис орудияясысь, пулемѡтъясысь, автоматъясысь. Но сылысь инициативасѡ вѡлі мырдѡма нин. Лымъя окопын куйлігѡн, кысянь ме веськѡдлі батарея бѡн, меным тыдаліс биноклѡ, кызди то ѡтилаын, то мѡдлаын шюккоровецъяс заводиталісны усйисны сообщение ходъяс кузя, эновтавын миян снарядъясѡн чашъян ДОТ-яснысѡ. Воис кад, кор миян пехота лѡсьѡдчис наступайтны.

— Ура! — юрмуні тыш мунан эрд вылын. Боецъяс кыпѡдчисны му бердысь да вына гыѡн уськѡдчисны атакаѡ.

— Рѡдина вѡсна!

— Сталин вѡсна!

Белофиннъяслысь медводдза укреплѡннѡй полосанысѡ вѡлі ордѡма. Пасьтала мусѡ сѡсэ вѡлі гѡрѡма миян снарядъясѡн. Гѡгѡрбок туплясисны финскѡй шинельяс, шапкаяс, патровъяс да фляжкаяс. Жервидзисны пась-

вөчөм ДОТ-яслөн съод казематъяс, чурвидзис жугласьөм бетон пинь чегласьөм көрт арматура... Тайё операциясысьс—разведка бура нудөмысь, „языкъяс“ судзөдөмысь да аслам участок выльсь ДОТ-яс жугдөмысь наградитсны менө медальөн „За отвагу“.

Иван Петрович босьтис выль папироска, өзтис да кутис мыйкө мөвьявны.

— Но кольлі на кык укреплөннөй полоса,—нөрөвитыштөм бөрын заводитис сійө.—Миян водзын өні куйліс 200 метр пасьта восьса эрд, кодөс кузяла потшөма проволочнөй заграждениесөн да гранитнөй надолбьясөн. Враг эз тыдав, сійө дзевсясис аслас ДЗОТ-ясын да пулемётнөй траншеясын. Бара кутчысим нудны разведка. Телефонисткөд ми писькөдчим ещө ветымын метр водзө, вражескөй укреплениеяс динө матөджык. Миянлы сюрис пөгрөб кодь гу, лөсьөдчим да кутим кыйөдны сэсянь, оз-ө неприятель мыйөнкө петкөдлы асьсыс огневөй точкассө. Видзөдан стереотрубай час, мөд и коймөд—гөгөр лым да лым, мукөдлаас мылькьясьыштөма, мукөдлаас гуранасьыштөма. Морт лов оз тыдав, некод быттө сэн абу. Но вот друг казялан, быттө эстөні мыйкө вөрзыштліс. Сян доймытөдзыд видзөдан и медбөрын гөгөрвоан—сэви кадьсь кадө төв руыс вөрөдыштө марля, кодөн неприятельлөн маскируйтөма амбразура. Юөртам телефон пыр асламын йөзлы и бара заводитам кыйөдны. Тадзи вят сутки ми лукалим сэн телефонисткөд. Отиным шойчө, а мөд видзөдө. Съорьсь менам вөлі 2 сукар, телефонистлөн 3. Сөйим ми ичөтикаөн, өна видзтөмөн. Но медся шуштөм вөлі войын, кор то

өтилаын, то мөдлаын лыйсьыштөм бөрын друг пуксьылас чөвлөнь. Сэки нервьясыд зэлтчөмаөсь, мыйкө быттө виччысян, и сөмын ас йөзкөд телефонөн гусьөнник сөрнитөм лөньбөд съөлөмтө... Но вот воис командованиялөн приказ—заводитны бомбардируйтны мөд укреплөннөй полоса. Нөль лун чөж менам батарея йиркөдис-луйліс кызь нөльнан орудиесьыс,—орйөдліс проволочнөй заграждениеяс, бьрөдаліс вражескөй огневөй точкаяс, мөдар путкыль ставсө бергөдіс. Но пехота век на эз вермы уськөдчыны пасьвартана атакаө. Быд заводитчылігөн враг аслас пулемётнөй биби бөр личкыліс сійөс му бердө. Витөд луннас кыссис ме динө батальонса командир да висьталіс:

— Белофиннъяс медсясө вочсасьөны чуть сайынджык тыдалан вөрсянь. Сыналышт вөрсө, а сэсся ми уськөдчам атакуйтны. Батареялысь би ме веськөді вөр вылө. Колө чайтны, жар вөлі белофиннъяслы. Некымын час чөж сэн потласисны снарядьяс да асланыс осколюкьяснаныс шырисны, чегьялісны, дзавйисны пуяссө. Бомбардировка бөрын вөрыс лои киссьөм рос кодь. Й сэки вөрзис миян пехота. Сійө уськөдчис штурмуйтны „Груша“ высота. Враглөн эз нин судзсьы выныс сувтөдны тайө атакасө. Белофиннъяслысь и мөд укреплөннөй полосаныссө лои ордөма. Ми сувтлытөг муним водзө, наступайтөм Выборгскөй залив дорө белофиннъясөн вөчөм коймөд укреплөннөй линия вылө. Миян водзын сулаліс мөг—босьтны Туркенсари, петны Выборгскөй шоссе вылө да ордны неприятельлысь бөрынътчан туйсө. Тані, Выборгскөй залив дорын, обороналөн коймөд линия вылө наступайтөгч, миян полк

петіс йи вылѵ да кутіс сэт мунны. Но белофиннѵяслѵн водзвыв вѵлі юклѵма заливсѵ клеточкаяс вылѵ да пристреляйтѵма. Полк кузя найѵ восьтісны ураганнѵй би, и сылы ковмис водны йи вылѵ. Водзѵ ни бѵрѵ сылы вѵрзѵбдчыны эз позь. Коли лун дай мѵд... Коли коймѵд лун, а полк век на куйліс йи вылын неприятель би улын. Мукѵддырйи залив весьтѵ заводитлывлісны пискѵкѵдчыны вражескѵй самолѵтѵяс, но миян авиация пыр жѵ вѵтлывліс найѵс. Меным аслам синмѵн удайтчыліс адзвывны, кызди миян лѵтчикѵяс пуксьѵдісны йи вылѵ белофинскѵй самолѵт,—Иван Петрович сувтыштлѵс жѵодж шѵрѵ да улѵ видзѵдѵмѵн здук мѵвпалыштіс.

— Помнита, тыдовтчис налѵн самолѵт Выборгладорысѵ. Шлывгѵлѵбзѵ миявлань, тыдалѵ, полкѵс бомбитны лѵсьѵдчѵ... И друг вылысянь—мѵд самолѵт, миян; варыш моз уськѵдчяс да лючки вылысас сѵліс. Видзѵдам, личкѵ белофиннѵс миян машина, пыр улѵджык и улѵджык лѵччѵдѵ... Тадзи и вайис миян дінѵ да пуксьѵдіс йи вылѵ. Лѵтчикыс вѵлѵма швед, моторлѵн маркаыс—английскѵй, а оборудованиес самолѵтлѵн—французскѵй. Вот тѵд и белофинскѵй самолѵт!—сералѵмѵн помалис эпизодсѵ Марков да паськѵдліс кияссѵ, шензѵм петкѵдлѵмѵн.

— А полкыс?—юалис пыр сюся кывзысѵ Вася.

— Висьтала и полк йылысѵ,—юрас лапкѵдѵмѵн вочавидзис сылы лейтенант вокыс.—Эн пов, мездім сійѵс... Но, дерт, эз кокни вѵв мездыны. Воис дивизияса командир, и ме юѵрті сылы кызди да мый миян делѵсясыс. Сійѵ видзѵдліс стереотрубаѵ, копрѵдлыштіс юрнас да сетіс меным приказ кѵтъ мый, а петкѵдны йи

вылын некымын лун нин куйлысѵ полкѵс; водзѵ сѵн сійѵс видзны эз нин позь. Приказ—приказ и эм, юртѵ пукты, но вѵч. А мѵдарсянѵ—сувтѵдѵм могыс вывті сѵѵкыд. Вермим кѵ ѵд, ми важѵн нин эськѵ мездім полкнымѵс, а эгѵ кутѵ видзны потласян снаряжѵяс улын, йиа ва пѵвстын, коді кайис снаряжѵясѵн жуглѵм йи вылас... Еджыд халатасѵѵмѵн ме кысси заливса йи вылѵ, воді да лунтыр видзѵді, тѵдмалі местасѵ. Ме пыр думайті, кызди эськѵ пѵртны олѵмѵ комдивлысѵ приказ? Рытладор чеччи скѵр, сѵѵлѵмѵй пуис—нинѵм оз артмы. Ми водзын дзык восьса залив, мѵдѵдчан кѵ сѵті—белофиннѵяс паныдалѵны ураганнѵй биѵн. Найѵ поэтысѵмаѵсѵ Туркенсари ді вылѵ, пѵртѵмаѵсѵ сійѵс укрепленнѵй крепостьѵ, кодѵс куш киѵн он бѵсѵт. Тайѵ и скѵрмѵдіс менѵ. Бара воис комдив. Ме висьталі сылы ассыым мѵвпѵясѵс. Сійѵ шуис:

— Ме тшѵкта мѵдѵдны тѵнад команда улѵ танкѵяс—действиуйт!

Воисны кык танк. Ми уськѵдчим да противник располѵженіеѵ пырѵдчѵмѵн кутім лыйлыны, бырѵдавны огневѵй точкаысѵ. Лыйсим лунтыр, а рытланьыс прѵтивниклѵн биыс тѵдчымѵнѵя слабмис, ділѵн юкѵныс лои миян кыын. Но кольліс на высота, кытысѵ колѵ вѵлі шыбытны белофиннѵясѵс, медым сѵсся лзыкѵдз найѵс весавны ді вывсыс. Рытнас ме пукси танкѵ да петі разведкаѵ: колѵ вѵлі бурджыка тѵдмавны местасѵ да прѵтивникѵс, вайѵдны резервьяс, лѵсьѵдчыны аскися решительнѵй тыш кежлѵ... Тадзи коліс вой, воис асывводз. Батарея виччысис команда восьтыны би, танкѵяс сулалісны дасѵѵсѵ уськѵдчыны атакаѵ. Квайт час асыв.

Ме пукси командирской танкѣ и сеті приказ заводитны наступайтны. Пансис высота вѣсна тыш. Варовмисны пулемѣтѣяс, автоматѣяс. Акійѣдліс-луйліс залпѣясѣн батарея. Отарсянь и мѣдарсянь лѣбзисны снаряждѣяс, гыпмунѣмѣн потласисны да качѣдлісны вылѣ сынѣдас быдса изѣяс, бетон кусѣкѣяс, чашниталѣм путорѣяс. Ді весьтын бытѣѣ биа тѣвныр гартчис пельтѣ чунѣдан шыѣн. Белофиннѣяс водзсасисны став вынсыныс. Но меным вѣлі тыдалѣ нин—дыр налы не кутчысыны высота вылын, кѣні оравлытѣг потласисны миян снаряждѣяс. Оти да мѣд найѣ заводиталисны пышійны сѣтысь. Ещѣ оти чорыдджык выныштѣѣм, и белофиннѣясѣс лоас шыбытѣма высота вылысь. Танкѣяс уськѣдчисны выль атакаѣ. Найѣ асланыс биѣн пасыйисны прѣтивниклысь медбѣрѣя огневоѣй точкаяс, нырисны ас уланыс вражескоѣй пулемѣтѣяс и пышійны удитѣм белофиннѣясѣс. Матыстчис тышлѣн помыс. Но сѣки командирскоѣй танкѣ инмис вражескоѣй снаряд, жугѣдіс кѣрт броня да осколокѣясѣн ранитіс менѣмышкѣ и соѣѣ. Танк сувтис. Ме петі ортсыѣ. Пѣсьвылысь доѣй эг кыв, кокійылын сулалі зумыда на. Ранаяс кѣртавлыны вѣлі некѣр. Юрын оти дум: пѣртны олѣмѣ командованиельсь боевоѣй заданіе. Ме вешій укрытіе сайѣ да куті веськѣдлыны тыш мунѣмнас. Котѣрѣн воис разведчик да юѣртис, мый белофиннѣяс пышійны высота вылысь.

— Видзѣд, видзѣд, лейтенант ѣрт,—индіс меным сійѣ,—со найѣ усыйсѣѣны, эсійѣд пос улѣ чукѣртѣѣны. Вот эськѣ сѣтѣѣ лѣдсыштны мияны!

Ме сеті команда веськѣдны

батареялысь бисѣ пос вылѣ. Кыдзи тай сѣтыштім кызь нѣль ѣрудиельсь—нинѣм эз коль сѣтѣѣ, ставыс качис вывлань... Водзѣ ме нинѣм нин ог помнит: друг лигышмуні, юрѣй кутис бергѣдчыны, кок улысь муыс лайкмуніс, снимоѣй пемдіс, и „ме уси садьтѣг... Палялі госпитальны нин, гѣгѣрбок бинтуйтѣм. Меным висѣталісны, мый менсым аддзѣмаѣсь дас вит рана, осколокѣясѣс перйѣмаѣсь, ѣні повны нинѣм нин... Воис апрель, тувсовѣя тѣлысь. Нѣѣжйѣникѣн менам содісны вынѣяс. Лунѣясны ме куті нин петавлывы веранда вылѣ лолалыштны тувсовѣя воздухнас. Отпыр—тайѣ вѣлі апрель шѣрын—кыдзкѣ бытѣѣ торйѣн нин мичаа ворсѣдчис шовді. Ми, бурдѣдчысьяс, пукалім веранда вылын. Кыѣн ворсисны биллиардѣн, мукѣдѣяс кывзисны радио. Передавайтисны Красноѣй Армияса начальствующѣй да рядовѣй составѣс орденѣясѣн да медальясѣн наградитѣм йылысь СССР Верховноѣй Сѣвет Президиумлысь Указ. Сѣні висѣтавсис: „Финскоѣй белогвардейщиналы паныд тышкасян фронт вылын командованиельсь боевоѣй заданіе образцовѣя выполнитѣмысь да сѣки петкѣдлѣм отвагаысь да геройствоысь присвоитны Сѣветскоѣй Союзса Геройлысь званіе, Ленин орден да „Зѣлѣтѣй звезда“ медаль вручитѣмѣн... И водзѣ кутисны лыддѣѣдлыны наградитѣм боецѣясѣс да командирѣясѣс. Кывзам ми, пукалам. И друг кылам: „...Лейтенант Иван Петрович Марков“. Ме аслам пельлы ог верит, мяся, буракѣ, кажитчис меным, лиѣѣ вѣтаси. А ѣртѣй тувкѣѣ меным, тайѣ пѣ ѣд тѣвѣ казѣтыштисны, тѣвѣ... Нинѣм и сѣрнитны, кутшѣм вѣлі нимкодѣ меным, кор лючки тѣд-

малі, мый тайё збыль менё Советской правительство награди- тис аслас ыджыд наградабн. Майской асылё ме вои Москваб, миян рёдиналён столицаб. Гажа шондлён юбёръяс дзирдалісны- ворсісны зеркальнэй витринаяс- ын, сточичвэй керкаяс ёшинь- ясын, кремлёвской звездаяс вы- лын. Найё зарни зэрён кисси- ны асфальтён вевттьём пась- кыд да гажа, йёзён тыр улича- яс вылё. Со и Красной площадь вылын нин ме, пыра став мирыс- лы тёдса Кремльё. Тайё здукё ме вёлі сэтшём шуда, кажит- чис, меысь шуда мортыс абу свет вылас. Вермылісны-ёмёй менам батьмам думыштыны коркё, мый налён прёстёй кре- стьянской пи, важья лапотник— и пырё Кремлёвской дворецёл. Но тайё абу вёт, а збыль: ме со виччысян залын нин. Сэні унаёнсь, ме кодъ жё военнёйяс. Здравойтчам, тёдмасылам мёда- мёдкёд. Ставнымлён сивьяс до- лыда дзирдалёны, сьёлём выла- ным кыпыд. Сэсся корисны мян- ёс Верховной Совет Президиум- лён заседаниеяс муназ залё. Сэні, пызан сайын, Горкин, Бадаев ёртъ- яс. Недыр мысти локтис и Михайл Иванович Калинин. Ми — награ- даб представитёмьяс—сулалам зал шёрын. Ми гёгөр ставыс югьялё, дзирдалё уна рёмён. Горкин ёрт лыддис список, и ёти-ётикабн ми кутім локны

президиум пызан динё. Миявлы правительствоса шленьяс сета- лісны присвоитём орденьяс да медальяс, поздравляйтисны, ки- яснымёс топыда кутлёмён. Ста- вяс тайё нэм кежлё сьёлёмёдз мёрчис, вунёдлытём вылё... А рытвас ме пукси нин поездё да мёдёдчи Ялтаб, курортё, справитчыштыны висьём бёрын, чукёртны выль вывьяс. Но вот и ставыс,—помалис Иван Петро- вич.—А ёні вайё гажёдчыштамё. Миша, нолтё кыскыв выль гу- дёктё, да юковтлёй „Вилегод- скёйёс“.

Сявмунины гажа переборьяс. Лейтенант удала зымнитис кок- нас, петіс круг шёрё да, кияс- сё нюждёмён, сералана кияс- яснас мигаитігтыр, кутіс корны йёктыны розовёй платьеа нылёс.

Йёктисны дыр. Мёда-мёдос шойччёдёмён, йёктисны пёшти ставныс томджыкьясыс. Эз вер- мы кутчысьны и мам. Тайё рытё сійё вёлі помтём шуда. Сійё, кызди и коркё том воясас, петіс йёктысьяс кругё платье бёждорсё кутыштёмён да нюмъя- лав рамник сивьяса юрсё пё- лыньтыштёмён, крукыштіс сой- нас лейтенант писё да кутіс бергавны ськёд. Мамлы вёлі любб пиыс вёсна, кодлён воен- нёй гимнастёрка морёс вылас дзирдалісны Ленин орден, „Зё- лётёй звезда“ да медаль „За отвагу“.





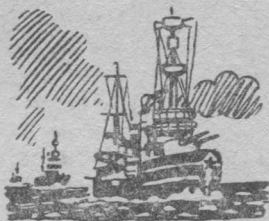
МОРЕ

Тõлыс шõйтис ыджыд, паськыд эрдын,
Син эз судз—кõн ваыслõн эм пом.
Аддзисим ми тэкõд море бердын,
Ланьтыштны кор кутис ыджыд шторм.

Юасьны пыр медводз абу лõсыд:
Дзугсьõ кызкõ миян сәки кыв...

Вермис лоны, сьõлõмсяньыд кõсйин
Ачыл сетны дженьыдик кõtь шы.
Частõ õнi казтылам ми море,
Кõнi вõли нõйтчõ ыджын шторм.

Сийõ шудсьõ, море кодõс дорис,
Разьны õнi некызди оз позь.



ТОРПЕДИСТЪЯС

Море шõрõ шыбытчам ми штормõн.
Катер улын пузяс сола ва,
Сәк, кор енәж порок тшынысь дзормас,
Миян ваясьõ кор пырас враг.

Едждас туйным векни ләчыд визьõн.
Катер мунас—ярмõм асыв тов,

Бергõдчас—и враглõн крейсер кузя
Зурыштгчас торпеда, кызди ньõв.

Море вылын тыдалõ зәв ылõ:
Цейсслõн югыд дзирдалõ пыр син...
Взрывлысь шысьõ берегсянь тә кылан,
Аддзан, кызди ыпниглас ёсь би.



ПРОЩАЙТЧИГӨН

Васюк кутіс Машукөс
Ошинюлас.
Шуис надзөник:
— Ме өд муна...
Муна талун ме
Тэ дивысь, сиктысь,
Кытчö сьёлөмөй
Нуөдö, кыскö.
Кöсья эвонтны
Тэнö ме, нылöй,
Кылан ёртъяслысь
Сьёлөмсö, кылан?
Мунам ылö,
Көн бузгö скөр море,
Кытчö рөдина
Миянөс корö.
...Войсянь лунвывлань
Лэбисны юсьяс.
Паськыд эрд вылын
Кытшлаліс трактор.
Машук видзөдіс,
Видзөдіс кузя,
Васьлөн ёртъяс
Кыз мунісны трактөн.
— Мый жö сиан тэ мен,

Сьёлөмшөрöй?—
Васюк топөдіс
Машуклысь кисö.
— Мый ме сия тэн?..—
Дрөгмуні гөлөс,
Быттö өзтыштіс
Сьёлөмсö биөн.
— Мый ме сия тэн?..
Төдан өд ачyd...
Сия ветлыны
Ыліö бура.
Со ме, аддзан,
Кыз кужышти ачым
Чышъянтортö тэн
Туй вылö вурны...
...Войсянь лунвывлань
Лэбисны юсьяс.
Паськыд эрд вылөд
Кытшлаліс трактор.
Машук видзөдіс,
Видзөдіс кузя,
Васюк муніс
Кыз ёртъяскөд
Трактөн.

КЫК ДРУГ

(Повесьтълӧн продолжение¹)

ЯК. РОЧЕВ

XIV

Йӧзыс век на празднуйтисны радольнича², сы вӧсна некод некытӧн эз уджавны. Мужик-улов пӧшти ставыс кузь луньясӧ колльӧдліс сідз-тадз. Бурджыка олысьяс асывсянь рытӧдз варовитисны вина сулеяяс сайын, либӧ туй вылӧ петавльвлісны да буалісны-сьылісны. Окочӧйяс сутки гӧгӧр чеччывлытӧг пукалісны пызан сайын: картіасисны. А унджыкыс дзик прбста олісны: чукӧртчасны морт нель-ӧ-витӧдз, пуксясны кутшӧмкӧ кильчӧ вылӧ либӧ ӧшинюв потшӧс вылӧ да сәні кузьлунтыр баитасны.

Нывбабаяс, найӧ мӧдногджык... Асылын бергалыштӧны пачвомдорын: пусьӧны, пӧжасьӧны; ӧбед бӧрын петӧны рӧдня ордас либӧ суседас да сәні гӧститӧны, а на ордӧ кӧ кодкӧ локтас, сідзжӧ вайӧны пызан вылӧ талунья пӧжалӧмторнысӧ да шуалӧны:

„Ариндзасьышт³, сваттӧ. Видлы миянлысь пирӧг-шаньгасӧ“.

¹ Заводитчӧмсӧ видзӧд 1939 вося 1, 3, 5, 11, 12 да 1941 вося 1, 2 номеръяссь.

² Радольнича—пасхальнӧй неделя.

³ Ариндзальшт—пробуйтышт.

Гӧстя, кӧть эськӧ и сылы дзик оз ков, век чегыштӧ няньсӧ, пасьясьӧ да „ариндзалӧ“ и пӧпуттӧ ошкыштӧ нянь пӧжалысьсӧ. Та бӧрын заводитӧны сӧрнитны, кутшӧма нин налӧн лысьтӧ мӧскыс, кутшӧмджыка быдмӧ кукйыс, кор нин шырӧма ыжсӧ да сідз водзӧ, а сәсся асланыс овмӧс дінысь ньӧжйӧникӧн ылыстчӧны да заводитӧны сӧрнитны йӧз йылысь. Тадзикӧн найӧ варовитӧны мӧс лысьтан кадӧдз.

Но, а нывзон, найӧ ӧбедсянь пажунӧдз качай дорын либӧ вадор кыр йылын. Пажун кадӧ недыр кежлӧ разӧдчылӧны гортъясаныс, а рытнас бара нин сәндӧсь. Тулысын налӧн гортын оз овсьы. Мый вӧчан, сәтшӧм нин, тыдалӧ, том кад. Весиг уджалан луньясӧ том вирьяйӧ мудзыд омӧля мӧрччӧ, а ӧнӧ—праздник.

Лымйыс кызвийӧ сылӧма нин, да войяс пемыдӧсь на, но рытьясыс ӧна нин гажайсь и вӧвлытӧм шоныдӧсь. Томйӧз ставыс вӧсньыдик пинджак-ковта кежсьыс либӧ, кодлӧн йӧзӧ петан пинджак-ковтаыс абу, куш дӧрӧм кежсьыс ветлӧдлӧны.

Геня да Прошка лунтыр ноксисны прилук весьт Кузь кыр вылын. Егор тшӧктӧм серти на-

рядыд лэбзяс-а,—йбз чукбрын,
кылб, сербктіс Ардеев.

— Енэжсб розьбда,—шмони-
тіс Ёгор.—Ёгорей праведнбйлы
муб видзбдны бшивь писькбда.

Бипур гббрын бергалысыяс
кыпыда сербктисны.

— Вернб!—нюмьялігтыр Ёго-
рбс ошкыштис ськбд орчбн
сулалысь Гриша.—Кбть гашкб
неуна бурджыка мбдас адззыны
му вывсыс пажторсб да няйтсб.

Кбнкб ылын-ылыв, Юсай сикт
помланьын кыліс гудбк шы. Сы
ббрся небыдика ливкбдлісны
сылысь томйбзлбн тувсовья
гора сынбдас кыкббласысь мы-
ла гблбсыяс.

— Эк! А рытыс, рытыс ку-
тшб!—войвыса тувсов гора
вбрванас наслаждайтчбмбн шу-
аліс сйбб паськыд пельпомьяса
куш плеша политвысланнбйыс,
коді Прошкаяс волігбн ёртъ-
ясыскбд тшбтш пукаліс Неволь-
ский Гриша ордын.

— Вбрваыс, кажитчб, ловья,—
содтис ськбд орчбн сулалысь
ёртыс.

— Эй, ребята! Юсай сиктсаяс
водзалісны,—кыр йылын сула-
лысь томйбз дінб шыасис Арде-
ев.—Вайлб горбдламбй мыйкб
сывны.

Ёгорьяслбн зарадитбма нин
вблб трубасб. Сылысь бтар пом-
сб кузякодъ сьйбмабсь муб.
Мбдар помыс, ыджыд тулкабн
плясталбма, юланьб пблыньбн
чурвидзб вылын. Труба гббры-
ыс пестбма би.

— Со, брудиеыд дась нин.

— Труба донавтбдзыс дыр на
ковмас виччысыны.

Бипур дінын юркнитіс гудбк
шы.

— Нолы, Михаил Петрович,
босьтлы „У зори“-тб,—Ардеевлы
шуис Ёгор да мбдис ливкбдлы-
ны-ворсны. Рытъя лбнь сынб-
дыс ворсбм шысб сывйыштис да

нуис паськыд ю вывтыс, ббрья
луньясб ловзьбм, но пасьтбг на
сулалысь кызьяс да бадь пуяс
йывтыс.

Гудбк ббрся Ардеев небы-
дик вбсни тенорбн нюжйбса го-
рбдис:

У зори, у зореньки,
Много ясных звезд...

И мукбдьяс ставбн унапблбс
гблбсбн сы ббрся горбдисны:

А у темной ноченьки
Им и счету нет.
А-а-ах, а у темной ноченьки
Им и счету нет.

Первой куплет помасьбм бб-
рын ю сай кербс боктб дыр на
лайкьялігтыр водзб муніс йбла
шыыс, а сэсса бара кыліс Арде-
евлбн мыла гблбсыс:

Горят звезды на небе,
Ясно так горят...
Сердцу наболевшему
Много говорят...
А-а-ах, сердцу наболевшему
Много говорят.

— Видзбдбй, видзбдбй!—би-
пур дінын кодкб горбдис.—Тул-
ка косттыс парыс бна нин мбдис
чушкыны; регыд ухнитас.

Йбз чукбрысь унджыкыс мб-
дбдчисны доналысь труба дінб.
Оти том морт труба гббрын
ымралысь биб чбвтис кос лыс
лапкаяс. Би кывьяс дзажбмбн
кайисны вылб.

— Труба ббрладорсыс веш-
йбй: лэбзяс кб лыйигас ббрб,
медым кодбскб оз дойд.

Доналбм кбрт труба пытшкб,
тыдалб, парыс эз кут тбрны:
гораа ухнитіс, да быттьбкб сын-
бдыс дзоньнас ори. Бипурйыс
пасьмуни. Йбзыс неуна боклань
вешйыштбмбн видзбдисны сынб-
дб вылб-вылб качлысь да ю вы-
лын вбрысь йи пластьяс вылб
усысь еджыд тулка вылб.

Трубаыс куйліс воськов куим-нель сайын бёрланын му вылас.

— А чорыда, друго, ухнитіс,—дивуйтчанаа кодкө шуис йөз чукорын.

— Ёгор, видзөдлы, ыджыд-о артмөма енэжас розьыс?—серампыр шуис Ардеев.

Ёгор синсө читкыртөмөн видзөлліс енэжлань да шуис:

— Ывлаыс пемыд, да нинөм оз тыдав.

Кодсюрө томйөз пиысь заводитісны трубаысө зарадитны вылысь. Ёгор да кымынкө том морт додь вылө пуктөмөн вайисны бөчка, да мыйкө бергалісны бөчка гөгөрыс.

Макла сикт мөдар помланын кыліс гудөкасыөм шы да код йөзлөй оръясына гөлөсөн кутшөмкө частушкаяс сьылөм.

— Дяк Симонлөн шайкаыс равзө,—сьылөм шыө кывзысьыштөмөн шуис орччөн сулалысь Невольскийлы Ардеев.

— Дяк Симон, Кесар да вөшта гоз-мөд морт лунаас кузь пос помө паныдасисны. Рушмөм сёркни кодьось. „Эй,—шуө,—политик; мынтысис-ө чурка вайысь нывбабаыд ваб суйөмысь мездөмсыд“. Кытчөдз керкаяс сайө эг саяв, век быдсыма лөк кывьяснас видіс да грөзитіс сьылідзир бертны. Гашкө татчө локтөны.

— Татчөтө эськө өдвакө да. Төдөны өд та мында йөз дінад нинөм оз артмы.

— Артмынытө, дерт, нинөм оз артмы да.

— Симоньдлөн шайкаыс лыда. Ёгор вылө куим во нин лөгсө песө, да век нинөм оз лысьт вчны: томйөзсысь полө.

Би гөгөрын томйөз воксисны зіля. Здук-мөд мысти бөчкаыс вөлі нин восьса. Керосинсө сэтысь тулка розьөд мөдісны

кысьтны ыджыд важ пу ведроө.
— Но, но, зільджыка!—ёртысьсө тэрмөдліс Ёгор.

— А ёна өд муркөдчөны,—синъясьсө томйөз вылө веськөдіс да Невольскийлы шуис Ардеев.

— Молодцы!—вочавидзис мөдыс.

Мукөд политвысланнөйяс би-пур дінын гораа сьылісны. Би вылө первойа кымынкө содзыр керосин койыштөмысь би-пур-йыс здук-мөд кежлө ыпнитіс. матігөгөрыс дзоньнас югзышт-ліс.

Тувсовъя сөстөм кыпид сьнөдыс юръяліс дольд сьыланкывйөн, томйөзлөн кыпид гажа горшыөн.

— Гижөдыд ордад?—Невольскийлысь юаліс Ардеев.

— Ордын,—вочавидзис мөдыс.

— Сёрнитнысө кутан?

— Кута, но медым гажөдчыштөны... Удитама...

Кузь кыр йылын политвысланнөйяс да Макла сиктса томйөз став ывла пасьтанас сьылісны тайө политвысланнөйясна татчө вайөм сьыланкыв:

Во таком-то во селеньи,
Во таком-то во селеньи
Школа новая стояла.
Школа новая стояла
и упала...

Ардеев да Невольский йитчисны найө гөлөсыяс діно:

Как бы нам школу поправить...
Управление решило
Эту школу так оставить.
Во этом же, во селеньи
Лавка винная стояла—
процветала...

Сьыланкыв помасигөн Ёгор ведра тыр керосин койыштіс би-пур вылө да горөдіс:

— Эк, Кузьма дядьб, пывсы. Ме коя.

Би-пурлөн пламяыс ыпнитіс да мөдіс ыргыны... Би югөр

улас матігбѳрысь бура позь
вѳлі адзныны не сѳмын гырысь-
джыкторъяссѳ, но и став ѳзын
турун сіяссѳ да посьныдик рос-
торъяссѳ. Бягѳгѳрса йѳзлѳн
нужѳмъяс вѳлі тырѳма помтѳм
долыдлунѳн; найѳ челядыас ся-
мѳн горзісны:

— И-ик! Кутшѳм гажа.

— Дуй!...

— Кой, Ёгор, ещѳ!

— Содты!...

Геня да Прошка тшѳтш бер-
галісны йѳз пиас да радлісны,
нимкодясисны; таысь ыджыд-
джык гажсѳ найѳ сѳсся нинѳм
нин эз вермыны виччысьны.

Ёгор бипур вылѳ, койыштіс
некымын ведра тыр керосин.
Иллюминациявуса йѳзлѳн на-
строевняс вѳліны вѳвлытѳм кы-
пидѳсь.

— Ваям бипур дінас бѳчкасѳ
дзоньнас да сѳтчѳ пестылам,—
кѳнкѳ йѳз пиас кыліс Ардеев-
лѳн гѳлѳсыс.

— Вернѳ!—Ардеевлысь мѳвп-
сѳ ошкисны мукѳдъяс.

— Май празник ним кузя
пестылам ыджыдджыка,—бѳчкасѳ
би дінѳ сувтѳдїгѳн нин шуаліс
Невольский.—Медым ылі лун-
вывса миян вокъяс тшѳтш ад-
дзѳны, мый революциялѳн яръ-
югыд пламяыс ломзьѳ не сѳ-
мын паськыд Россия шѳрын,
рытыввылын, асыввылын да лун-
вылын, но и кѳдзыд ылі войвы-
лыл!...

— Вернѳ!..

— Правильнѳ!—уна гѳлѳсѳн
гордісны мукѳдъяс.—Пестылам
дзоньнас...

А дяк кильчѳ помын буретш
тайѳ кадас лыбис кутшѳмкѳ
аслысьяма шум. Вольпась вы-
лысь нин чеччѳм, улыс дѳрѳм
кежысь ывлаѳ петѳм гыч кодъ
гѳгрѳс дякыча сулаліс кильчѳ
пос пом вылын да кевмысис
мужыкыслы, кодї муніс уряд-

никкѳд кутчысьѳмѳн ѳграда во-
роталань.

— Кытчѳ нѳ войшѳр-войнас
мунаньныд.. пыр бѳр гортѳ...

— Тѳ... тѳ, Пекла, ланьт...
ме...

— Но, пѳтлытѳм горшѳ,—го-
ра ѳрчыштіс дякыча, ѳграда
ворота дінѳ воиг кутчысыс му-
жыкыслы сойпѳлас.—Лок пыр
да вод... Кытчѳкѳ нйятас вѳян...

— Лѳдз, шоммѳм пѳтка!—сой-
сѳ дервнтыштіс дяк.—Свежѳй-
джыкѳс, чѳскыдджыкѳс корсьны
ветлам. Прѳскурня ордѳ...—гу-
дыр кывнас нурбыльтыштіс дяк
да воротаѳд петїгѳн кыз гѳлѳ-
сѳн гордіс сывны:

День гуляем, ночь кутим,

Поутру домой катим...

— Тыфу!..—скѳрысь сѳвзис
дякыча да бѳр бергѳдчис кер-
каѳ.

Дѳва-прѳскурня керка дінѳ
воигѳн нин кылалѳм синъяса
урядник вежѳртіс Кузь кыр йы-
лысь енѳжсѳ быдѳн югдѳдысь
ыджыд би югѳрсѳ да дум выв-
сыс пыр и воши прѳскурвяныс.

— Кузь кыр йылын?.. Би?..
Кѳнкѳ, бара томйѳз прѳказитѳ-
ны... Ветлам...—сойбордїѳдыс
дервнтіс дякѳс.—Тѳдмалам...
Петкѳдлам ми... Эк!—пинсѳ
лѳкысь герчнитіс урядник да
шатлалїгтырїи нйят туй шѳрѳд
дяккѳд мѳдѳдчисны Кузь кыр
йывлань.

А Кузь кыр йылѳ иллюмина-
ция вылѳ чукѳртчѳм йѳз кыв-
зісны Гриша Невольскийлысь
кыпид пѳсь сѳрнисѳ. Сїѳ пер-
вой висьталіс, кызди найѳ коркѳ
Петербургса ѳти ыджыд заводын
Май празник водзвылын вѳча-
лісны митингъяс, собраниеяс, а
Май первой лунѳ налѳн заводса
став рабочѳйяс уна мукѳд за-
водъясса рабочѳйяскѳд ѳтвылысь
объявитісны забастовка, чукса-
лісны лѳсьѳдны демократиче-

ско́й республика, ко́къямыс ча-са уджалан лун, чегны вынсо́ капиталистъяслысь да помещикъяслысь, котыртны революция.

— Со, видзодло́й!—зарни сюръя́н выло́ кайысь пламя выло́ индомо́н пося се́рнитіс Гриша.—Кутшо́м вынъяс о́ні судзясны по́дтыны тайо́ ыджыд о́дон паськалысь, ыргысь бикывсо́?! Абу сэтшо́м выныс, коді эсько́ вермис тайо́ пламясо́ кусо́дны. Абу сэтшо́м выныс, коді эсько́ вермис чегны революциялысь быдмысь вынъяссо́! Забастовкаяслон лыдыс лунысь лун содо́. Найо́ асланыс гыон шымыртонь век унджык и унджык йозо́с. Буржуазной гаетаяс, и найо́ асланыс листбокъяс вылын вынуженосъ лоины пасйыны, мый забастовкаясон да стачкаясон кольом воясо́ во́лі шымыртома уна сюрс стачечникос, а „Социал-Демократ“ газетаыя водза во́ нин веськыда индыссыліс со мый йылысь,—гач зепсыс Невольский перйис куснясьом газета, да водзамоз пося мо́діс лыддыны:—„Грандиозная майская забастовка всероссийского пролетариата и связанные с ней уличные демонстрации, революционные речи перед толпами рабочих ясно показали, что Россия вступила в полосу революционного подъема“.

Гришалысь лыддьомсо́ шынитов ставон кывзисны. Би юго́р водзын налон сияъясыс дзирдалісны долыдлуно́н, а Гриша, го́лоссо́ весалыштомо́н воддзасыс гораджыка се́рнитіс:

— Матыстчо́ сійо́ кад, кор революциялон ярьюгыд пламяыс паськалас став Россия пасьтала, кор рабочёйяс да крестьяна капиталистъяскод да помещикъяскод вчасны полно́й ро-

што́т уна се́ воясса став нарти-томъяссыс. Революциялон гысы сэки шымыртас и ылі войвылос. Петербургса, Москваса, Харьковса да мукод карьясса рабочёйяс талун лосьодчо́ны аския лун кежло́. Аски найо́ модасын видлавны ассыныс революционной вынъяснысо́. Мед жо́ лос миян иллюминация билон тайо́ ярьюгыд пламяыс революция по́жар дінө отувтчана пламяон!

— У-р-р-а-а!—кыпыд го́лосон городіс Гриша мыш сайсянь биродо́ петысь Нейман да ведраысь би выло́ койыштіс коляс керосинсо́.

— У-р-р-а-а!..—кыпыд сынод пырыс мо́дпов юркнитіс уна го́лосон отпырыо́ городо́м, а сесся модіс югыны сьыланкыв:

Отпустили крестьян на свободу
Деятнадцатого января.
Только землю не дали народу—
Вот вам милость дворян и царя.
Без земли мужики голодают,
А дворяне-то рады тому:
По дешевой цене нанимают
Мужиков на работу свою.

Неылын, сиктпомса рынышьяс сайын, немвичысьто́г гыпнитіс лыйом шы. Кузь кыр йылын сьыломыс ори. Здук кежло́ ставон чо́вму́нлісны.

— Ок и ме тияны петко́дла жо́,—кыліс ко́нкө пемыдас, рынышьясладорын.

— Урядниклон го́лосыс,—том йоз пиын шыасис кодкө оти.

— Рыныш дорас нин...—шубомсо́ эз помав мод.

— Вело́да жо́ ме тиянос, стервоясос...

— Татчо́, тыдало́, локто́.

— Черныто́ да ещө сэни мый... босьто́й да мо́дочамой́ берег по́лоныс,—шуис Ардеев да ёртыасыскөд тшотш мо́діс вольавны юлань.

— Ни черта! — ёртыаслысь чуймомсо́ венны зіліс Егор. Таллянкасо́ киня уло́ босьто́мон

сійō мōдōдчис бипур дīнысь медбōрря мортōн.—Урядникыд, тыдалō, стельки кодъ код. Суōдас кō, та мынданад сійōс сѣровно нōйтам.

Геня да Прошка котōртисны мукōдьяс серти ылы водзын.

Егор да Невольский сьōд пемыдас вошисны медбōрря мортъясōн. Бипур дорō эз коль ѓти лов.

А урядник праслō потшōсъясō кутчысьōмōн век на вōли кыссьō рыныш дортī. Танī сійō вōли ѓтнас: дяк другыс коли миртуй вылō.

XV

Исак купеч стадоын, пастух Семō висьōм бōрын да сійōс Кардорō мōдōдōм бōрын, пастухōн уджаліс Зимогор.

Зимогор—Селифанлōн племянник, ыджыд вокыслōн пи. Сылы нин ѓнī ар комын саяс. Водзō мунѓм тшōка помас бьдмōма геждōдник рыжōй тош. Вомыс некор оз пōдласьлы, важ сарай ѓдзōс моз пыр жервидзō. Вылыс льōбыс ыджыда вожа, да вурдысь пинь кодъ мисьтōм шоч пиньясыс чурвидзōны ортсыын. Улыс льōбыс жлōббōн век увлань ѓшōдчōма, да тош вывсьыс дуллыс некор оз и быравлы; кōдзыдъяс дырйи частō овлō йизьōма, быттьōкō шор вом сōникасьōма. Шуйга синмыс муртса тыдыштō. Плещас, синкымсьыс неуна выльнджык, ыджыд рубеч. Озын кодъ мисьтōм кузь юрсиыс пыр гынзьōма. Сѣрнитō кызкō гудыра, мукōд кывсō весиг сьōкыд и гōгōрвонысō.

Зимогор нимыс сылы вуджлōма батыссянь. Батыс нэмсō вѓтлысьлōма кокни нажетка бōрся. Синсō кōрталōмōн Обдорскōйын быдса вежонъясōдз пукавлывлōма йѓз ветланаджык уличаяс бокрын, ветлысь-мунысь-

лы кыпылбссō лѓсьѓдыштōмōн кевмысьлōма „эн жалитōй несчастнōй синтōмлы грѓшьяснытō... вѓчōй бурѓ“... да гортас бōр бергѓдчывлōма ыджыд нажеткаѓн. Став Изсайсō и Печера-Изьва вожьяссō некымынпѓв кытшовтлōма, ѓктысьōма быттьōкō Петруш сяктысь сотчōм вичко вылысь стрѓитōм вылō да, таджикōн, ѓти куш няньсō гортас вайлывлōма кык да куим вѓв додь тыр. Бōрря ветлīgьясас ѓктысьны гоз-мōдысь нуѓдлōма тшѓтш и детинка писсō. Та вѓсна сійōс матигѓгѓрса сиктъясын батысō моз жѓ вōли тѓдōны сѓмын Зимогор нимōн.

Таысь кындзи Зимогор чукѓр важкысянь нимавлісны кызди гусясысысъяс, „кузь кыяс“. Найѓ сикт дінтī пѓшти эз прѓйдитльв тѓдтѓмджык йѓзлōн стадо, кытчѓ эськō кисѓ эз пуктывны да нѓль-вит кѓр эз гусявлыны Зимогоръяс. Батыскѓд ѓглаын ветлѓдлīgьясѓ детинкаѓн на тайѓ ремѓслѓс тшѓтш велаліс и пис. Сійѓ сідзи жѓ нин удитіс унакодъ гусясьны. Но ѓтчыд кызкѓ ѓти ненеч-пастухлы сійѓ и шедіс. Воддза воѓ ненеч стадоыс танī воши кык кѓр, да вōли нин чайтѓ Зимогоръяс вылō, но некысь эз сюр туй помыс, да кутчысьнысѓ лои некытчѓ. А таво, ѓти водз асылѓ, югдѓм водзвылын, сійѓ места вылас суис Зимогор пидс, кодī стадоысь виѓма вōли ѓти кѓрѓс да абу на удитѓма гуавны. Ненеч-пастух сѓтчѓдз нѓйтіс Зимогор пидс, мый сылѓн пытшкѓсас кажитчѓ эз нин кольлы лолыс: пастух сылысь куим-нѓльлатī розьѓдіс юрѓѓ, вождѓдіс вылыс льѓбсѓ, кусняліс ордыляссѓ да, вирѓн тырмаѓс, кулѓм улѓ нин энѓвтіс лым вычѓ. Зимогор пи эз кув. Сійѓс аскинас вайисны гортас. Уна недельяс эз чеч-

чыв вольпась вывсьыс, висис да жоркѡ-некоркѡ вѡджѡникѡн бурдѡс, но нѡм чѡж кежлас коли немортѡн: сѡрнитѡс омѡля; юрас вѡліны ғырысь рубечьяс; лѡббыс вожасис; тшѡка лыс коли не ас местаын; тшѡка вывсьыс, а бѡрынджык тош вывсьыс дулльыс некор эз и косьмыв; мукѡддырйиыс кажитчѡ вѡлі не тыр-вежѡрабн.

Батьмам кувсьѡм бѡрас Зимогор пи олѡс кѡнсюрѡ, эз весиг вермыв и гѡтрасьлынысѡ, прѡжывайтѡс батыслысь овмѡсѡ. Бѡрынджык сйѡс ас дѡнас босьтѡс Селифан дядьыс. Тадзѡкѡн и Зимогорвеськаліс Васяяс дорѡ стадоас. Удж вылас сйѡ вѡлі дзык нямѡд кодь; мукѡд сѡтшѡмѡс кѡ, эськѡ, дерт, танѡ эз видзны, но сйѡс видзисны; старшѡй пастухыс—Рыжѡй Селифан—сылы вѡлі дядь.

Васяяслѡн кѡр стадоыс сулалѡс Азьва йывса куим керкаа Зудач пѡчинок дорын. Чомныс сулалѡс пѡчиноксянь кык верст сайын ичѡтык гѡгрѡс ты дорсаянь тупѡсь кодь мича мыльк вылын. Чом дѡнсяныс тыдалѡсны Зудач пѡчинокса керкаяслѡн нитшсялѡм тшѡска вевтьясыс. Оти керка ѡшинюлын сулалѡс кузь флогер шайт. Векныдик Азьва пѡлѡн ѡтар-мѡдар ю бокас кѡнсюрѡ тыдыштѡсны ляпкыдик кызьяс да козьяс. Но найѡ вѡліны сѡмын ю бердас; водзѡсѡ, веськылладор ю бокас, лѡзалѡс помтѡм нюр, а пѡчинокладорас, пѡчиноксянь верстмында кымын сайсянь, заводитчѡ вѡлі паськыд тундра.

Пѡдчан кад кутѡс помасьны. Бѡрья луньясѡ пиалыс кѡрьяслѡн лыдыс ѡна нин чивѡс; первойѡн чужысь теляяс удитѡсны тѡдчымѡнья быдмыны.

Васяяслѡн стадоыс ичѡтыкаѡн лувысь - лун мѡдѡс вешйыны

тундра пѡдѡслань. Татчѡ чомьясисны тѡрыт рытнас.

Талун асывнас чомнаныс эз вѡрзьыны. Селифан гозья Зудач пѡчинокѡ мунѡсны гѡститны да со паужѡн кад нин, а век на абу воабмаьс.

Чомдор мыльк вывсянь гѡгѡр ылѡдз тыдалѡс. Кѡрьясныс вѡлі разѡдчѡмаѡсь чом дѡнсянь водзѡ километр кык кымын сайѡдз.

Семѡ висьмѡм бѡрын медся ыджыд сѡѡктаыс уси Митрей ылѡ да Вася ылѡ. Пѡдчан кадѡ Митрей некымын вой нин эз узыль чомйын. Суткисѡ гѡгѡр сйѡ вѡлі дежуритѡ кѡрьяс дѡнын. Вася сѡдзи жѡ шочиника волывлѡс чомьяс. Зимогор эськѡ и караулѡтчывлѡс жѡ, да сйѡ караулѡтчѡмысь ичѡт вѡлі тѡлкыс: чомйѡсыс мунас дежуратны; чайтѡны, кѡнкѡ, прамѡя караулѡтчѡ... а казяласны, да сйѡ, вѡлѡмкѡ, важѡн нин узыѡ. Та вѡсна сы ылѡ ыджыд надея кутны оз вѡлі позь. Кѡрьяс дѡнас Митрей—эз кѡ Селифан дежурит — векджык бергалѡс ачыс.

Талун сѡдвойшѡрсѡ Митрей тулысбыдѡн первойяысь шойчѡчѡс чомйын. Кѡрьяс дорын бергалѡс Зимогор. Асыя войнас сѡтчѡ жѡ мунѡс Вася. Чомсянь локтѡм бѡрын сйѡ кытшовтѡс стадоѡс; думсьыс зѡліс тшѡтш и тѡдмавын, кѡнѡ мый вѡчѡ Зимогор. Коркѡ дырмысти Зимогорѡс сйѡ аддзис: кос веретя ылѡ кѡрьяс костѡ водѡма да шкоргѡ-узыѡ. Вася гусьѡникѡн матыстѡчѡс сы дѡнѡ да мисьтѡм гѡлѡсѡн горѡдѡс. Мѡдыс повзьѡмысла дрѡгмунѡ да кок ылѡдзыс чечѡчѡс. Синьясыс шармѡмаѡсь. Пи ур гѡн кодь гѡрд тошкыс дульнас кормѡма. Ачыс дзык йѡй кодь: нинѡм оз гѡгѡрво. Вася эз вермы кутны серамѡсѡ да няр малѡча сосѡѡ курчѡчѡс. Некымын

здукъяс мисьтѡм варыш кодъ бугыльясѡн Вася вылѡ видзѡдѡс Зимогор, а сѣсся коркѡ и неуна воыштѡс асас да, кыв ни джын шутѡг, кытѡкѡ мунѡс коръяс дѡнас, сѣни недыр шѡйтыштѡс, а сѣсся мѡдѡдчис чомѡйѡ.

Митрейлы водз на и лои бѡр петны стадоас. Сылѡн локтѡгѡн Вася буретш вѡлі бабитѡ чыльѡн чужѡм теляяскѡд. Асѣя сынѡдыс вѡлі прамѡя ыркыд. Му эж вылас увтасджыкинъясын дыркодъ пукалѡс кизьѡриник ру. Но луныс пуксис кыпыд, гажа. Паськыд енѣжас эз тыдав нѡйти кымѡр чир. Тувсовъяс шондыс асѣыс югѡръяссѡ тундра вылѡ койс нѡти жалитѡг. Весиг ѡти тѡвру эз петавлы. Гѡгѡр лѡнь. Ылѡдзджык янсавлысь коръясѡс стадоѡ вайѡдысь понъяслѡн тывган гѡлѡсныс сѡстѡм тундра вывтѡыс юргѡ-мунѡ ылѡылѡ.

Митрей да Вася лунтыр бергалѡсны кор стадоын, да коркѡ паужин кадѡ нин Вася мѡдѡдчис чомѡйѡ. Нѡти тѣрмасьтѡг нѡжѡйѡникѡн мунѡс тундра выв керчыяс костѡи. Кокъясас кылыштѡс музѡдѡм.

Селифан гозъяс гѡститанѡнысь абу на вѡлі воѡмаѡсь. Митрей гѡтыр пѣслалѡс мужыкыслысь паськѡмсѡ да ты дорѡ мунѡс пожъясъны. Васялѡн мамыс дасьтѡс сѣян, сѣсся дыркодъ мыйкѡ ноксис чом гѡгѡрын. Чомѡйын ѡтнѡсѡн куйлѡс Зимогор. Семѡ гѡтыр виччысис сылысь унмовсѡдмсѡ либѡ чомѡйѡ кодлыськѡ воѡмсѡ. Зимогор дѡнѡ нывбабаяс ѡтнѡсѡн кольччыны повлывлѡсны, коркѡ нѡшта тѡвнас на Митрей гѡтыр дѡнѡ лезитны мѡдлѡма да. Селифан гозъялы важѡн воан кад, да Семѡ гѡтыр думнас виччысис найѡс, либѡ кѡты нин Митрей гѡтырѡс, но некод некодарсянь эз воны.

Сѣки сѡйѡ нѡжѡйѡникѡн пырис чомѡйѡ. Чом пытшкыс вѡлі чѡвлѡнь. Зимогор куйлѡс вольпасъ вылын кымыньѡн, сы вѡсна сѡкыд вѡлі тѡдны узьѡ сѡйѡ, али олѡ.

Семѡ гѡтыр падкосысь перѡис кысторъяс, ем, вурсян сѡн да Зимогорланъ мышкѡн пуксис пыислысь кыссьѡм важ тѡбѡксѡдзонътавны. Заводитѡс вурсъыны. И друг Зимогор сѡйѡс мышладорсявѡыс кутѡс да пѡрдѡс воль вылѡ. Повзьѡм нывбаба мѡдѡс мездысьны, горзыны, а ѡзъян синъяса Зимогор оз лѣдз, тѡралан кѡ-кокнас топѡдѡ и топѡдѡ, нывбаба чужѡм дѡнын кашкѡ тшѡкыл ловшыѡн.

— Караул!.. Мездѡй!..—бѡрдав гѡлѡсѡн горзѡс Семѡ гѡтыр.

Вася вѡлі восьлалѡ чом дорсянь воськов сѣ ылнаын. Сѡйѡ кылѡс мамыслысь горзѡмсѡ да котѡрѡн уськѡдчис чомланъ.

— Лѣдз!.. Мисьтѡм бугыльяс-тѡ перъяс,—бѡрдѡгтыр горзѡс нывбаба. Зимогор, тыдалѡ, зѡлис тупѡйыны нывбабалысь вомсѡ: мукѡд кывъясыс вошласисны пыдѡ.—Кула, а тѣнѡ, урѡдѡс, ог сибѡд ас дѡнѡ!—шуалѡс зверѡм Зимогор улын пѣссысь нывбаба.

Вася котѡрѡн локтѡс чом дорѡ, цусян треножник дѡнысь кватитѡс паськыд чер, уськѡдчис чомѡйѡ да пыригмозыс немдумайтѡг сапкис Зимогорлы юрас. Зимогор весиг ружѡктнысѡ эз удит, нюрсмунѡ вольяс вылѡ джоджас.

...Вася сулалѡс Зимогор шѡй дѡнын, кѡкѡкыс повзьѡдмысла тѡралѡсны, чужѡмыс кельыд чагкодъ, оз тѡд мый вѡчны. Мамыслѣк горшѡн горзѡс, кевмысис пыислы, медым сѡйѡ кытѡкѡ воштыяс. Вася сулалѡс кыв сюръядѡн и эз тѡд, мый вѡчны. Здук-мѡд мысти шумас пырис Митрей гѡтыр, а сѣсся воысны

и Селифан гозъя. Коддзыштõм Селифан Васялысь мышкас кõр-тавліс кияссõ да пõттõдзыс чужьяліс, нõйтіс. Вася сõмын и ымзіс да ружтіс; сылы гõгõр-воана вõлі, мый тані водзсасыны беспõлезнõ, да гыжйив мында эз водзсасы.

А рытнас нив Вася пукаліс Зудач починокса лёк тыртõм важ амбарын. Селифан сійõс кõртавлõмõн дадь вылын вайис татчõ, да вердтõг-юктавтõг йõtкыштісны амбар пытшкас; õдзõссõ ывласяньыс томлалісны ыджыд томанõн.

Вася пукаліс пемыдінын. Яйыс дзоньнас лõз да гõрд, доймõ. Мõвпалõ, мый сыкõд лõб водзõ, и нинõм оз вермы думыштны. Оні сійõ мортвинысь, а мортвинысьяскõд, тõдõмысь, оз кутны няньчитчыны. Синваыс петмõн жаль вõлі сылы мамыс да мõвпаліс: „Ок тә шудтõм... шудтõм!.. Не терпятны тәнад доймõм сьõлõмлы тайõ циркурыд шогсõ. Не аддзысьлыны сәсся тәа-меалы ловъя синмõн. Ок, мамук, мамук... ме õд тәныд, муса мам, кõсйи вõчны бурдõс“... Детинка пукаліс и бõрдіс. Сійõс жалитысьыс матігõгõрын некод некытõн эз вõв. Аски асыводз-нас Васяõс кõсйысисны нудны мõд пõчинокõдз, а сәсянь Петруш сиктõ...

XVI

Ылын лõзалысь вõр сайõ войшõрсõ ойбыртыштны сайõдчис зарни шондї. Керõс вылас алõй рõма ворсõдчис рытъя кыа. Пук-сис муртса войшõрнас тõкõtьõ мõдрõмасыштлысь дженъыдик гожса вой. Вõрын дугдїсны тольгыны кузьлунтыр лõньлы-тõг сылысь джыджъяс. Кыпыд вõрваыс, кажигчõ, узьõ, йõзыс лунся удж бõрын сиктас сідз жõ водалісны. Гõгõр лõнь.

Геня ичõtик пыж бõжõ пук-сьõмõн шочиника койыштлывлõ пелысõн. Пыж шõрын сулалõ туис. Беть¹ розьõ суйõма вугыр шать. Визув ваыс пыжсõ кылõдõ õдйõ. Геня кывтõ. Шондї ләчõмбõр кежлõ Гриша тшõктіс пыжсõ вайны Сьõд куръя вомõ.

Гриша, Нейман да нõшта кык политссылънõй лõсьõдчõны пышйыны. Геня та йылысь кывліс тõрыт. Луинас Гриша ветліс Нейман дорõ. Рытнас пукалісны Ардеевкõд. Сәтчõ жõ тшõтш и веськалі Геня, а Геняысь Невольский нõти нин оз вõлі виччысь сёрнинас. Сійõ тõдіс, мый детинка лишнõйторсõ некытчõ нинõм оз висьтав.

Рытнас Гриша мõдіс лõсьõдчыны туйõ. Генялы сетіс мыйсюрõ важ паськõмъяс да шуис:

— На тәныд, Геня. Бабушка-ыд пєслалас да новлан. Книгаяс да мыйсюрõ мукõд коланторъяс тайõ жõ войõ кытчõкõ бурджык местаõ дзєблалан да нуан гортад.

Геня гõгõрвоис, мый Гриша кõсйõ мунны, но тайõ вõлі виччысьтõмторйõн, и сы вõсна детинка чуймыштіс. Сылы эз вõв гõгõрвоана кытчõ кõсйõ Гриша, и водзõ юасыны нинõм эз путьмы, сõмын чуймõм синъясõн видзõдіс Гриша чужõмõ.

— Та йылысь тә, Геня, некодлы кыв ни джын эн шу. Казяласны кõ, меным тюрмаысь кындзи мõд места оз лõ. Тәнсьыд кутасны юасыны, кытчõ ме муні. Тә шу ог тõд да и ставыс. Тәнõ немтор оз вõчны. А ме õнї татчõ кольччыны ог вермы. Меным колõ лоны паськыджык местаясын. Тә том на. Этша на гõгõрвоан олõмсõ, а ме

¹ Беть — паруспу прикрепитны пыж шõрын специальнõй приспособление.

видзодлывлі смертыслы весь-
кыда синмас. Паськыд Россиясё
ме адззылі луныв помсяныс
ылі войвылөдзис. Голь йөзсё
быд пельосын нюгылтө тшыг-
лун. Ойзём да ружтём—со мы-
йөн сөмын озыр мян матушка
рөдянаным. Озырьясыс барст-
вуйтөны, найө йөз удж помысь
кузь зепьясаныс лөдөны зарни.
Но тадзи помтөг оз ло. Голь йөз
кыпөдө вин кисё аслас көзьява-
лы паныд. Регыд на костын
лыбасны чорыд тышьяс. Сійө
тышвас колө веськөдлыны. Пась-
кыд уджалысь массаяссө колө
котыртны,—Геня пельпом вылө
веськыд кисё пуктөмөн сьлөм-
сяныс висьталіс Гриша и недыр
мысти нөшта төдчөдіс,—колө
тышкасьны.

Генялы тайө сёрниас унатор
вөлі гөгөрвотөм, но сійөторйис,
мый Гришалөня сьлөмыс пуб
озыр йөзлы паныд лөглунөн да
төждысьө гөляяс, тшыгьялысь-
яс понда,—детинкалы вөлі тыр-
выйө гөгөрвоана.

— Тэ том на,—водзө шуаліс
Гриша.—Унатор на олөмас тэ-
ныд абу тырвыйө гөгөрвоана, а
быдмыштан, сөвмыштан—ставсө
гөгөрвоан. Гашкө и коркө тэнад
пай вылө усьө шуд босьтны
киад ружьё да пырны косьө. Ло
сэки мырсьысь йөз шуд вөсна
повтөм тышкасьысьөн. Таысь
почетнөйджык могыс мяявлы оз
вермы лоны. Помнит тайөс,
Геня.—Тайө кывьяс бөрас Гриша
здук-мөд кежлө чөв ланьтліс, а
сэссия, Генялөн синваөн дорша-
сьысь' синьясө видзөдіг, бара
лөдөдіс:

— Менам пышйөм йылысь не-
кодлы нинөм эн висьтав. Юась-
ныкө кутасны, тэ шу ог төд
кытчө мунома и ставыс.

— Аски Ёгор тэныд сикт ка-
тыд помысь индас ичөтик пыж.
Босьтан вугыр шать да рытнас,

йөз водалігас, мунан быттьөкө
вуграсьны. Шонді лэччөмбөр кеж-
лас сійөс кылөдан Сьод курья
вомө. Ладнө?

— Ладнө,— долыдджыка нин
вочавидзис Геня. Сьлөмсө сы-
лысь ышөдіс Гришалы, тайө
муса мелі мортыслы колана
здукө отсөг сетысьөн лөбмыс.

— Прощкаылды та йылысь
өні нинөм эн висьтав: верман
ылавны.

— Некодлы нинөм ог вись-
таз,—чорыда шуис Геня.

Та бөрын недыр мысти Гриша
ордө воис Ардеев да здоровайт-
чөмкөд тшөтш Гришалысь юа-
ліс:

— Но, кор вин?

— Аски рыт.

— Найө дасьтысьөны?

— Дасьтысьөны. Позьө шу-
ны, кывыйө дасьсьө. Шонді
лэччөм бөрас локтасны Сьод
курья вомө. Найө мөдөдчасны
быттьөкө вуграсьны.

— Но да. Урадник пө бара
нин запоен юө. Неделятө сійө
этша вылө мыськыштас.

— Лун-мөдсө, дерт, оз кутны
корсьысьны, а сәні... медым за-
водитөны туявны... Оні абу
төв. Коктуыйд оз төдчы.

— Лун-мөдтө найө корсьысь-
ны, төдөмысь, оз кутны. Сы бө-
рын мөд сы мында юбртасны
полицейскөй управленіөдз.
Пышйөмьясыд. өнөдз тані эз
вөвлыны да корсьысьөмөн пер-
войтө ёна тэрмасьны оз мөдны,
а сәк кості позьө ылөдз шу-
төвтны.

Геня мунигөн Невольский да
Ардеев сёрнитігтыр на колины.
Найө пукалісны войшөрсь сө-
рөдзджык: видлалісны да кыт-
сюрө лөсьөдышталісны Гриша-
яслысь пышьян плансө.

— Корсьны тиянөс, дерт, ён-
джыкасө кутасны Көйнөса тракт
вылысь либө улі Печераысь.

Сідзкѣ сѣні регыдджык вермасны кутны, — Невольскийлы объясняйтис пызан сайын воча пукалысь Ардеев. — Усвайыс пыр, кѣтъ и некутшѣм прамѣй туй абу, помѣдз мунѣм вылас ѣна ыджыдджык надеяыс. Менам тѣдсаяс тѣявлы кутасны отсасыны. Налаы ме тырстѣча гижлі, корджык тѣи должевоьс сѣні лонны, кытчѣ да мый дасытыны. Полиция сѣтысь тѣяноьс омѣлджыка мѣдас следитны.

— Да. Татшѣм глушѣ пырѣм йылысь найѣ, дерт, омѣлджыка мѣдасны чайтны.

— Сійѣ и эм. А тѣи Печера бердтѣи сиктѣясѣ верманныд не явитчывны. Вывланяс ни телефон, ни телеграф. Кодѣи сѣтчѣ юѣртас тѣяв пышйѣм йылысь? Пошта прамѣя оз ветлы. Сѣѣмныд тырмас. Медаланныд, да инженерѣясѣс пыдди нуѣдасны кыз колѣ. А Петруш сиктын менсым пысьмѣтѣ сѣтанныд учительлы. Сійѣ тѣяноьс снабдитас прѣдуктаѣн, мѣдѣдас Изсайѣ. Туй сѣбкыд, во прѣйдитны поэна. Дерт, кадыд дыр коляс.

— Кадтѣгыд нинѣм оз артымы, — мѣвпалѣгтыр шуис Гриша.

Найѣ пукалісны войшѣорысь сѣрѣлзджык. Сѣрнитисны унатор йчылысь и шуисны аски рыт нопѣясѣн да вугыр шатинѣясѣн локны Сѣд курѣя воѣм. Сѣк кежлѣ жѣ сѣтчѣ Гея воас пыжѣн. Нейманѣяс локтасны жѣ.

Войнас Гея прамѣясѣ эз и вермы унмовсылыны. Гриша мунѣм йылысь кывлѣм юѣрыс юрсыс эз вешйив ѣти здук кежлѣ. Сѣѣлѣмыс гудрасис. Детинкалы жаль вѣлі торйѣдчыны тайѣ матысаѣн лѣм пѣсь сѣѣлѣма Гришаыскѣд. Войбыдѣн некымын пѣрйѣ синдорѣясас сѣдзліс пѣсь синваыс. „Кодкѣ кѣ ѣд мѣд, мый... медым мунис... А тайѣ ѣд сѣтшѣм бур, сѣрниа, сибыд, сы

ордын век бытѣѣкѣ гортын“, — вольпась вылын куйлігѣн дугдывлытѣм мѣвпалѣс Гея.

Талуи рытнас, шондыс вылын кодѣ на вѣлі, Гея пасытасис, ѣти киас босытис вугыр шатин, мѣдас туис да мѣдѣдчис Кузь кыр сайѣ, кытчѣ Ёгорлѣн важѣн нин вѣлі лѣсьѣдѣма пыж, а пелыссѣ да ѣпаснойяссѣ дзебѣма пыж пѣв улас.

Вот тасын Гея ѣнѣи вѣлі и кывтѣ. Сѣд курѣя воѣм воис шондѣ лѣччѣм бѣрас. Сылѣн воигѣн Гриша да Михаил Петрович танѣсь нин вѣліны. Найѣ кокнысѣ ѣшѣдѣмѣн пукалісны кыр дор вылын да, мукѣдѣясѣс виччысигмоз, сѣрнитисны, куритчисны.

— Молодеч, Гея! Могтѣи сійѣ стѣч могмѣдас, — Геяѣс ошкыштыс Гриша.

— Буретш кад кежлѣ воис, — содтыс Ардеев. — ѣпаснойясыд эмѣсь?

— Эмѣсь, — вочавидзис да пуклѣс вылысь чеччис Гея.

— Лок татчѣ пуксы да шойчы, — бара шуис Гриша да сянбѣж пырыс недыр видзѣдѣс мудз чужѣма гажтѣм Гея вылѣ. — Жаль торйѣдчыны Геякѣд. Сѣтшѣм сійѣ менам прамѣй да вежѣра отсасысь нин вѣлі... Да сѣтшѣм нин судьба. Лѣѣ торйѣдчыны. Нинѣм он вѣч.

Тайѣ кывѣясыс нѣшта на ѣна нормѣдѣсны Геялысь сѣѣлѣмсѣ, чужѣмсѣ сійѣ бокѣ бергѣдѣс да муртса кутчысис бѣрддѣзмсыс.

— Нинѣм, — нюжѣдыштыс Ардеев. — Геяѣс ми вайѣдам мортѣдз. Сійѣс унаторйѣ на велѣдам.

— Сѣвмыштас, ѣнмас — лоас мортѣн. Мѣдысь коркѣ ми сыкѣд ѣтлаасьлам на.

Мышладорын кылісны кокшыяс. Пукалысьяс бергѣдчисны. Бадь кустѣяс пѣвсѣд гырысь

нопьясабсь, туй паськѡмаѡсь, пельпом выланьс вугыр шатъ босьтѡмѡн локтисны Нейман да нѡшта кык политвысланной. Кыр йылын пукалысьяс диньн нопнысѡ луд вылѡ пуктѡмѡн найѡ тшѡтш куритчыны заводитисны. Куритчыштѡм бѡрын муньсыяс тѣрмасьбѡмѡн нопьяснысѡ сѡвтисны пыжѡ да мѡдисны прѡщайтчыны.

— Но, став надеяьс кольѡ тѣ вылѡ,—Ардеевлысь кисѡ чабыртѡмѡн ясыд синьясѡн сы вылѡ видзѡдиг шуис Гриша.

— Энѡ сомневайтчѡй. Сѡмын бура мунѡй,—вочавидзис Ардеев да Гришадс сывйыштис, и окасѡмѡн прѡщайтчисны.

Генякѡд Гриша прѡщайтчис медбѡрѣя мортѡн.

— Но, Геня, ов бура,—Геняѡс топыда кутис да оқыштис Гриша.

Генялѡн баньяс кузяьс тюрѡбѡн мѡдѡдчис синваьс. Гришалѡн, тыдалѡ, сѡлѡмыс сідзи жѡ доймис, но зилис детинкаѡс бурѡдны:

— Эн шогсьы. Быдмы, сѡвмы. Ло повтѡм сѡлѡма мортѡн. Ми тѣкѡдыд коркѡ аддзысьлам на. Санюкыдлы тѣсянь нуа поклон.

Рѡмыд улас пыжа торйѡдчис берег дорьс да мѡдѡдчис ва кьвтчѡс. Нейман пуксис пыж бѡжѡ да заводитис веськѡдлыны. Ыджыд тушаа том политвысланной заводитчис сыны. Гриша нѣльѡд мортыскѡд сулалисны пыж шѡрын да кѡн ѡвтчисны. Берег вылын Ардеев да Геня шапкананьс ѡвтисны водзѡссѡ.

Кымынкѡ минута мысти пыжа саяли ьырды сайѡ.

Ардеев да Геня вугыр шатиньсѡ пельпом вылѡ босьтѡмѡн кытшовтисны курѣя йьвти да мѡдѡдчисны сиктлань. Ывлаьс вѡлі вѡвлытѡм лѡвь. Войыс шо-

ныд, гажа, а Генялѡн сѡлѡмыс оз тѡр морѡс пытшкас. Детинкалы мыйлакѡ вѡлі ььвти гажтѡм. Ѳтнас кѡ эськѡ вѡлі, сійѡ, гашкѡ, важѡн ьрзѡмѡн бѡрдис, но Михаил Петрович дырий бѡрднысѡ кызкѡ эз вѡв лѡсьыд. Вуграсьны найѡ сідзи эз и заводитлыны. Сикт помѡ воигѡн Геняѡс Ардеев нѡшта на ѡтчыд ѡлѡдис:

— Тѣа-меалысь, Геня, дерт, коркѡ кутасны юасьны. Смотри, эн ылав. Шу „ог тѡд“, „ме нинѡм эг тѡдлы“—и ставьс. Ылалан кѡ,—Гришаясыдлы, ни мияьлы не олѡм.

Геня кѡсйысис некодлы винѡм не висѣтавыны.

XVII

Вася Мавзадейѡс ѡтилаьн да мѡдлаьн мѡритигтырий кѡнсюрѡ видзисны рекрутѣясѡс война вылѡ нуан кадѡдз.

Зудач пѡчинокын Васяѡс видзисны ѡти вой. Сѣсянь подѡн пистонка пишала ичѡтик тушаа тешкодъ дядѡ нудѡдис Ламан пѡчинокѡ. Зудача Ламана костыс вѡлі 30 верст гѡгѡр. Трѡпинкаьс мунѡ нюрѣяс пыр. Вася прамѡя нинѡм эз сѣйлы суткиьс нин дырджык, да рытнас, пѡчинокѡ воигѡн, выныс дзыкѡдз быри, кокѣяссѡ муртса кутис кыскыны. Васяѡс нудысь дядѡ нинѡм эз сѣрнит, век восьлалис воськов даскымын сайын бѡрын.

Ламан пѡчинокын Васяѡс кумим лун видзисны лѣк важ пывсяньы. Рыт-асылѡ няр маличаа, гѡгрѡс рыжѡй тошка десятскѡй, кодлѡн малича вылас морѡсас шѡрт йылын век лѣтѣялис шыд дарйысь на ьджыдджык значек, детинкаѡс петкѡдлывлис ьвлаѡ да сылы сетлывлис нянь да ва. Десятскѡй аддзана шуйга синпѡвнас—сійѡ вѡлі синпѡла—быд

волиг Васяѳс вѳлі видзѳдас юр-
вывсянныс да кок улѳдзис. Де-
сятскѳйлы окога вѳлі бурджыка
тѳдмавны, кутшѳм сѳйѳ мортвиысь-
ясыс, кодъяс йылысь сѳрниясыс
да мойдкывъясыс унаыс кыв-
лывліс, но аддзывны ѳнѳдз нѳѳт-
чид эз удайтчыв. Пывсянын ку-
им сутки видзѳм бѳрын тайѳ
жѳ десятскѳйыс Васяѳс подѳн
нуѳдїс Петруш сиктѳдз. Сутки
чѳж мунигѳн найѳ весиг ѳти-
мѳдтор йылысь сѳрнитыштїсны.
Десятскѳй юасис Васялысь, кы-
тысь да кодлѳн сѳйѳ вѳвлѳма
рѳдинанас, кодъяс эмѳсь гортас,
жаль-ѳ сылы мамыс да с. в.

— Эз кѳ вѳв жаль, ѳд и та-
тшѳмторйыс эз артмы,—ышлов-
зѳмѳн шуис Вася Петруш сик-
тѳ воигѳн нин.

Десятскѳй дырколь чѳв оліс,
а сѳся юалис:

— Тѳв ѳнї кутасны судитны?

— Дерт, кутасны судитны,—
вочавидзис Вася.

— Мортвиысьяѳс пѳ катаргаѳ
нулывлѳны,—аслыс моз бара
шуис десятскѳй.

Вася немтор эз вочавидз.

Десятскѳйлы, тыдалѳ, детинка
лои жаль да ассыс сѳрнисѳ
мѳдїс нуѳдны водзѳ:

— Быдѳнѳс ѳд, кѳнкѳ, оз жѳ
катаргаѳ нуны. Гашкѳ на и лѳ-
дзасны да бара аддзысян ма-
мыдкѳд.

Петруш сиктын Васяѳс йѳр-
шитїсны решоткаа ѳшина тыр-
тѳм кумѳ. Улысас вольсавны
сотскѳй кыськѳ вайис моздор-
тур идзас сѳма кузь рудзѳг ту-
рун. Сыыс кындзи детинкалы
чѳвтїс важ сѳвик шѳй.

Танї Васяѳс видзисны уна
луньяс.

Тайѳ решоткаа ѳшина тыртѳм
кумын пукавны, валяйтчыны
вѳлі торъясь сѳдыд. Дум выв-
сыс сылѳн здук кежлѳ весиг

эз вешйывлы коркѳ сылысь
батысьѳ тайѳ жѳ сиктас кѳрт чеп-
йылѳ дорѳмѳн овтѳм важ керкаын
видзѳмыс. Та вѳсна детинкалысь
сьѳлѳмсѳ дугдывтѳг йирис вѳв-
лытѳм ыджыд шоглун, сыводз-
сыс эз и вешйыв шудтѳм
батысьлѳн тайѳ керкаас повлѳн
дорысь омѳльджыка олѳмыс.

Урядник ѳти десятскѳйкѳд
мунисны Исак купеч стадо чѳм-
йѳдз. Найѳ сѳнї юасисны, кыдзи
мый вѳлѳма делѳыс, гуавтѳдз
видлалїсны Зямогорлысь шѳйсѳ.
Ветлїсны некымын лун. Стадоысь
воѳм бѳрын урядник Вася вылѳ
некымын лун чѳж жѳ гижис
протокол, да сы бѳрын вѳлїсь
коркѳ десятскѳйяскѳд мѳдѳдїсны
Усвавомѳ.

Десятскѳйяс да сотскѳйяс Ва-
сяѳс пѳчиноксян пѳчинокѳ,
сиктсыань сиктѳ нуѳдїгѳн эз
тѳрмасыны. ѳти пѳчинокын сут-
ки, мѳдын кыкѳс... тадзи и коли
кадыс: Усвавомѳ нин вайѳдїсны
война ѳбъявитан луньясѳ.

Васяѳс Усвавомын йѳртїсны
ичѳтик овтѳм керкаѳ. Танї
кымынкѳ лун пукалїгѳн войя-
ын сѳйѳ кывзїс, кыдзи улич кузя
сылїгтыр да гудѳкасыгтыр вет-
лѳдлѳны война вылѳ мѳдѳд-
чысьяс.

Печера вожысь, Усваысь да
Колваысь татчѳ чукѳрмѳм ре-
крутъяслы увлань муныссѳ
воис неыджыд пассажирскѳй па-
роход „Михаил“.

Рекрутъяс лѳсьѳдчѳны муны.

Вадор вылын гызьѳ йѳз.

Васяѳс Цилимдїнѳ суд вылѳ
нубдысь урядник тшѳтш мѳдѳд-
чис пароход вылѳ. Водзладорас
кымынкѳ воськов сайын вось-
лалїс блед чужѳма детинка.
Мортвиысьѳс Усвавомѳ вайѳ-
дѳм йылысь важѳн ставѳн кыв-
лѳмаѳсь, да ѳрта ѳртлысь юасѳѳ-

ны, кодї сїѳ сэтшѳмыс, кытысь, кодлѳн. Кывлѳма тшѳтш и Васа батылѳн Усвавомѳ верѳс сайѳ мунѳм воча чойыс.

Васяѳс пароход вылѳ лѳччѳдїгѳн кыр йылын туй ѳтар-мѳдар бокин сулалїсны да сы вылѳ дивуйтчѳмѳн видзѳдїсны тырыс йѳз. На пнысь унджыкыслѳн юрас бергалїс ѳти мѳвп: „Коньѳр, дзик на детинка... Шудтѳм дитя“...

Урядник Васяѳс чойѳд лѳччѳдѳ вѳлі кыр горулѳ, пароход дїнѳ. Чой веськыдладор боксянь немвичысьѳтѳг на дїнѳ уськѳдчис олѳмакодѳ тѳдтѳм нывбаба да урядникалѳ мѳдїс кевмысьяны:

— Вѳч, бур мортѳй, сэтшѳм милѳсть: лѳдз тайѳ тубрѳдсѳ сетны сылы, детинкаыслы,—жалитана синъясѳн нывбаба видзѳдїс Вася вылѳ.

Тайѳ серпас вылас кырйивсявь видзѳдїс некымын сѳ син.

— Сѳянтор вайыштї,—урядниклысь вочакывсѳ виччысиг, содтїс тїралана ки-кока повзыштѳм нывбаба.

Вася сїдзѳ чуймыштїс.

— Вѳч милѳсть,—бара шыасис нывбаба.

— Сет,—недыр чѳв олѳм бѳрын нурбыльтїс урядник. Тыдалѳ, сылы эз ло лѳсьыд ѳткажитнысѳ на вылѳ сы мында син видзѳдїгас.

Нывбаба матыстчис Вася дїѳ. Сылѳн синъясис вѳлі тырѳмаѳсь волялысь синваѳн:

— На, пїѳ, сѳйыштан... Батыыд, шудтѳм, менам воча вок вѳвлї.

— Ог... оз ков,—мѳдлїс петичыны Вася.

— Босьт, пїѳ. Сѳсся ѳд тѳныд, коньѳрлы, некысянь нинѳм не виччысьны.

Тубрѳдсѳ Вася босьтїс да йѳз вылѳ видзѳдтѳг надзѳникѳн урядник водзладорын вѳсьлалїс

мѳд свисток бѳрын нин сулалїсь пароход дїнѳ.

Пароход дїны сїдзѳжѳ вѳлі тырыс йѳз—некытѳчѳ бергѳдчыны.

Васяѳс пароход вылѳ пыртїгѳн йѳзыс, урядник вылѳ да Вася вылѳ видзѳдїг, неуна ѳтар-мѳдарѳ вешйыштїсны, да артмис кост. Сѳтї Васяѳс урядник нуѳдїс пароход дїнѳ, сѳсся трап вывтї детинка да урядник вѳсьлалїсны пароход вылѳ.

Пароход вылын Васяѳс урядник лѳччѳдїс трюмѳ, йѳртїс ичѳтик тыртѳм каютаѳ да игналїс.

Коля некымын здук. Усвавом улысь—тайѳ куйм вевся сиктув пристаньсьыс—вѳрзьѳдчис пассажирскѳй пароход „Михаил Черных“. Берег вылѳ колыны пиянысѳ, верѳснысѳ салдатѳ колльѳдысь йѳз. Налы воча кылісны мунысьяслѳн прѳщайтчан горѳдлѳмъяс. Ѳддзѳдчисны ва веркѳсѳ шлѳпѳдысь кѳлесаяс. Ва паныд кытшол вѳчѳмѳн пароход петїс паськыд Печера шѳрѳ, сетїс жалобнѳй кузь свисток да, ва вивувкѳд панласиг-тырйї, ю шѳрѳдыс тыр ѳдѳн мѳдїс мыськыны увлавь.

Ѳдїѳ вешйѳны местаяс. Со нин веськыдвылын ылі кыр йылын тыдалїс Нѳвик сикт, а со водзынджык, шуйгавылын, Ош курья. Челядьдыркѳд йитчѳм тѳдса местаяс! Мыйда тї мукѳддырйї верманнѳд морт синводзѳ сувтѳдны быдсяма долыд и шог вѳвлѳм серпассѳ! Мыйда тї мукѳддырйї морт вежѳрѳ верманнѳд вайѳдны быдпѳлѳс думъяссѳ! Гашкѳ, унаѳн тайѳ местаяс вылас талун видзѳдѳны медбѳрья видзѳдѳм. Гашкѳ, рѳднѳй Печераыс аслас паськыд веркѳс вывтї унаѳс талун нуѳ медбѳрья нуѳм.

Дыр дум пїѳ вѳйтчѳмѳн пароход палуа вылын сулалїсны рекрутъяс. Сѳдз сынѳд пырыс

найõ шогсяна синъясõн помтõм лõзалысь ва вомõныс видзõдисны бõрõ, асланыс чужан сиктъяслань. Но оз тай отсавны паськыд эрдъясыс: недыр мысти сив увсыныс надзõникõн дзесис Усвавом, сы бõрын вочасõн дзесис Нõвик, а сәссия и Ош куръя. Сõмын и ва катчõс позьõ вõлõ аддзыны море вылын моз помтõм-дортõм валысь ылынылын лõзалысь керõс йывкõд õтлаõ йитчõмсõ; Печера кывтчõс—серпасыс вõлõ сәштõм жõ, а ю õтар-мõдар ылõ берегъяс вылын пластвитчõмõн куйлисны паскыд видзьяс да ва сайын, кõнкõ ылын, лõзалисны вõрõн тырõм мича джуджыд слудаяс.

Пароход кõлесаõн артмõдõм гыяс вылын ворсõдчисны рытъя шондõлõн ылõ горизонт дивсянь локтысь зарни югõръяс.

Рекрутъяс пиысь унджыкыс вõлõ юыштõмаõсь. Гажтõмлунсõ найõ зилсны венны юõмõн, сьылõмõн, гудõкасыõмõн, йõктõмõн. Пароход вылын лыбис гажõдчõм.

Рытнас нин, ывла пемдигдорыс, капитан каютаысь петис дзик код урядник. Шыр гõн рõма юрсыыс ләччõма син вылас; гудыр лõз синъясыс кылалõмаõсь, да сьõкыд весиг гõгõрвоны, мыйкõ аддзõ сийõ, али нинõм оз; кизьяссõ разялõма; вõнявтõм гимнастерка увсыс бõрõдыс тыдалõ улыс еджыд дõрõмыс... Каютаысь петõм бõрын сийõ, стенъясõ пельпомъяснас зырасигтырйи, локтис гудõкасысыся жинõ да гудõкасысысы горõдис:

— Ворс кыпыдджыка! Ворс!!

Урядник довъялигтырйи пырис йõз кытш шõрõ да мõдис кияснас õвтчитгырйи легны-йõктыны, а рекрутъяс пиысь кодсюрõ гусьõникõн сералисны да сёрнитисны:

— Со õд, другõ, урядник кутшõма томмõма...

— А ещõ век шулõны: „Вот урядник винатõ оз ю“.

— Винатõ сийõ и збыльысь оз ю, сõмын голясõ пожьялõ.

Урядник дугдис йõктыны да морõсас кулакнас нõйтигтыр мõдис ошйысыны:

— Со йõктысысы! Тияны, няньгагъяслы, менõ венны?.. Он босыт.. том дырйи усольчанаõс¹ йõктõмнад кольывлõ.

Томйõз урядниклы паныд нинõм эз шуны, найõ сийõс сõмын ошкисны, ышõдисны, сьõлõмсõ бурмõдисны.

Ышмõм урядник унаторйõн на ошйысыс: сийõ ошкис не сõмын асыõ, но и асыыс гõтырсõ да асыыс писõ, а сәссия юрсõ чатõртыштõмõн горõдис:

— Кодõ эн аддзывлõй сьõд ручпи, верма петкõдлыны,—и шатласигтырйи мõдис трюмõ ләччанивõ.—Локтõй ставныд.. ставныдлы петкõдла.

Рекрутъяс пиысь унаõн эз тõдны, кутшõм сьõд ручпи кõсийõ петкõдлыны урядник да вежныс петõ видзõдлыны.

Урядник гуриялюки ләччис трюмõ. Некымын рекрут ләччисны сы бõрся. Урядник дыр маласьõм бõрын зепсыс перйис ключ да восьтис ичõтик каюталысь õдзõссõ. Рекрутъяс пиысь кодкõ õтик изтõгõн биасис. Пемыд каюта пытшкõсыс югдис. Сәни куш койка вылын пукалõ би югõрыслы паныд повзьõм синъяса Вася.

— Со, видзõдлõй,—мисьтõма серõктис õдзõс дорõ кутчысыõмõн муртса кок йылõ õшйысь код урядник.—Тайõ самоед!

¹ Усольчанаõн шульывлисны Усольеса тõргõвечьясõс да налысь обслужи- вающей йõзсõ, кодъяс Усольсянь Печера вылõ нароснõ вольтыслыны кара- ваньясыõн, тõргуйтны.

Рекрутъяс вочасөн озта-
лісны изтөг тувъяс да урядник
юрвывті жалпырысь видзёдісны
ичётик пемыд каюта пельёсын
дукалысь повзём синъяса Вася
вылө.

— Аддзанныд,—гудыр кывнас
водзё шуалис урядник,—кутшөм
шкетик на и эм, а мортёс ви-
ма... Оз прёста шусы самоеди-
нон. Но, ладнө! Менам тайö руч-
пийд бур топыд клеткаын.. —
өдзёссө клопкис-пöдлаліс.—Бур
клеткаын.. Татысь оз пышйы..
Оз, майбыр, пет...

Вася пемыдінын пукаліс и мөв-
паліс, мый сылы вөчны водзё. Сы-
лөн вежбрас век öтарö матö-
джык и матöджык писькöдчис
öти мөвп: „А тöра-ö эськö петны
каютаö светсö сетöм вылө вөчöм
ичётик гөгрöс öшиньöдыс?.. Та-
йö каютаыс кöлеса бöрладорас...
кöлеса оз дойд“... Вася виччысис
ывлалысь дзикöдз пемдöмсö,
кöсайс öшиньсö востылöмөн
пробуйтлыны, оз-ö тöр öшинь
пыр юрыс, а „юрид кö тöрас,
тушаыд тöрас ния“. Детивка
мөвпаліс öшинь пыр ваö усь-
кöдчöм йылысь да, удайтчас кö,
пышйöм йылысь. Ваын уявны
Вася кужö бура; тундра вылын
прамöй паськыд тыясöд купайт-
чигъясö вартчывлас вöлі бöра-
водзё. Митрей век дивуйтчыв-
ліс: кызди сэгшöма вермö варт-
чыны Вася.

— Ва öні абу на кöдзыд.
Удайтчас кö, кытчöкö воан бе-
регö да кöть кымынкö лун олан
вöльнöя, а оз удайтчы—Печера
матушкаыс мелі: сійö оз öтка-
жит, сійö примитас“,—ловшысö
пыкöмөн мөвпаліс детивка.

Васялы вöлі гөгрöвоана, мый
код урядник öні унмовсяс да
мöдас стынитны узыны. Рекрутъ-
яс сідзи жö унмовсясны. А
пароходлөн командаыс вермас
не казавлыны.

Ывла век öтарö пемдіс и пем-
діс. Ю берегъясыс эз ния по-
дыны весиг тыдавны. Матыстчö
ылі войвывлөн гөжöмся дже-
ныдык пемыд войшöр.

Пароход вылын рытбыд пель-
сьöдмöдысь шумыс надзöникөн
надзмис, да медбöрын дзикöдз лö-
нис; сöмын и кутіс öтчыд-öтчыд
кывлыны палуба вывті матросъ-
яслөн грима-грама котöртлöмыс
да „не маячит!“ либö „подта-
бак!“ кöнкö пароход нырланъ-
ын горöдлывлöмыс.

Ывлаын лои сап пемыд. Вася
надзöникөн чеччис койка вылысь
да кималасөн матыстчис гөгрöс
öшинь дінö. Сувтис öшинь дорö.
Морöс пнас сьёлöмыс дугдыв-
төг тпкö, сідзи и вöзйысьö чеч-
чыштны ортысö. Öшинь пыр ви-
дзöдö... но некөн нинöм оз ты-
дав. Яй кузяыс котралö дрöж.
Ки-кокыс тиралöны.

„Мый вөчны?“ „Мый вөч-
ны?“—мөвпаліс öшинь дінын
сулалысь детивка да аслыс
шуис: „А мый лоан ло!“ и
тиралан кияснас надзöникөн вост-
тис öшиньсö да виччысьöмөн ыв-
лаö мыччис сэті юрсö.

Пемыд ывлаысь Васялы сö-
мын и тыдыштліс сылы зөв бура
тöдса дзирдалысь войкодзув,
сэсся гөгрö вöлі сьöд... сьöд,
пемыд.

„Сідзкö таті петны тöра,“—
мөвпыштис Вася да надзöникөн
юрсö бöр кыскис каютаö. Бара
сувтис öшинь дорö да видзöдö
пемыд ывлаас и мөвпалö, усь-
кöдчывы-ö ваас, воас-ö сійö
кытчöкö берегас, кöнкö эм абу
тайö помтöм сьöд пемыд саяс
берегыс. Страшнö, но татчö
кольччыны нöшта на страшнö-
джык.

„Мый лоан ло!“—ышловзö-
мөн чорыда решитис Вася да
кисö мыччис кöнкö пельёсын
койка вылын куйлысь нянь туб-

рѡлла. Тубрѡдсѡ босьтис, чышь-
янсѡ разис, няньсѡ чегис кык
пельѡ да торъяссѡ суйис гач
зептас, а чышьянсѡ кѡрталис
гыркъяс. „Чеччышта“!—аслыс
чорыда шуис Вася, и сылѡн кыт-
чѡкѡ воши став полѡмыс, кы-
кокыс дугдисны тѡравнысѡ, пытш-
кѡсас чужис кутшѡмкѡ вѡвлы-
тѡм вын. „Но, муса мам... ог во
берегѡ, мед ог жѡ ло и катар-
гаын; тѡнад ним кузя заводитла
пудъясьны аслам олѡм пуд-
йѡн“,—аслыс шуалис Вася да кут-
чысис вѡсьса ѡшинь дорышѡ,
первой юрсѡ, а сѡсся туша
джынсѡ нѡжйѡникѡн мыччис
ортсѡ.

Войс синѡ сутшкыны оз
тыдав, сѡтшѡм пемыд. Ывлаис
лѡнь, шоньд. Ѳшинь вѡсьтын,
улиас, ызгыгтырйи бѡрлань ко-
тѡртѡны пароход кѡлесаѡн арт-
мѡдѡм гырысь гыяс. Гыяс вылын
югыд зарниѡн дзирдыштлиѡны
пароход вывса ѡткымын ѡшинь-
ясянь здук кежлѡ сѡтчѡ весь-
кавлысь би югѡръяс. Вася бара
на тѡрмасѡмѡн гѡгѡр видзѡдліс
пемыд ывласѡ, сѡсся, медым
дырджык ва пиас овны, тыясас
босьтис воздухѡ и... улѡ юрѡн
дзурс пырис ызгысь гыяс пытш-
кас.

Паськыд Печера вылын
водзамоз ыджыдаліс са сѡд
пемыд вой... * * *

А пароход вылын асьявойѡ-
дзис Васялѡн ѡшинь пыр ваѡ
уськѡдчѡм йылысь немтор эз
тѡдлыны. Сикт коластьяс кузь-
ѡсь. Пароход некытчѡ сувтлытѡг
муѡ и муѡ водзѡ. Сѡмын кор-
кѡ шондѡ петѡм бѡрас нин уряд-
ник садмыс. Пѡкмелляисла
юрыс висѡ, вомыс косъмѡ. Пе-
тис ывлаѡ кѡдзыд ва юны. Ва
юѡм бѡрын сылы дум вылас
уси асьыс „ручписѡ“ видзѡдлы-
ны. Зепсыс кивас видлаліс

ключѡ. Ключыс ордас. Мѡдѡд-
чис трюѡм да вѡсьтис ѡдзѡссѡ
сйѡ каютаыслысь, кытчѡ рытъя-
луннас йѡртліс Васясѡ.

Каютаын некод эз вѡв. Ѳши-
нынь сылѡн вѡсьса, а пытшкас
ловья лов абу.

Урядвик чуймыштіскодь,
тѡрмасѡмѡн кайис капитан дѡнѡ
да сылы юѡртис. Мѡдисны мѡв-
павны, кыдзи тайѡ вермис лоны.
Капитан висѡталіс, мый пароход
войнас, детинкаѡс видзѡдлѡм
бѡрын, некытчѡ на эз сибѡдчыв.

— Корлісны войнас вахта вылын
сулалысь матросьясѡс. Некод
нинѡм оз тѡд, некод нинѡм абу
адзылѡма.

— Сідзкѡ, сйѡ пемыдѡн усь-
кѡдчис ваас либѡ югыдѡн нин
уськѡдчис да ва вылас эз и кы-
павлы,—шуис капитан.

— Значит, белѡй свет вывсыс
спишитам, и ставыс. Печера-
матушкатѡ ю шѡрсявьыд пемыд-
над он вартчы,—пѡкмелляисла
чукрасигтырйи шуалис уряд-
ник.—Свидетельяс тырмыѡн-
нѡсь. Акт гижам, и ставыс!

XVIII

Геня важѡнкодь нин удитис
воны вѡрысь, сы бѡрын уджа-
ліс ѡти-мѡд уджъяс вылын, а
ѡнѡ некымын лун нин лѡсьѡдчѡ
мужикъяскѡд муны Ёкуша за-
водѡ нажѡтка вылѡ. Да и мый
эськѡ сылѡн лѡсьѡдчаныс. Ас
вѡчѡм пу ящикѡ вежон сайын
нин тѡчис кымынкѡ книга, круж-
ка-ложка, дѡмасѡсь кык дѡрѡм
да ѡти важ гач. Коли пуктыны
нявьтор. Туйѡ сйѡ вермис пет-
ны любѡй здукѡ, сѡмын тай
мыйкѡ ѡртъясыс нюжмасисны
да суис война заводитчѡм: тѡ-
рыт да талун заводѡ мѡдѡдчысь-
яс пиысь унаѡс босьтисны.
Босьтисны тшѡтш и Дѡва пи
Ёгорѡс, и Михайл Петровичѡс.

Салдатō босьтōмъяс юисны, гуляйтисны.

Ёгор, Михаил Петрович да нōшта морт-мōд пукалисны Ёгоръяс ордын. Геняōс ыстылисны казенкаѳ винала. Сийō локтō казенкасянь. Киняулас ичōтик мешōкō тубыртōмōн вайō вина бутылкаяс. Восьса ѳшинъяс пыр туйбок керкаясысь улич вылō кылō кысь сьылōм, кысь код йōлōн гора сёрни, вензьōм, видōм, матькōм. Шор поскōд прōйдитōм бōрын бус пиын Генялы паныдасис тройка вōла. Вōв гриваяссō, сермōдсō, мегырсō мичмōдōма уна рōма паськыд шōвк лентаясōн. Дōлалысь лентас костас мегырын зиялзēлякылōны колокольчикъяс. Вōвъяс мыйвынсьыныс котōртōны, быдōн быгзьōмаѳсь. Телега вылын кодбсь пукалōны Кесар, дяк Симон да кодкō нōшта коймōд. Кесар да Симон копрасьōны да горзōны.

— И-и-ик!...

— О-ок...

Коймōд мортъяс сїдзжō качласигтырйи некутшōм ладтōг вязгō таллинкаѳн. Найō тадзи рытывбыд нин рекруталōны.

Геня поспомō сувтовкерлис да, кытчōдз тыдалисны, видзōдис на вылō. Неуна муныштōм бōрын сїдзи паныдасис мōд тройка вōла. Тайō лунъясō улич вылас празникъяс дырйи моз вōли шума.

Ёгоръяс ордō воѳм бōрын вина бутылкаяссō Геня сувтōдис пызан вылō да лачбок лабич вылō пуксигмоз шуис:

— Кесаръяс тройка вōлōн туйкузяяс гōнитисны катыд.

— Табака вавад ешō чорыда кодзōма, — серōктис Ёгор да мōдис висътавны Кесарлōн да Симонлōн рекрутскōй комиссия дївō пыралōм йылысь: — Кесарōс мамыс табака ваѳн юкталōма.

Сїдзитō пō сьōлōмыд йōктыны кутас, да оз примитны.

— Думыштōма кольччыны, — серōктōмōн шуис Ардеев.

— Дерт жō, — водзō висъталис Ёгор. — Тыдалō, унджык лōма, да Кесарыд комиссия дїнад и мōдас восны. Чужōмыс чаг кодбōдз едждōма. Сїдзи и мортō сєся примитасны.

— И ѳнї со вовсю рекруталō...

— Да, рекруталō. А Симонскōд ми пыравнысō веськалим тшōтш. Сьлōн делōыс нōшта на интереснōйджыка артмис, — водзō мукōдъяскōд тшōтш сералїгтыр висъталис Ёгор. — Врачыс сыы пїгасō веськыда ныр улō мыччылис...

— Вєськыда ныр улас?

— Да, Симоныс да Кесарыс, тыдалō, сёрнитчōмаѳсь. Симоныс пырис да син вылас мōдис ворасьны. Плєшсō кōрōма, синбугыльяссō ыдждōдōма да шуалō: „Нинōм ог аддзы“, Врачыс сы дїнō сувтис воськовмōд сайō да мōдис мыччōдлыны чуньяссō. Первой чургōдис ѳти чунь да юалō: „Танї кымын чунь?“ Мōдыс вочавидзō: „Кык“. Сы бōрын мыччō кык чунь да бара юалō: „Танї кымын чунь?“ Мōдыс вочавидзō: „ѳтик чунь“. Сєся мыччō куим чунь да бара юалō: „Танї кымын чунь?“ Симон вочавидзō: „Кык“. И медбōрын куим чуньсō вежынялōмōн юалō: „Танї кымын чунь?“ Симон нинōм думайттōг вочавидзō: „Куим чунь“. И та бōрын врачыс дōзмис да зєв тєрыба Симонлы дзик ныр улас мыччис: „На, танї куим жō!“

Ёгорлысь висътсō кывзысьяс куснясьōмōн сералисны. Сералис сїѳ тшōтш и ачыс.

— Сїдзи сєся эз и вермы синтōмавны?

— Эз и вермы синтōмавны.

Ёгор ордын найб дыр на пукалісны да ёти-модтор йылысь сёрнитісны, сералісны. Ёгор гудкасіс да сыліс унакодъ частушкаяс.

Бвла пемдігас петісны улич вылб да гудкасігтырйи моддчисны вадорб гажбдчан-ворсаніно. Вадор кыр юр вылас тырыс нывзон. Найб ворсёны. Берегас пурйб домалбма палубаа ыджыд пыж. Пыж весытын гальки вылын ыджыд бипур. Бипур дінын тырыс жуб йбэ. Тайб Изьва катыдса новобранецъяс гажбдчоны. Гармоньщик керпом вылб пуксьбмбн дзуркйбдлб-ворсб трепака, кыкбн воча сувтбмабсь да переменабн тільскбны-йбктбны, вбчалбны присядкаяс.

А ётик, детинка кодъ ычбт новобранец, мукбдъяс моз жб коддбма да пуксьбма пыж ныр пуклбс вылб и, кызд вермб, ыджыд гблбсбн лыддббдлб сы йылысь, кызди сйбс гбргйбн ббрбздаын чужтылбма мамыс, кызди сйбс дрбчйтбмбн быдтбмабсь, кызди сйб моньыслысь кагасб видбма да с. в.

Ббрбдбдчис сйб дыр, а сэсся ббрбдбдчынысб дугдіс да морбс-тырнас ышловзббмбн шуис:

— Ок эськб эз кб салдатад нуны, уна на моньбблысь кагасб видзи.

Мукбдъяс сербктісны.

— Оз кб эськб ерманечьясыд вины, воа да видза на да.

— Эн пов, Иван,—йбэ чукб-рын кодкб сераліс сйбс.—Найб челядьвидзысьястб оз виавны.

— Ббр локтан да сэки ёнджыка видзан.

— А мый бд,—аслысмоз шуис ббрбдбдчысь.—Шальной пуля веськалас, да и пом.

— Эн шогсы! Лок йбктышт, Иван.

И кыкбн сйбс сойбордйбдыс босьтбмбн пыжысь петкбдісны йбктыны.

Кыр юр вылысь Геня аддзис Дунябс. Дженъыдик важ сарапана, ковтатбм, Дуня сулаліс потшбс дінын да, тшбканас потшбс вылб лэдзсьбмбн, видзбдіс ворсысьяс вылб. Генялбн вбрзис сьблбмыс. Сылы окота лои сёрнитыштны: Дувялысь мамсб сикт кузя новлбдлбм ббрын найб прамбйбсб эз на аддзысьлыны. Геня матыстчис Дуня діно мышладорланьыс, сылы бокас ньбж-йбникбн гырлдзанас тувкнитіс. Нывка бергбдчис. Синъясыс виччысьтбмысла югвнтыштісны. Банчукъясыс албй вирнас гбрбдбдісны. Сйб дзыкпырсб нинбм эз вермы шуны. Геня видзбдіс, здук-мбд сідз жб немтор эз шу, а сэсся юаліс:

— Йбктбм видзбдан?

— Видзбда тай,—вочавидзис Дуня.

— Мамыд висьб на?—недыр мысти бара юаліс Геня.

— Висьб,—вочавидзис Дуня.

Та ббрын найб сідз-тадз ёти-мбдтор йылысь сёрнитісны дыр-кодъ, а сэсся Дуня юаліс:

— Шубны, заводб мбдбдчан?

— Мбдбдча,—вочавидзис Геня.

— Кор нб мбданныд?

— Аски. Михаил Петрович да Ёгор война вылб мунбны: тшбтш кбсйбны менб нуны. Важбн эськб нин Ёгоркбд вблі мбдбдчам, да вот сйбс война-вылад...

Мышладорсяньыс кыліс код йбзлбн гблбсъяс. Потшбс дінын сулалысьяс бергбдчисны. Йбр дінті локтбны вит-квайт морт. Медводзын, пинджак морбссб паськббдбма, кяснас бвтчб, ёрчб да горзб, шатлалігтыр локтб дяк Симон, сы ббрся сэтшбм жб код Кесар, сэсся гармоньщик, киняулас гудкбсб босьтб-

мѡн, да нѡшта морт кык-куим. Локтысьяс недыр кежлѡ сувтлісны кыр юр вылын ворсысь нывзон дінѡ, сэсся мѡдѡдчисны пыж діныя гажѡдчысь Изьва катыдса рекрутъяс дінѡ.

— Ок, жууганъяс ¹ дінас лэччылам!—горѡдіс Симон.—Кузь пур дінад и бвасьѡмабсь.

— Виж чуркъяснысѡ косьтѡны,—кодкѡ содтіс мѡд.

— Виж чурктѡ тіян бѡртѡм башмак вылад ог на вежѡй,—серѡктіс йѡктѡмысь сѡмын на дугдысь Иван.

— Гашкѡ кузь туистѡ шома йѡвла ветлыны сетланнѡд?—кылаѡм мисьтѡм бугыльяссѡ дувгѡдѡмѡн гудыр кывйѡн бара юаліс Симон.

— Тертука вылѡ пѡ тай вежны кѡсйѡны,—Симон письти сера чужѡм вылѡ ыстысьѡмѡн, нюмъялігтыр шуис пур вылын неуна бокланьын пукалысь Ёгор. Мукодъяс ставѡн серѡктісны.

Симон ырыштчис, пиньяссѡ векуштіс да соссѡ пуджигтырйи усъкодчис Ёгорлань:

— Тэ, эстшѡм, этатшѡм, корысь, ме вылѡ!.

Ёгор чеччис пукаланінсысь да гудѡксѡ босьтіс веськыд кяс:

— Матыстчыв! Мисьтѡм чужѡмтѡ пѡвйѡн вѡча.

Но Симонѡс сконйыштіс Изьва катыдса ён сьѡд рекрут.

Симонлѡн ёртъясыс тшѡтш ырыштчисны.

— Ок ті, жууганъяс, виж чуркъяс!.

И Изьва катыдса рекрутъяс мѡдісны чабравны кулакъяснысѡ. А Симон гальки вылысь чеччис да кияснас сапкысис ыджыд ён рекрутлы морѡсас. Мѡдыс зэв ѡдйѡ веськыд кок сапѡг вывсысь

¹ Изьва погостсаяс да матігѡгор сиктсаяс Изьва катыдса йѡзѡс презрительнѡя вѡлі нимтывлѡны жууганъясѡн, жырасаясѡн, кузь пур кылѡдысьясѡн.

перйис колош пѡвсѡ да Симонлы банбокас кучкис. Симон кок йывсысь тімбильтчис.

— А-ак!—ошкыштіс Ёгор дінын сулалысь Ардеев.—Кытчѡ оз корны, эн суй ныртѡ!

Симонлѡн ёртъясыс повзисны да мѡдісны пышйыны креж вылѡ. Колоша новобранец мѡдіс вѡтчыны на бѡрся.

Креж вылын зорсны дугдісны, вайѡ ставѡн видзѡдісны тышкасьсысьяс вылѡ да сёрнитісны:

— Ак! Бура ѡд и гѡститѡдіс.

— Помнитны кутас.

— Симон кодъ стервоыд бара некор оз помнит.

— Велалас!

Симон чеччис, чужѡмыс гырды пытшкын, мѡдѡдчис ёртъясыс бѡрся.

Та бѡрын берег вылын бара на лыбліс гаж.

Геяя колльѡдіс Дуняѡс горт дінѡдзыс да гортас воис сёрѡн. Бабыс внукусылысь вѡзмсѡ эз, буракѡ, и тѡдлы, а гашкѡ и тѡдліс да нинѡм эз шу—эз шыасьлы.

Геяялѡн эз узьсы. Юрас бергалѡны Дунякѡд сёрнитан мѡвпьясыс, сыкод няркекканы ѡтлаын уджалігъя серпасъясыс. Быттьѡкѡ талуньяѡс моз помнитѡ, кызди Геяяѡс вѡтлісны удж вылысь да муніс, а Дуня синваѡн тырѡм синъясѡн видзѡдіс сы вылѡ. Талун потшѡс дінын сулалігѡн Геяя да Дуня сйѡн и сэтшѡма радпырысь сералісны, кор ыджыд ён дядѡ колошнас шлячйѡдліс Симонѡс.

Няркекканы уджалѡмсянь колѡма некымын тѡлысь нин, а вѡлі быттьѡкѡ тѡрыт на. Талун Геяя лѡсьѡдчѡ ыджыд туйѡ—Печера устьеса вѡрпилитан заводѡ.

Ызлаис нин войшѡрысь сёрджык, а Геяя пукалѡ пѡлыньт-

чѣм важ ѡшинь дѣвас да мѡвпа-
лѡ аски туйѡ петѡм йылысь.

Гѡгѡр кулѡм чѡв. Керка
пытшкѡсын весиг оз кыв пѡчыс-
лѡн узян ловшыыс. И заводитѣ
улич вылын, кѡнкѡ ылын, мурт-
са кылыштны таллянка шы. Геня
шы сертиыс тѡдѣ: тайѡ ворсѡ
Дѡва пи Ёгор, и мѡдѣ водзѡ
виччысьны сьылѡм.

Коли здук, коли мѡд, и гудѡк
шыкѡд заводитѣсны быдмасьны
нор нюжйѡс гѡлѡсьяс:

Последний нынешний денёчек
Гуляю с вами я друзья...

Сьылысьяс ѡшинюв улич выв-
тѣ ньѡти тѣрмасьтѡг мунысны
водзѡ, сикт мѡдар помлань. На-
йѡ талун асланыс рѡднѡй сикт
кузя ветлѡдлѡны медбѡрѣя вой,
а аски—война вылѡ. Унаѡн на
пиысь сѣсса тайѡ рѡднѡй пел-
лѡсьясас некор нин оз веськав-
лыны бѡрсѡ—вот буретш та
вѡсна талун сѣтшѡм нораа и
сьылѡны.

* * *

А аскиа луннас вадорын вѡлѣ
дзик мѡдпѡлѡс серпас.

Нѡшта асьялуннас на вичкѡѡ
быд боксянь чукѡртчисны йѡз.
Сѣтчѡ локталѣсны военнѡй служ-
ба вылѡ примитѡмаяс, сѣтчѡ
локталѣсны и налѡн рѡднясыс,
налѡн друзья-братьяыс.

Военнѡй служба вылѡ прими-
тѡмаяс, шапканысѡ киѡ босѣ-
тѡмѡн, некымын радѡн сулалѣс-
ны кырлѡс бѡрладорын да ѡт-
чѣд-ѡтчѣд пасѣясьылывлѣсны.

Кузь тушаа рыжѡй поп лыд-
дѣс проповедь, корис салдатѡ
мунысьясѡс верѡю и правдѡю
служитны „За веру, царя“...

Кырлѡс вылын сьылысьяс сьы-
лѣсны „Многая лета“.

Дженъыдик молебен помасьѡм
бѡрын зѣбйыв ѡбразъясѡн цер-
ковнѡй шествие, молитваяс сьы-
лѣгыр, мѡдѡдчис улич кузя ва-

дорѡ. Берег вылын, пыжъяс
весьтын, вѡлѣ тырыс йѡз.

Геня аслас ичѡтѡм ящикѡн,
дѡмасѡс ыджыд важ тужурка
киѡ босѣтѡмѡн, Ёгоркѡд тшѡтш
лѣччис пыжѡ. Пѡчсѡ сьылысь сусе-
дыс корис челядыс видзны, да эз
вермы локны ввуксѡ колльѡдны.

Геня пырис ыджыд пыжѡ да
аслас ящик вылѡ пыж бѡжла-
ныхыс пуксис.

А берег вылын сѡмын и кы-
лѣс ырзѡм, бѡрдѡм, шум. Война
вылѡ мунысь пинысѡ, верѡсны-
сѡ, вокнысѡ колльѡдысь аньяс
мунысьѡс сьылѣгѡгѡр сьывйыш-
тѡмѡн, лыддѡдлѡмѡн бѡрдѣсны.
Шоглунѡ вѡйтчѡм Ёгор Ардеев-
кѡд орчѡн сулалѣс пыж бѡж
весьтын. Мамыс, дѡва-старука,
веськыд кинас сьывйыштѡма ас-
сье медыджыд писѡ, лыддѡд-
лѡмѡн бѡрдѣс:

— Сирѡтаѡн тай тѣнѡ,
Пиукѡс, ме быдтѣ,
Пиукѡс тай быдтѣ,
Да мортѡ бурѡ воштѣ.
А шудыс тай нин
Миянысь ветлѡдлѡ бокутѣ,
Война вылас тай тѣнѡ
Колльѡдны ме кутѣ.—

Ёгор зѣлѣс кутчысьны, бурѡд-
ны ырзысь мамсѡ:

— Эн сѣтшѡма жугѡдчы. Мый
сѣтысь пѡльзаыс,—но и, тыдалѡ,
аслыс абу кокни: синдорѣясас
волялѡ синваыс.

Геня пукалѣс пыжын, видзѡ-
дѣс берег вылын гызъысь йѡз
вылѡ и кывзѣс бѡрдѡдчѡмъяссѡ.

Кесарлѡн мамыс сѣдзи жѡ вѡлѣ
лѣччѡма пиыслы пельпом вы-
лас да ырзѣгырйи лыддѡдлѡ:

— Эн тай вѡв эськѡ йѡз моз
позтѡм кѡкѡн,
Батьмамыдлѡн быдмин кыз
бур сѡкѡл, да
Сѣян-юан вѡлѣ ныртѡм-вомтѡм¹,
Эн ветлѡдыв мирас пасѣтѡм-
кѡмтѡм, да
Колльѡда тай йѡзѡ ылѣ муѡ...

¹ Ныртѡм-вомтѡм—обильнѡ, мыйдта
колѡ.

Кесар юрсё бшбдыштёмён видзёдіс муб. Батыс, сямтём код, праздничной ной кузь пинджак пблаяссё паськбдёма, пиыс дінын жб мыйкб довъяліс да сылы пельпом вылб веськыд кисб пуктёмён шуаліс:

— Воан ббр гортб—морбсад крест, ачыд мича военной паськбма. Люббй ныв тэ вылб мбдас вежгыны.

Берег вылын сулалысыс пиысь кодюрб гусьбникбн сералісны.

Кесар батылбн тайб кывъясыс вбліны не прбста. Та йылысь кодюрбн гортас коркб ошйысьыштіс ачыс.

Мунысыс прбщайтчалісны.

Пыжаяс вбрзббдчисны кывтны.

Берег вылын номыр моз жуб йбз. Кодъяскб ырзбмбн ббрдбны, лыддббдлбны; кодъяскб синдорьяссб чышкалбны; кодъяскб киясбн бвтчбны, кодъяскб горзбны:

— Прбщайтлбй!..

— Бур туй тіяны!..

— Дзоньвидзалунбн регыд ббрбергбдчыны.

Пыжъясыянь сідзи жб горзисны:

— Прбщайтлбй!

— Бура олбй!

Мунысыс пиысь унабн носбвбй чышъянбн чышкалісны синдорьяснысб, бвтчисны, и, корпыжъясыс лоины ю шбрын, Ёгор паськбдіс гудбк, мбдіс ворсны, а Ардеев горбдіс сывны:

Вниз по матушке, по Ижме,

а мукбдъяс уна гблбсбн сы ббрся нюжбдісны:

По широкому раздолю, да раздолю...

Геня пукаліс мукбдъяс дінын да видзбдіс аслас рбднбй сикт вылб, аслас тбдса йбз вылб и сылы кажитчис, мый сйб сідзжб муно война вылб.

(Водзб лоб на).



КАНЬ ДА ШЫР

НОЗИН

Кургис-узис кань.
Гордїсны:—шань
Кургыныд, дыш ань!
Видзодлы вот—шыр
Устѣ кѣ оз йир!
Лэптїс кысѣ юр:
— Кыйсьысь ме зэв бур.
Тѣда олан лад,
Шыръяс кыян кад.
Курга кѣ ме тадз,
Шырыд лѣньѣ нач,
Пыдѣ суйѣ ныр,

Чайтѣ—кыйся пыр.
Лѣньышта кѣ здук,
Сийѣ збоймас тшук,
Мыччыштас нырвом,
Сэн сылы и пом.
Тайѣ кывъяс шыр
Кыліс джоджыс пыр.
Шуѣ:—Кутшѣм тэ.
Ог пов ѣні ме!
Курган—лоа пѣт,
Чѣв кѣ—ог и пет,
Тэныд лов ог сет.

ӦШИНЬ ДОРЫН

С. ТИМУШЕВ

Ӧшинь дорын тѣвся войѣ
Пукала ме мѣвпѣн тыр.
Кельыд югѣр тѣлысь койѣ
Кѣдзыд ѣшинь стеклѣ пыр.
Лыйсьѣ пашляк ывла вылын.
Эрдтї ветлѣ турѣб тѣв,
Сийѣ шувгѣ пожѣм йылын,
Дзугѣ узысь пулысь чѣв.
Ылѣдз мунїс менам думѣй,
Сэтчѣ, кѣні муса зон.
Быттьѣ аддза—сийѣ мунѣ
Важкодъ збодер, мича, ѣн.
Тувсов лунѣ воас гортѣ,
Сылы паськѣда ме сыв.
Эскы мезым, дона ѣртѣй,
Ог ме вунѣд ассъым кыв.

СЮЗЬ

(Челядьлы висьт)

А. ШАМАНОВ

1.

Воралысьяс висьталёны, мый сюзыд пё шоча овлө йёз олан-инъясын. Сы вёсна и он унаысь аддзыв да кывлы сійёс. Но ёти пбраё сійё кызкё овмөдчис мян сикт дорё. Сиктса йёз пондїсны тшөкыда сёрнитны сюзь йылысь. Кодсюрёяс висьтавлїсны, мый сійё пё увтчө пон моз, либё нерё кодёскё, а мукөддырйи пё сэтшөм мисьтөм шы лэдзас, мый весьөпөрны позьё.

Торъя нин тшөкыда казтывлїм сюзьёс ми, челядь. Отчюд школаын Сеня Вавилов шуис:

— Ёна жё тöрыт менё да батыёс сюзыд повзьөдїс!

— Кызди нё?—юалим ми.

— Мунам вөлі ми, батыкөд, пемдөм бөрын мельничаё. Нинөм огё думайтөй... Друг тай вбрас кызди заводитїс горзыны: бу-уй-бу-уй, бу-уй! А сёссия вак-вакөн серөктїс.

— Сюзыд өмөй нё серавлө жё?—юалис кодкё мян пөв-сысь.

— Дерт, серавлө. Батыё шуё: сюзыд пё быд ног шыавны ку-жё: пон моз тязвё, кага моз авзё...

— Гашкё, морт вөлі вбрас да нарошнө повзьөдчис?

— Кутшөм морт!—дөзмис Се-

ня.—Кысь нё сәні мортыс? Кывлїм өд, кызд сёссия сійё лэбзис мян юр весьтти.

А мөдысь со мый вөлі. Локти ме рыт горув Петров Мишасё, но сійё эз вөв гортын, мунөма пув-вотны да бөрсө абу на вөбма. Ме көсий нин мунны бөр, но Миша буретш воис. Сійё повзьөма, синъясыс гөгрөсөсь, кывйыс оз артмы.

— Мый нё лой?—юалис сылысь батыс.

— Повзим...

— Мыйысь?

— Код нё повзьөдїс?

— Кызди?

— Ме да Öндрей локтам нин вөлі гортё вотчавїнысь,—вочавидзис Миша.—Воим Тод шор дорё. Кылам: шор бокас, вбрас пон увтчө... шочиника увтчө. Ми чайтїм Öндрейлөн Лыскоыс урөс аддзис. Матыстчим. Дїнас нин мөдїм воы, а сәні кодкё заводитїс серавны да серавны... Дзик морт моз сералө... Мян юрсиясыным сувтїсны... Уськөдчим пышйыны... Пышйиганым ме конъяся да став пувйёс кисьти,—Миша петкөдлїс тыртөм дозсө, сәні пыдбөсас шарөдчисны кымынкө пув.

Мишалөн батыс вашмунї да шуис:

— Сюзь тай, пиукъяс, повзьөдөма тїянөс!

2.

Но водзѝ лоис виччысьтѝм-тор.

Отчѝд шойччан лунѝ водзасылын ми Гришакѝд босьтѝм тшак дозъяс да кайим вѝрѝ. Чужѝстѝм тшѝтш Белькоѝс. Тайѝ вѝлѝ мян ар кыка еджѝд пон.

— Вѝрад поннад гажаджѝк, — шуис Гриша.

Воим вѝрѝ. Сэни тѝдчис нин арлѝн лолалѝмыс. Пуяс вылын коръясыс вижѝдѝмаѝсь, косьмѝны, гылалѝны му вылѝ, таляссьѝны кок улын. Сѝмын пельсы да пипу эз на воштыны ассьыныс арся би кодъ рѝмсѝ, найѝ мичмѝдѝны росмѝн вѝрсѝ.

Вѝрѝ пыригѝн Белько мян дѝнысь кытѝкѝ торѝдѝчис. Ми вѝуджим яг да кежим давѝѝ. Тшакыс вѝлѝ уна. Ми вотчим Гришакѝд да котралѝм мѝда-мѝд вѝжмѝмысь, быд тшак сѝюригѝн нимкодя чиктылѝг:

— Со бара! Со бара!..

Тадзи мян дозъясным регѝд ѝ тырис. Гортѝ мѝдѝдчытѝдз ми керѝс пѝкатѝ пуксим шойччыштны. Перѝим зептысь нянь да пондѝм ѝбѝдайтны. Вѝлѝга пѝдди ѝктѝм пувъяс..

А Белько ѝбѝдайтны эз лок. Тыдалѝ, мѝйкѝ сѝурис нин сылы нуръясьыштны либѝ воштѝс мянѝс. Ме чужѝстѝ:

— Белько-о!

Друг сэки зѝв матын, кылѝ, увтчыштѝс сѝйѝ, сэсся лѝвкѝдны мѝдѝс.

— Виччысь, — шуи ме. — Белькоѝд кѝч бѝрся вѝтѝѝ.

Муртса на удитѝ шуны, кѝдз улысьянь, нѝдзсянь дзик мян дѝнодъ вирскѝбтѝс кѝч. Вѝлѝ сѝйѝ пѝшти нин еджѝд. Сы бѝрся — Белько. Сѝмын и мыччысьлѝсны, сэсся саялѝсны матыса лыс лапъяс сѝйѝ.

Муртса тайѝ серпасыс воши синводзѝсь, и ми кылѝм, кѝдзи Белько зѝв лѝкысь горѝдѝс, сэсся ойзыны кутѝс да пыр ылысь-мис.

Ми усим шемѝсѝ. Гришакѝд сѝмын мѝда-мѝд вылѝ видзѝдлѝм. Юрын кыкнанымлѝн чужис ѝти мѝвп: ош йылысь. Ми повзим ошкысь да ѝдѝѝнджѝк гортѝ котѝртѝм.

3.

Кашкигтыр ми Гришакѝд воим сиктѝ да пырим мянѝ. Гортын некод эз вѝв. Ми шензигтыр тѝлкѝйтны мѝдѝм вѝрын лѝбмтор йылысь, но сэки мянлысь сѝрнинымѝс торкис посводзѝн нораа никѝм. Восьтѝм — Белько. Ставыс вир, а вылас мѝйкѝ вѝрѝсь жѝ чурвидзѝ.

— Ув кѝ пырѝма-а? — чайтѝ ме.

— Кутшѝм ув, — шуис Гриша. — Видзѝдлы сюсьджѝка. Абу ув, а кок... пѝтка кок. Сатшкысьѝма яяс да сѝтѝѝ и кольѝма.

Ме матысянджѝк видзѝдлѝ: збыль пѝтка кок. Кыкнанымлы зѝв ыджѝд дѝвѝ лои. Сулалам пон дѝнын да шензям.

Сы шѝрѝ буретш локтѝс бать. Сѝйѝ гораа серѝктѝс да перѝйс пѝтка кокѝ Белько яйысь.

— Сюзьлѝн кокыс, — вѝсьталѝс сѝйѝ мянлы.

Ми синъяс паськыда восьтѝмѝн видзѝдѝм гѝна да кузь гѝжъя кокыс вылѝ.

— А код нѝ сѝйѝс Белькоѝссы сьылѝас пысалѝс? — жуалѝм ми.

— Сюзьыс ачыс сатшкис, — вѝчавидзис бать. — Со, аддзан, Белькоѝд еджѝд гѝна, а сюзьыд, буракѝ, кѝчѝн сѝйѝс чайтѝс.

— А кокыс мѝйла кольѝма сьылѝас?

— Мѝйла кольѝма? Тайѝ ме чайта со кѝдзи артмис. Сюзьыд став вынсьыс сатшкис пон яйѝ ассьыс гѝжъяссѝ да вермис, бу-

ракѡ, бѡрсѡ перыны сѡмын ѡти коксѡ. Тайѡ кокнас сійѡ кутчыс мый бердѡкѡ, а мѡд кокыс некыдз эз мын. Белькоыд чепѡс-ийс водзѡ да орѡдїс мѡд коксѡ, кодѡс, со и вайис гортѡ.

— Кѡчыясѡ ѡмѡй сюзьыд сѡйѡ жѡ?—юалис Гриша.

— Миян мѡстайн сійѡ вылын ѡнджыкасѡ и олѡ. Сѡйѡ и лѡбачьясѡс да шырьясѡс. Сивмыс ѡд сылѡн зѡв ыджыд да каньыс на югыд: ставсѡ аддзѡ, кѡтъ кутшѡм пемыдын. Сы вѡсна кыйсѡ сійѡ пырджык войын. Ог тѡд, мыйла сійѡ талун югыдѡн петѡма кыйсѡм вылѡ. Луныс кымѡра да сы вѡсна, ме чайта. А шовдїа луньясѡ сюзьѡт он аддзывлы; сѡки дзѡбасын кѡнї кѡ, вѡр чашаын, вугралѡ лунтыр, а рытнас сѡсѡ петѡ да шыавны мѡдас зѡв мисьтѡма. Повзьѡдчѡ. Тадз сійѡ кыйсынысѡ заводитѡ.

4.

Сійѡ жѡ тѡвнас батьѡ кѡчыяслы капканьяс пукталїс. Менѡ тшѡтш босьтїс да велѡдїс, кыдзи капканьясѡн вѡдитчыны. А каникул дырїи ме ветывлї видлыны капканьясѡ да унаыс нымкодпырысѡ вайлї гортѡ шѡдѡм кѡчыясѡс, бѡр кокѡдыс пельпом вомѡн ѡщѡдѡмѡн.

втчыд ме мунї капканьяс дорѡ. Видзѡда: ѡти капкан пезьдѡма, а капканас сѡмын кѡчкок. Тайѡ коксѡ ме вайи гортѡ да петкѡдлї батьѡлы.

— Сюзьлѡн уджыс,—шуис мѡным бать.

Аскинас сійѡ ачыс мунїс капканьяс кыйны. Петїс ѡна водз да сѡрсьыс ружье тшѡтш босьтїс.

Рытлздорыс сійѡ бѡр гортѡ воис да вайис кутшѡмкѡ руд гѡна ыджыд ѡкмыль. Кор сійѡс шыбытїс джѡджѡ, ме аддзи, мый тайѡ вѡлї зѡв мисьтѡм пѡтка, кольча кодѡ тупкысѡтѡм синьяса да чукля ныра. Голяыс эз и тѡдчы, юрыс вѡлї, быттѡд, помся тушаыскѡд.

— Со тїяны сюзь.—Сійѡс чѡвтїгмоз шуис бать.

Белько сѡк вѡлї куйлѡ джѡджын да заводятїс шенасыны бѡжнас бать пыригѡн, но кор аддзис сюзьсѡ, повзьѡм синмѡн видзѡдлїс сы вылѡ, лѡптїс тшѡтьсѡ, эрѡстїс да уськѡдчис ывлаѡ.

— Белько! Белько!—чуксалї ме, но Белько ме вылѡ эз и видзѡдлы, а тѡвзис кытчѡкѡ ывла кузя.

— Он босьт сійѡс ѡнї,—сѡралис бать.—Тѡдѡ небось кодї сійѡс страсьтитлѡма. Тайѡ сюзьыс ѡд и кабыртлѡма сійѡс.

— Кыдзи тайѡ?

— Со видзѡдлы: сійѡ ѡд кок пѡла,—индїс бать сюзь вылѡ, кодлѡн збыль эз вѡв ѡти кокыс.

Та бѡрын Белько неделысѡ дырджык эз весиг пыравлы керкаѡ. А сюзьѡс ми батькѡд кулим да вѡчим чучѡла, кодѡс ме аскинас жѡ нуи школаѡ. Сѡнї буретш котыртчис миян юнѡй натуралистьяслѡн кружок да пѡткаыслѡн чучѡлаыс вѡлї зѡв коданаторїѡн.

Редакция журнала
"Войвыв Кодзав"
(Северная звезда)
Орган ССН Коми АССР
г. Сыктывкар.

СОДЕРЖАНИЕ

Промышленность да транспорт юкӧнын партийной организациислӧн могъяс йылысь— <i>Маленков ёрт доклад кузя резолюция</i>	3
1940 волӧн хозяйственной итогъяс да 1941 во вылӧ СССР-са народной овмӧс развитиелӧн план— <i>Вознесенский ёрт доклад кузя резолюция</i>	14
ВКП(б)-лысь центральной органгъяс обновитӧм йылысь— <i>сёрнитанторгъяслӧн коймӧд пункт кузя резолюция (организационной вопросгъяс)</i>	17
Г. Федоров. Советской Союза Герой лейтенант Марков (очерк)	19
С. Попов. Тавкистгъяс (стих)	34
„ Море (стих)	35
„ Торпедистгъяс (стих)	—
„ Прӧшайтчигӧн (стих)	36
Я. Рочев. Кык друг (повестыӧн продолжение)	37
Нозин. Кань да шыр (стих)	60
С. Тимушев. Ӧшын дорын (стих)	—
А. Шаманов. Сюзь (челядьлы висът)	61

Редколлегия.

Ц 1024. Заказ № 775. Тираж 1000 экз. Подписано к печати 3-IV-1941 г.

Отпечатано в республиканской типографии Коми АССР, гор. Сыктывкар.

КОМИ АССР-са КНИГОСБЫТ

КНИЖНӖЙ МАГАЗИНЪЯСЫН ДА КИОСКЪЯСЫН ВУЗАСЬӖНЫ КОМИ КЫВ ВЫЛЫН ТАТШӖМ КНИГАЯС:

Маленков Г. М. ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ДА ТРАНСПОРТ ЮКОНЫН ПАРТИЙНОЙ ОРГАНИЗАЦИЯЯС-ЛӖН МОГЪЯС ЙЫЛЫСЬ. (ВКП(б) XVIII-Ӗд Ставсоюзса конференция вылын доклад). Коми Госиздат. 1941. Доныс 75 ур.

Вознесенский Н. А. 1940 ВОЛӖН ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ИТОГЪЯС ДА 1941 ВО ВЫЛӖ СССР-са НАРОДНОЙ ОВМОС РАЗВИТИЕЛӖН ПЛАН. (ВКП(б) XVIII-Ӗд Ставсоюзса конференция вылын доклад). Коми Госиздат. 1941. Доныс 75 ур

ВКП(б) XVIII СТАВСОЮЗСА КОНФЕРЕНЦИЯ-ЛӖН РЕЗОЛЮЦИЯЯС. Коми Госиздат. 1941. Доныс 40 ур.

Коммунизм да религия. Коми Госиздат. 1941. Доныс 2 ш. 50 ур.

ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРА:

Пыстин И. И. ЕДЖЫД ВО. Повесть. Коми Госиздат. 1941. Доныс 7 ш.

Первенцев А. КОЧУБЕЙ. Роч кыв вылысь перевод. 268 стр. Коми Госиздат. 1941. Доныс 9 ш. 50 ур.

ИЧӖТ ДА ШӖР АРЛЫДА ЧЕЛЯДЬЛЫ:

ЧЕЛЯДЬ СТАЛИН ЙЫЛЫСЬ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. Доныс 2 шайт.

КНИГА БӖРСЯ КНИГА. Сборник. *А. Фадеев—Метелица, В. Катаев—УзьӖм, Л. Кассиль—Особой отрядса агит-ош, А. Гайдар—НельӖд блиндаж, Н. Островский—Гудок.* Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. Доныс 3 ш. 20 ур.

Куйбышева Е. ВАЛЕРИАН КУЙБЫШЕВ. Ч. йыслӖн казтылӖмъяс. Коми Госиздат. Доныс 5 ш. 50 ур.

С. Глязер. ЛЕДОВОЙ НОБОИЩЕ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. Доныс 1 ш. 25 ур.

Серафимович А. ВОРОБЬИНОЙ ВОЙ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1941. Доныс 70 ур.

Короленко В. СИНТОМ МУЗЫКАНТ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. Доныс 70 ур.

Грузинской мойдкыв, ХЕЧО ЛЕНТЯЙ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. Доныс 70 ур.

Стендаль. ВАНИНА ВАНИНИ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. Доныс 1 ш. 75 ур

Госфман. ЩЕЛКУНЧИК ДА ШЫРЪЯСЛӖН КОРОЛЬ. Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. Доныс 1 ш. 25 ур.

КНИГАЯС ВЫЛӖ ЗАКАЗЪЯС ПОЗЬӖ ВӖЧНЫ ПОШТА ПЫР.